



**TOMAS ALLENDE, EN EL CONSEJO NACIONAL**

**POLITICA**

**AGRARIA**

# NUEVA

# FRONTERA

Reforma masiva de la empresa  
en todo el territorio

**LOS PROBLEMAS SOCIALES  
PODRAN SOLUCIONARSE**

(PAG. 5)

**LOS DIEZ GUERRILLEROS BOLIVIANOS**

## LLEGARON A CHILE

Los compañeros del "Che" serán  
canjeados por dos ingenieros alemanes

(Página 9)



# PUEBLO

Director: Emilio Romero

**APARTAMENTOS**

LLAVE EN MANO  
**JUNTO AL RETIRO**

AIRE ACONDICIONADO  
**AVD. MEDITERRANEO, 14**

251 42 61 - 251 24 66

**QUINA  
SANTA  
CATALINA**

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73  
Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.610 - Madrid, jueves 23 de julio de 1970 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas

## Le salvó la vida

El 8 de septiembre del pasado año Miguel Toscano Fábregas, un chaval de cinco años, entraba entre el fuego y el humo de su casa, en llamas, para salvar a su hermano pequeño de perecer abrasado. Miguel —a quien se le ha concedido la medalla de la Beneficencia— reconoció que tuvo miedo, que su primera reacción fue la de salir corriendo. Aquí le vemos con su hermano, que algún día se dará cuenta de que le debe la vida a Miguel. (Foto GARROTE.)

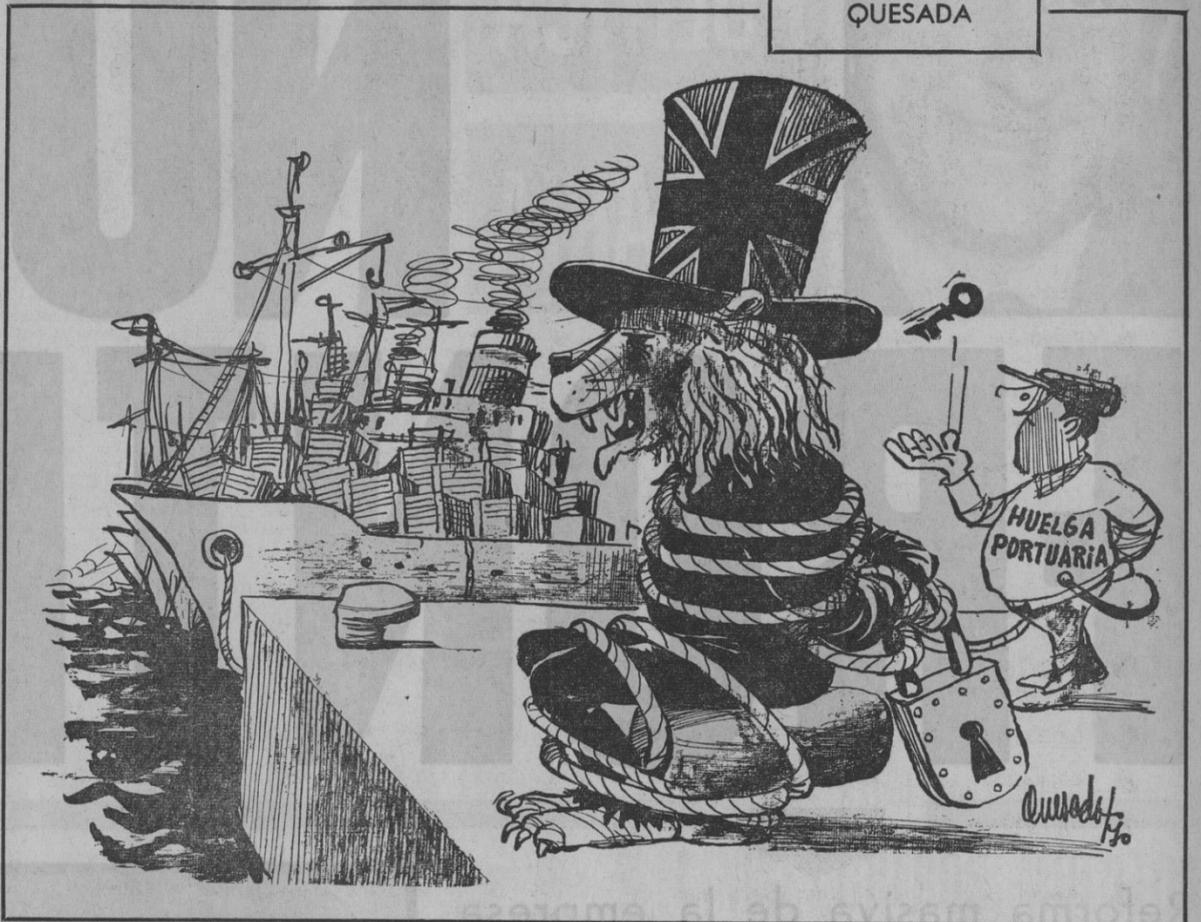


mirar  
y VER

## ESCLAVILANDIA

- Yo estuve una vez en Esclavilandia.
- Está situado entre dos meridianos, concretamente.
- Los naturales se llaman esclavilones o esclavileños.
- Fueron descolonizados por los norteamericanos, pero allí no lo notó nadie.
- Por tanto, continuaron siendo demócratas, bien a su pesar.
- Los esclavilones, al llegar la noche, apostrofán a la Luna; sus enemigos dicen que son unos cobardes, ya que lo hacen por la noche, pero los esclavilones argumentan que por la noche es cuando sale la Luna.
- No respiran, ya que sus jefes respiran por ellos.
- Así han logrado conservar la unidad.
- Las orejas les crecen a todos en la misma dirección.
- Los poetas esclavilones llaman a eso ritmo.
- Los moralistas, libertad ordenada a un fin bueno, en cuanto bueno.
- Los científicos, mecánica cósmica, la cual refleja el alma sensible del universo.
- Los periodistas integrados, destino histórico.
- Los periodistas sin integrar, situación, como sugiriendo astutamente que hay otra.
- Dan a la Revolución francesa un sentido pornográfico.
- Crean en el libre albedrío.
- Hace muchos años, se rebelaron. Entonces sus jefes, en vez de huir al extranjero, entonaron una canción de cuna y los durmieron a todos.
- Miles de ellos no despertaron jamás.
- A partir de ese momento comenzó la preocupación estructural.
- El gran momento fué cuando un monosabio erigió un monolito al monocultivo.
- Allí son condicionados hasta los reflejos del sol.
- Los esclavilones viven felizmente.
- Por eso yo, me escapé.

CANDIDO



CLARA  
CON LIMON

## FORMULA DE ACUERDO

1  
El idioma indígena, siempre designado como «español», empieza a calificarse de «castellano». Esta rebaja de categoría —una de las pocas «rebajas» existentes en el país— surge en concepto de protesta de las regiones contra el «centralismo». Cansadas de que las órdenes emanen siempre de Madrid las provincias, que empezaron a quejarse del «centralismo administrativo», amplían la queja al «centralismo idiomático», y quieren hablar sus lenguas nativas.

2  
Para mí esto representa un problema de aúpa. Soy algo sordo y sólo a fuerza de «sonotones» y fijarme en el movimiento de los labios del prójimo consigo oír el castellano —antes español—. Por eso nunca viajo al extranjero, ya que el francés, inglés o alemán —idiomas groseros pronunciados de distinta manera que se escriben— no son aptos para mis tímpanos. Recorro España siempre que puedo, pues me gusta viajar, y voime defendiendo.

3  
Pero si en Galicia empiezan a hablar el gallego, en el Norte el vasco, en Palma el mallorquín y en Cataluña el catalán, los vicesordos como yo van a verse en unos apuros tremendos, experimentando la sensación de que salen al extranjero cada vez que viajen un poquito por la nación que les vio nacer. Ni el fijarse en los movimientos labiales ni los sonotones servirán de nada. ¡Triste situación!

4  
Comprendo la dificultad de llegar a un acuerdo en estos casos, pues ninguna de las partes protestantes querrán dar su lengua a torcer. Sin embargo, existe una fórmula. Se ha celebrado en Mieres el XXX Congreso Español de Esperanto, muy bien visto en las esferas oficiales y eclesiásticas, ya que la presidencia de honor la ostentaban los ministros de Educación y Ciencia, Información y Turismo y el arzobispo monseñor Díaz Merchán. ¿Y si declaráramos el esperanto «idioma oficial» de la nación?

5  
Al esperanto nadie podría acusarle de «centralista», «castellano» o «símbolo lingüístico de opresión matritense». Desaparecería el pretexto para que cada región hispana quisiera hablar de manera distinta, con peligro de convertir a la Península Ibérica en una torre de Babel con planes de desarrollo escritos en cinco idiomas. Prohibido oficialmente el uso del castellano y sustituido por el empleo del esperanto, los gallegos, vascos, mallorquines y catalanes no tendrían motivos para enfadarse por usar ellos el esperanto también, ya que su uso no es característico de Madrid ni lo impuso Felipe II. Hablando todos los celtíberos en esperanto podríamos entendernos mejor y viajar tranquilamente por España sin tener la sensación de estar en el extranjero. En cuanto al español —o castellano—, si lo quieren seguir hablando en Sudamérica, peor para ellos.

Evaristo ACEVEDO

Por IÑIGO

## LOLITA



# SPAIN DE AYER Y DE HOY

- Dadme un desarrollo sin Educación y embruteceré al pueblo.
- Pequeña reflexión posconciliar y contestataria: Dios no está con el Gobierno.
- La producción mundial de mujer-objeto ha experimentado un crecimiento bruto de 19,7 en el pasado 1969.
- La mujer-objeto es un dos plazas discaputable.
- La sociedad capitalista inventa necesidades; la comunista, un tanto celtibéricamente, replica: ¡Que inventen ellos!
- Los trasplantes de corazón son propios de las sociedades decadentes; los de cerebro, de las progresistas.
- Pelotilla: Vehículo a motor cordial de forma esférica, indicado para realizar escaladas extradeportivas.
- La verdadera doctrina de Monroe: «América, para los norteamericanos.»
- Variación sobre el tema monroísta: Latinoamérica, para la United Fruit.
- Se intenta averiguar si la disminución de vocaciones religiosas se rige por la ley de la oferta y la demanda.
- Aquel buen pastor pescaba almas en silencio con una gloriosa paciencia evangélica.
- A pastores manifestantes: ¿Se ha levantado la veda canónica de la caza clamorosa?
- Frase histórica: «No quiero que se derrame una sola gota de sangre, empezando por la mía...»
- Al Príncipe de España, en el aniversario de la Sucesión: La adulación es cinturón negro de judo.
- La censura es una forma de adopción administrativa «de oficio», que, de momento, no figura en el Código Civil.
- Pregunta de catecismo:  
P.—¿Cuántos dioses hay?  
R.—Dos: el suyo y el mío.
- Bienaventurados los liberales, porque ellos perderán todas las elecciones.

CRISTOBAL

## MAXIMO



—LOS AMERICANOS TENDRAN UN «SUPERMAN», PERO NOSOTROS TENEMOS UN «SUPERMANUEL».



## EL TERRIBLE SEÑOR

El terrible señor comenzó así sus *Memorias*: «Toda mi vida he sido un inconformista. De joven, con los viejos. De viejo, con los jóvenes.»

★ ★ ★

El terrible señor increpó así a los *escarabajos*: «¿Y qué me importa a mí no tener razón, si tengo todo lo demás?»

★ ★ ★

El terrible señor tenía cuatro hijos, engendrados a su imagen y semejanza. Aunque con los factores hereditarios atenuados por la paz, el inglés de Oxford y la práctica del mecenazgo.

★ ★ ★

El terrible señor había tenido dos *esposas legítimas* y había transitado por ocho o diez amantes con todo derecho.

★ ★ ★

El terrible señor no era de derechas, ni de izquierdas, ni de centro. Eso se quedaba para los pobres, para los intelectuales, para los idealistas, para los imbéciles y para sus asesores jurídicos.

★ ★ ★

El terrible señor sólo tenía un fallo: conforme pasaban los años iba envejeciendo. Pero así y todo había cumplido ya los noventa y siete en perfecto uso de sus facultades físicas y mentales, lo que acreditaba su gran clase y su relativa eternidad.

★ ★ ★

El terrible señor tenía una gran fe religiosa. Pues ya hemos dicho que el terrible señor tenía de todo.

★ ★ ★

El terrible señor había practicado en su juventud la trata de blancas. Pero también, y durante toda su vida, había comerciado con negros, amarillos y cobrizos, ya que su grandeza de alma era lo suficientemente universal para no haber adolecido nunca de escrúpulos raciales.

★ ★ ★

El terrible señor pudo haber llegado muy lejos en la política, pero prefirió que fuesen sus empleados los que se quemasen vivos en el absurdo deporte de ceses y nombramientos.

★ ★ ★

El terrible señor era visitado periódicamente por un indio arrugadito con aspecto de vasija precolombina. Portaba un pequeño maletín de piel caimán, en cuyo interior, según los enemigos secretos del terrible señor, el indio escondía verdosos elixires rejuvenecedores.

MAXIMO



triunfo del  
"sabor negro"  
**AGUILILLA**

Sabor maduro a tabaco... ¡Tabaco!

CON FILTRO  
**12**  
PESETAS

**POLITICA AGRARIA** **NUEVA FRONTERA**

**REFORMA MASIVA DE LA EMPRESA EN TODO EL TERRITORIO**

**LOS PROBLEMAS SOCIALES PODRAN SOLUCIONARSE**

Las 10,45 de la mañana, en el palacio del Consejo Nacional del Movimiento, se reunió el Pleno de la Alta Cámara, bajo la presidencia del ministro secretario general y vicepresidente del Consejo, don Torcuato Fernández Miranda, a quien acompañaban los miembros de la Mesa, don José Miguel Ortí Bordás, vicesecretario general del Movimiento; don Juan Sánchez Cortés y los secretarios primero y segundo, don Cruz Martínez Esteruelas y don Agustín Asís Garrote. En el banco del Gobierno se encontraba el Gabinete en pleno con el vicepresidente, almirante Carrero Blanco, notándose únicamente las ausencias del ministro del Aire y del de Educación y Ciencia. Figuraba también junto al señor Carrero Blanco el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. En el banco de la Comisión Permanente se encontraban los miembros de la misma y, en el hemiciclo, los consejeros nacionales convocados.

Abierta la sesión, el vicepresidente del Consejo, señor Fernández Miranda, hizo uso de la palabra para decir que éste era el primer pleno que se celebraba después de la muerte del consejero nacional capitán general don Agustín Muñoz Grandes. Creía obligado rendir aquí tributo de admiración y homenaje a este gran español, gran soldado y hombre que estuvo toda su vida al servicio de su Patria, pero también creía obligado hacerlo en el escueto sentido castrense. Esta Cámara que es la Cámara de la política y de las ideas, es también Cámara de la lealtad. Por ello pedía constase en acta el sentimiento del Consejo Nacional y que se transmitiese ese sentimiento a los familiares del glorioso militar y político. Así se acordó por unanimidad.

Seguidamente se procedió a la lectura del acta de la sesión plenaria anterior, que fue aprobada. A continuación, el señor Fernández Miranda concedió la palabra al ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, que pronunció el siguiente discurso:

**Discurso del ministro**

Señores consejeros: Es lógico que cuando un ministro de Agricultura tiene el honor de informar, por primera vez, sobre la política de su Departamento, precisamente en este marco, no parta del vacío, echándose a las espaldas el fuerte componente agrario que existía en la política de nuestro Movimiento en sus momentos iniciales.

La política agraria era casi toda la política económico-social de aquella época, por la sencilla razón de que en aquel entonces España era casi todo campo. La sociología de la agricultura, los problemas de la agricultura, eran la sociología y los problemas del país. Faltó en su momento en España una reforma agraria redistributiva que crease esa clase media campesina que constituye la plataforma sociológica necesaria para el despegue económico, ya que la desamortización no fue sino una reforma concentradora. Hace cuarenta años la situación del país se caracterizaba por la falta de industrialización, la gravitación de la población sobre el campo, la baja productividad, la neutralidad del Estado, la carencia de espíritu empresarial y la extrema desigualdad de rentas.

A nadie, pues, puede extrañar que la sociedad española levantara, ahogando en gritos su soterrado sentido de culpabilidad, la bandera de la reforma agraria que, concedida y abortada en la República, vive a flor de piel en los textos de José Antonio. Nos encontramos, pues, en aquella fecha, con una conciencia nacional y unos planteamientos acuciantes para dar de comer a millones de españoles, dar puestos de trabajo a otros millones, y conseguir el ahorro necesario para irrumpir en el mundo industrial, que parecía haberse escapado.

**La evolución mundial agraria**

Es evidente que uno de los condicionantes de nuestra futura política en materia agraria lo constituye la evolución mundial de la agricultura.

En primer lugar, porque nos lleva al análisis de una situación alcanzada de la que tenemos que partir, pero, además, en cuanto que encierra en sí las líneas de los futuros planteamientos. Lo que ocurre en la agricultura mundial está perfectamente definido en dos órdenes muy concretos de problemas que se aplican a uno u otro grupo de países, dependiendo del nivel de desarrollo en que se encuentran.

No es clara su solución, pero no es ilógico suponer que en el futuro las tendencias tienen que dirigirse hacia una mayor solidaridad internacional, no sólo a escala de agrupaciones más o menos limitadas, sino a nivel mundial, para

poder configurar las agriculturas nacionales en un sentido de especialización y competitividad real.

La problemática agraria de los países adelantados puede resumirse en estos términos:

- a) Existe un problema de excedentes, en general creciente.
- b) Existe un problema de financiación de tales excedentes.
- c) Existe una acelerada emigración agraria.
- d) Se impone una fuerte capitalización y la introducción acelerada de avances tecnológicos para compensar el aumento del costo de los factores de producción.
- e) La realidad muestra en general la ineficacia de las políticas seguidas en cuanto a la atenuación de las diferencias de renta entre los distintos sectores económicos del país.

**Producción y demanda**

Uno de los problemas de los países adelantados es el de que, como consecuencia de una introducción masiva de la técnica en el campo, aproximadamente en los decenios 40 y 50, los incrementos de la producción agraria han superado con creces en bastantes sectores a los aumentos de la demanda debidos a los aumentos de renta y población. Es precisamente a consecuencia de este fenómeno como empieza a tomar cuerpo la idea de producir para vender, superadora de la idea de producir a secas.

Un producto sin venta posible no es riqueza, sino pura magnitud física. Naturalmente, no todos estos incrementos de producción han sido debidos a la técnica; existen unas políticas determinadas, quizá excesivamente rígidas, que no han sabido adaptarse a tiempo a las nuevas realidades, y cuyas consecuencias son, aparte del problema de los excedentes, una financiación que supere con creces a aquella que intrínsecamente precisa la agricultura en su faceta de sostenimiento de los precios. Tampoco han conseguido la solución, ni siquiera la atenuación en muchos casos, de los problemas surgidos como consecuencia de las diferencias sectoriales de renta, a pesar de la magnitud de una emigración que ha alcanzado, y sigue haciéndolo, cifras cuantiosas.

**Desarrollo español**

Mientras tanto, en España, desde 1940, aparte del impacto de nuestro revolucionario desarrollo, que ha trastocado el entorno sociológico, el Régimen de Franco ha realizado en el campo una intensa, fructífera y continúa labor, que, sin caer en triunfalismos ni de escripciones retrospectivas, puede quedar simbolizada en las siguientes cifras, más elocuentes que cualquier argumento dialéctico:

- Se han creado 850.000 nuevas hectáreas de regadío.
- Se han repoblado 2.275 hectáreas.

● Los tractores han pasado de 4.000 a 252.000.

● Las cosechadoras, de cero a 30.000.

● Se han concentrado 2.555.000 hectáreas.

● Se han sometido a ordenación rural 4.331.000 hectáreas.

● Se han creado 615 agencias de extensión agraria.

● La población activa agraria ha pasado de ser del 51 por 100 al 27 por 100.

**Situación actual**

Después de referirse al cambio de mentalidad operado en el campo agropecuario, que abre nuevos horizontes a los estáticos planteamientos imperantes durante siglos, el señor Allende dice que el mundo y la sociedad agraria española han cambiado también. Por eso —agregó— no podemos hacer la política de pasado mañana, pero tampoco la política de ayer.

¿Cuál es, pues —se preguntó—, la política de hoy? La que se deriva de nuestra situación actual, a la vez consecuencia de nuestras realizaciones en el sector, de nuestro desarrollo general, de la evolución de la agricultura mundial y del acercamiento a la Comunidad Económica Europea.

**EL MINISTRO ANUNCIO**

- Ley de agricultura de grupo
- Coordinación de las políticas de crédito
- Modificación de la ley de Arrendamientos Rústicos
- Política agraria

**Política agraria**

Analiza seguidamente la problemática de la defectuosa estructura tradicional y la aparición de los nuevos supuestos al desarrollo, y, de nuevo, el señor Allende y García-Báxter vuelve a preguntarse: ¿cuál ha sido, es y va a ser la política del Departamento de Agricultura?

Y contesta:

En primer lugar, la síntesis que acabo de esbozar no es ningún mágico descubrimiento. En el II Plan, gran parte de estos temas ya estaban abordados. La primera política del Ministerio es continuar las anteriores actuaciones, encaminadas a cumplir los objetivos del II Plan.

En él y fuera de él hay dichas muchas cosas; y, muchas veces, más importante que decir cosas nuevas, es hacer las viejas cosas que ya están dichas y que no se han hecho. En este sentido la política ejecutiva puede conseguir resultados importantes, sin necesidad de disponer del «Boletín Oficial». Pero, aunque este criterio es el que venimos siguiendo hasta el momento, con una política que únicamente lo ha utilizado lo imprescindible y sólo a nivel de decretos y órdenes ministeriales, es cierto que en muchos casos se necesita también un marco legal que haga posible las actuaciones posteriores. Ello, por dos razones: porque jurídicamente es imprescindible para realizar algunas de ellas, y segundo, porque el ordenamiento jurídico, en temas de cierto fondo y trascendencia, ayuda a crear, por el prestigio de la norma, una conciencia en el país dirigida hacia los objetivos que se persiguen.

**Actuaciones concretas**

Al poco tiempo de hacerme cargo del Ministerio esbozamos ya unas actuaciones con-

cretas, que marcaban una línea de conducta en el quehacer de la Administración. Actuaciones que hemos venido cumpliendo a lo largo de este primer periodo, en colaboración con otros Ministerios, y muy estrechamente con el de Comercio, y de las que voy a hacer gracia en detalle a los componentes de esta Cámara, pues recientemente han sido expuestas personalmente a través de los medios de difusión españoles; pero si quiero apuntar algunos aspectos significativos: por ejemplo, uno de los problemas preocupantes que existía acrecentándose durante los pasados años, el del progresivo déficit de la balanza comercial agraria, que llegó en 1969 a más de veinte mil millones de pesetas, se ha corregido sustancialmente durante este primer periodo del año 1970, sin que esto sea dato suficiente para suponer que, en el futuro, el problema habrá desaparecido, y sin que creamos tampoco que la corrección de la balanza comercial de un sector es política fundamental de un país que debe contemplar más bien la balanza comercial total o, mejor, la balanza de pagos. Pero el hecho es que el déficit, que el año pasado ascendía, desde enero hasta mayo, a cerca de seis mil millones de pesetas, se ha convertido en el

**Precios e incentivos**

Seguimos rigurosamente una política de precios e incentivos que responde a las líneas que en el primer momento marcamos; desestimular aquellas producciones que al país no interesan y estimular aquellas otras cuya producción es conveniente.

Por otra parte, estamos iniciando la reestructuración de toda nuestra política de investigación agraria. Se presentará a Consejo en breve plazo un proyecto de decreto al respecto, dentro del marco general del planteamiento hecho por el Banco Mundial y la F. A. O., y en íntima conexión con un acercamiento de la investigación al campo a través de los canales de la Extensión Agraria, Servicio que sigue activamente trabajando, consiguiendo incorporar a los agricultores al mundo español de 1970, e ir creando, a través de esa magnífica labor que se realiza en sus planteles, la flor y nata de la juventud campesina, con capacidad de llegar a ser el fermento del futuro campo español.

Simultáneamente, y ante la necesidad de incorporar la técnica a las explotaciones agrarias, las últimas disposiciones del Ministerio han abierto nuevas posibilidades, poniendo al servicio de dichas explotaciones directores cuali-

sólidos fundamentos de lo que será el mundo agrario de los años 80.

**Dos frentes**

En cuanto al primer programa —la reestructuración de la empresa agraria— pretendemos emprender una acción masiva en todo el territorio nacional y no solamente concentrada en las actuales áreas de transformación mediante la acción directa del Estado.

Actuaremos en dos frentes:

- a) En las zonas de intervención directa (ordenación rural, concentración parcelaria, colonización, etc.), imponiendo un mayor dinamismo y concentrando los esfuerzos en las comarcas con problemas de mayor gravedad estructural o de mayores posibilidades en cuanto al finalismo de las producciones.
- b) En todo el territorio nacional, mediante medidas indirectas, actuando en orden a:
  1. Conseguir la mayor movilidad del factor tierra y facilitar el acceso a la explotación y a la propiedad.
  2. Adecuar las fórmulas asociativas (está en estudio avanzado un proyecto de ley sobre agricultura de grupo).
  3. Incremento y flexibilidad de la financiación (está en estudio la coordinación de las diversas acciones en materia de créditos y subvenciones).
  4. Política fiscal agraria, coordinada con la política de creación de nuevas empresas.
  5. Arrendamientos a largo plazo y regulación de las mejoras permanentes (en estudio la modificación de la ley de Arrendamientos Rústicos).
  6. Medidas para la conservación de las explotaciones agrarias (en estudio, proyecto de ley al respecto).
  7. Programas contables con empresas por vía de convenio (experiencias piloto iniciadas en varias provincias).
  8. Formación profesional y asistencia técnica a determinadas empresas (en marcha, mediante orden de 8 de junio de 1970).

El ministro de Agricultura terminó su brillante informe con las siguientes palabras:

Con este talante generoso y entusiasta aplicado a planteamientos no retóricos, sino realistas y rigurosos, esperamos que la agricultura y los agricultores, en un país como el nuestro, que, por muy fuerte desarrollo industrial que logre, siempre tendrá un brillante futuro agrario, aporten, en un mundo en el que todo se relativiza en una quiebra sin precedentes de los valores absolutos no su grano de arena, sino una piedra angular, a la construcción de una firme estructura económica, social y política que nos permita entrar con una auténtica seriedad en el futuro curso de la Historia. Fue muy aplaudido.

año 70, en las mismas fechas de enero a mayo, en un superávit de 93 millones de pesetas.

**Metas productivas**

Mientras tanto, se nos ofrece halagüeño porvenir en otras metas productivas que nos hemos marcado. Esperamos obtener una próxima cosecha de más superior a los veinte millones de quintales. El crecimiento en la ganadería de vacuno sigue su curva ascendente, a pesar de las desfavorables condiciones meteorológicas del año en curso. En uno de los sectores más difíciles, el de semillas oleaginosas, tenemos ya la seguridad de pasar ampliamente las 150.000 hectáreas de siembra de girasol y estamos haciendo las primeras experiencias comerciales con el haba de soja.

Los estudios que hemos montado en algunas zonas concretas de España, antes de terminar de perfilar ciertos proyectos de ley sobre estructuras que tenemos en cartera, nos están arrojando unos resultados mucho menos desfavorables de lo que podríamos esperar, pues si bien existen todavía zonas de economía deprimida, relativamente al resto del país, sus problemas sociales no son de la envergadura que presumiáramos, y en consecuencia, podrán solucionarse con menos dificultades y tensiones de las supuestas.

Por otra parte, el Banco de Crédito Agrícola ha comenzado a conceder los primeros créditos para el acceso a la propiedad. Por primera vez tenemos a punto unos estudios sobre política comercial y tipificación de productos, arrancando desde la base para romper, durante el III Plan, ese estrangulamiento fundamental de la economía española que es la comercialización de los productos agrarios, y antes de fin de año estarán los primeros mercados de origen en funcionamiento.

**Programas de actuación**

Pero, aparte de esta política diaria, que pudiéramos llamar gerencial dentro de las directrices y objetivos marcados, creo interesa daros a conocer las futuras líneas de desarrollo agrario. Y a este respecto estimamos, teniendo en cuenta el abanico de problemas antes expuestos y la también apuntada necesidad de no moverse en el campo de las vaguedades, sino en el de las realidades operativas, que, en líneas generales, en los próximos años debe procederse a la realización de siete programas concretos de actuación, que podríamos definir con los siguientes enunciados:

1. Reestructuración de la empresa agraria.
2. Investigación, capacitación y extensión agraria.
3. Política social agraria.
4. Ordenación de las producciones y política de precios agrarios (programas especiales de fomento).
5. Industrialización y comercialización agraria.
6. Planificación y ordenación de los regadíos.
7. Ordenación del espacio rural y defensa de la naturaleza.

Todos ellos con un horizonte amplio, pero con realizaciones concretas, posibles e inmediatas para ir construyendo los

**i Ponga ilusión en su viaje!**  
**TURAVIA**  
 la hará realidad

salida en aviones  
 P. Jet de Air Spain

**MALLORCA**  
 8 y 15 días, desde  
**3.275 ptas.**

**CANARIAS**  
 8 y 15 días, desde  
**5.800 ptas.**

**COSTA DEL SOL**  
 8 y 15 días, desde  
**3.300 ptas.**

Todas nuestras salidas son garantizadas

SU AGENTE DE VIAJES, COMO EXPERTO.  
 SÁBETE DE TURAVIA  
 ¡Conhele su reserva!

# AL SERVICIO DE UNA POLITICA DE IDEAS

Después de la intervención del señor Allende y García-Báster, el vicesecretario general del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás, defendió ante el Pleno el proyecto de normas de organización y desarrollo de los órganos del Movimiento y los presupuestos de la Secretaría General para 1970.

EN primer lugar —comenzó diciendo— hemos intentado que la racionalización de los recursos se constituya en uno de los ejes cardinales de nuestra reforma. No existe en ningún momento una verdadera racionalidad política si no tiene como base instrumental una ordenación racional de los medios que han de servir. Cualquier asomo de anarquía en la ordenación y disposición de los medios supone un germen de confusión en la propia entraña del quehacer político, que nos hemos esforzado en evitar.

Por otra parte, y de acuerdo con ese principio de racionalización, el desarrollo de estructuras que presentamos al Pleno del Consejo pretende estar orientado por dos criterios básicos a toda acción política u organizativa: la eficacia y la operatividad.

En este proceso de reorganización hemos puesto un especial empeño en la aplicación de un criterio flexiblemente centralizador para evitar la dispersión y duplicación de órganos, con la consiguiente deficiencia de las funciones.

Asimismo se ha buscado la constitución de unidades de tamaño unitario para todas las delegaciones nacionales y demás órganos de Secretaría General, eliminando la excesiva proliferación de niveles orgánicos de distinto nombre, pero de muy similar envergadura y volumen de gestión.

Finalmente hemos pretendido desterrar, mediante la aplicación de criterios abiertos, toda suerte de inflexibilidad en el diseño de la estructura que hoy presentamos a la consideración de esta Cámara. Somos conscientes de que en buena lógica organizativa toda estructura orgánica debe ser periódicamente revisada y perfeccionada, evitando rigideces siempre traumatizantes y desfases tanto más posibles cuanto mayor es el ritmo de aparición de nuevas realidades y, por tanto, de necesidades nuevas. Y tal ritmo no es precisamente lento en la concreta realidad orgánica y política de nuestro Movimiento Nacional.

Esta reforma supondrá una mayor atención a los núcleos fundamentales de acción del Movimiento Nacional como son la familia, la juventud, la mujer, el deporte, la cultura y la promoción del mundo asociativo en el campo de la participación política y de la opinión pública. Por otra parte, logrará una reducción del 43 por 100 de unidades de primer rango operativo.

## Reducción de puestos directivos

En virtud de la racionalización, funcionalidad y operatividad en que la proyectada estructura se inspira

se llevará a cabo una considerable reducción de puestos directivos, sin merma alguna —todo lo contrario— de la eficacia de las respectivas unidades. En la Delegación Nacional de la Juventud, por poner un ejemplo, aparece una reducción del 25 por 100 de cuadros directivos, y esta disminución afecta en módulos similares al resto de las delegaciones.

Se logrará también mediante la centralización en el seno de la propia Secretaría General, de servicios antes dispersos en distintas delegaciones, una notable re-

ducción de puestos de trabajo, así como una mayor economía y un mejor aprovechamiento de medios de todo tipo.

## ☆ ORTI BORDAS informó sobre la reorganización de Secretaría General

ducción de puestos de trabajo, así como una mayor economía y un mejor aprovechamiento de medios de todo tipo.

El hecho de que las unidades de agilitación y centralización del proceso económico-administrativo se constituyan con el carácter de delegadas de la gerencia de servicios, supondrá una mayor eficacia en la intervención presupuestaria, en la utilización óptima de los recursos y, en general, en la racionalización de medios humanos y materiales.

## Presupuesto 1970

Se trata de un presupuesto centralizado que, aun siguiendo las líneas de la contabilidad tradicional, supone un positivo progreso en el camino de la coordinación económica y financiera de nuestras delegaciones nacionales. En sus líneas generales, su estructura implica un mayor acercamiento a la adoptada en la elaboración de los presupuestos generales del Estado.

Hemos tendido a una más clara sistematización técnica del presupuesto, tanto en su vertiente de ingresos —que se reúnen en grupos diferenciados, atendiendo a la procedencia de los correspondientes recursos—, como en los gastos, que se han elaborado, por primera vez, agrupando la totalidad de los que corresponden a las delegaciones y servicios dependientes de la Secretaría General y adoptando, junto a una clasificación orgánica, otra de tipo económico, en la que se consignan las dotaciones según los distintos objetos del gasto.

Como ratificación del criterio de aproximación a la

sistemática seguida en los presupuestos generales del Estado, en el presupuesto que presentamos a la aprobación de esta Cámara, se reúnen en una sola sección —la de la Gerencia de Servicios— las dotaciones correspondientes a los cuerpos de funcionarios, lo que responde al principio de racionalización económico-administrativa con que se perfilan las funciones de la gerencia.

El presupuesto asciende a 4.237.000.000 de pesetas y se estructura en cinco grandes secciones. El presupuesto de las llamadas unidades de explotación —Prensa del Movimiento; Red de Emisoras; Cadena Azul de Radiodifusión; Oficina de Turismo, Intercambio y Viajes Educativos, y Editorial Doncel—, para el ejercicio en curso totalizan unos ingresos de

1.717.983.000 pesetas y unos gastos de 1.707.105.000 pesetas.

En nuestra gestión presupuestaria de ejercicios venideros, el presupuesto, junto a su carácter de instrumento político al servicio de los objetivos marcados por esta Cámara, pretendemos que sea un instrumento de programación de actividades, tanto en el orden de los servicios generales como en el de los administrativos. En este sentido, el presupuesto de Secretaría General deberá ser el mecanismo operativo anual de los planes a largo y medio plazo y en él se contendrán las especificaciones concretas de los objetivos propuestos para cada Delegación o Servicio, así como la cuantificación de los recursos necesarios y de los costes de operación.

## Posibilidades operativas del Movimiento

Señores consejeros: Al pedir nuestra aprobación para las normas de organización y desarrollo de los órganos de la Secretaría General y de los presupuestos generales de la misma para el presente ejercicio, no quiero omitir que todo este instrumental técnico no tendría el menor sentido si no lo pusieramos al servicio de una política. De una política de ideas, de respuestas para cada coyuntura. De una política abierta a todos los españoles. De una política, en fin, del Movimiento Nacional, que nace de las propias entrañas del pueblo el 18 de julio. De ese Movimiento que, como dijo Franco ante este Consejo Nacional, comprende una doctrina, una organización, una disciplina y, claro es, una jefatura.

A este respecto, y tal como en su día afirmó un destacado miembro de esta Cámara, «las posibilidades operativas del Movimiento, en cuanto que organización, no están ni mucho menos, canceladas; no están ni mucho menos, cerradas en una esclerótica de estructuras ni de mecanismos ni abocadas a ningún desprendimiento en el vacío».

## Política de transparencia

Ahí está la obra fecunda de nuestro Movimiento a lo largo de más de treinta años,

con balance que no necesita de explicaciones ni de adjetivos. Nuestra Organización ha irradiado su acción hasta el último rincón de España. Y lo ha hecho con generosidad en el esfuerzo y parquedad en los recursos, con entrega ilusionada de sus hombres, con pasión de servicio y sin esperar otra recompensa que la satisfacción del deber cumplido.

Y todo ello en función sustancialmente de una doctrina, de una ideología. Porque, como muy acertadamente ha dicho nuestro Jefe Nacional, «la exigencia de una doctrina es lo que garantiza que la política no se centre en un personalismo ni se convierta en un contra-producto mesianismo, siempre por nosotros rechazado». Y añadía el Caudillo: «Hoy es incontestable que la viabilidad, estabilidad y

continuidad de cualquier sistema político vienen condicionadas de una manera esencial por lo atrayente y fecundo de sus doctrinas.»

Afirmo que el Movimiento ha desarrollado siempre una política de claridad, donde nada se oculta, porque nada hay ni hubo que ocultar; una política de transparencia en sus realizaciones; una política, por último, y para el pueblo, porque el pueblo le da vida, contenido, significado y es su origen y su fin.

Señores consejeros: Este Movimiento, esencialmente dinámico, ha de ir anticipándose a los retos que nos deparará la década de los setenta, a cuyo prólogo asistimos. Y lo ha de hacer con ideas, con obras, con un talante de agudeza, audacia y responsabilidad, bajo las supremas y permanentes directrices de esta Alta Cámara.»

Terminado el discurso de don José Miguel Ortí Bordás, que fue largamente aplaudido por los consejeros, el vicepresidente del Consejo y secretario general, señor Fernández Miranda, pone a votación el proyecto de normas de organización y desarrollo de los órganos de la Secretaría General del Movimiento, que es aprobado por unanimidad. Seguidamente el señor Fernández Miranda da el uso de la palabra al primer secretario del Consejo, señor Martínez Esteruelas, para que proceda a la lectura de la propuesta de aprobación de los presupuestos de la Secretaría General del Movimiento y de sus organismos para el ejercicio de 1970, elaborada por la Comisión Permanente. Una vez leída y puesta a votación por el vicepresidente, es también aprobada. Finalmente, el señor Fernández Miranda anuncia que el primer secretario dará lectura al estado de tramitación de los distintos asuntos pendientes de estudio del Consejo Nacional. El señor Martínez Esteruelas lee un informe donde se refiere a las ponencias que estudian el crédito oficial, que ha celebrado diez reuniones; la ponencia que elabora el informe sobre la juventud, que ha celebrado tres reuniones; y la ponencia que estudia el anteproyecto de asociaciones, que ha celebrado doce reuniones desde su constitución, en las que ha estudiado los 47 escritos recibidos que amparan unas quinientas sugerencias y cuyos términos están terminados para el próximo mes de septiembre.

No habiendo más asuntos de que tratar, el vicepresidente del Consejo y ministro secretario general, señor Fernández Miranda, levantó la sesión plenaria a las doce y cinco de la mañana.

## Ayer, en El Pardo

# FRANCO RECIBIO AL MINISTRO IRAQUI DE ECONOMIA

## ● Audiencia civil del Jefe del Estado

El ministro de Economía del Iraq, señor Fajri Al-Kaduri, que desde el martes se encuentra en Madrid, fué recibido ayer en audiencia, en el palacio de El Pardo, por el Jefe del Estado.

Acompañaba al señor Al-Kaduri el embajador iraquí en España, señor Shafiq Al-Kamali.

## Otras audiencias

El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió ayer, en el palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Junta de gobierno del Instituto Nacional de Ingenieros Técnicos, presidida por don José Luis de Lizana Cruz; comisión del Consejo de Administración de Tabacalera, Sociedad Anónima, presidida por don Alfredo de Závala y Lafora; don Ernesto Giménez Caballero, embajador de España; don Antonio Cacho-Zabalza, embajador de España; don Nicolás Martín Alonso, embajador de España en Ma-

nila; don Alfonso Osorio García, consejero del Reino; doña Pilar Primo de Rivera, condesa del Castillo de la Mota; doña María Luisa Canalejas Fernández, acompañada de su hijo, don Pedro Aragonés Canalejas; marqués de Casa Oriol, presidente de Hidroeléctrica Española, S. A.; doña María Eugenia de Ramos Boquerín, acompañada de su tía doña Candelas Rodríguez, viuda del capitán de Infantería Ramos Mosquera, y de su hermano don José María Ramos Boquerín; conde de Alba de Liste, y don Fernando Gutiérrez Martí, presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad.

## ● Audiencias del Príncipe de España

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en el primer aniversario de su designación como sucesor a título de Rey en la Jefatura del Estado, empezó su jornada con su régimen de vida normal.

En el palacio de la Zarzuela recibieron continuamente llamadas telefónicas, telegramas y cartas que felicitaban al Príncipe con este motivo.

Don Juan Carlos, como cada miércoles, dedicó el día de ayer a audiencias. A partir de las nueve y media de la mañana recibió a una comisión del Arma de Caballería, presidida por el capitán general de Madrid don Joaquín Fernández de Córdoba; Real Asociación de Damas de Santiago, presidida por la condesa de Alcolea, a las que ha recibido en compañía de la Princesa Sofía; don Enrique de la Mata Gosotizaga, director general de la Seguridad Social; comisión organizadora del XIX Congreso Mundial de Sastrés; don Julio Iranzo, gobernador civil de Guipúzcoa, y Diputación de esta provincia; don José Zurrón Rodríguez, alcalde y delegado gubernativo de Ceuta; don Jaime de Foxá y don Jesús Fuego Alvarez, consejero nacional del Movimiento; don Vicente Roa, presidente de la Asociación de Pilotos Civiles; don Joaquín Fernández Garrido, marqués de Altamira; don Carlos Falcón y Fernández de Córdoba, marqués de Grinon; don Antonio Guerrero Burgos, y don Antonio Ríos Mosquera, registrador de la Propiedad.

Don Juan Carlos reanudó a las cinco de la tarde, hasta las seis y media, las audiencias, para recibir la visita de quienes no pudo recibir por la mañana. (Europa Press.)

# DIAZ LLANOS RESPONDE A ARESPACOCCHAGA

El señor Díaz Llanos, procurador en Cortes, nos remite la siguiente carta:

«En relación a la carta o nota del señor Arespacochaga, de la que se da cuenta en ese periódico en su edición de anteayer, sobre mi enmienda presentada a las Cortes exponiendo los motivos que tenía para aconsejar la no ratificación del acuerdo preferencial de España con el Mercado Común, debo aclarar:

1.º Que dicha enmienda la formulé en uso del derecho que me confiere la ley como procurador en Cortes, pero en modo alguno como presidente del Colegio Nacional de Economistas. Este cargo no lo he alegado ni en el texto de la enmienda, ni consta en la antefirma, ni en el papel timbrado en el que se escribió. Algunos periódicos, de una forma sistemática, a continuación del nombre de cada procurador, citan la procedencia del mismo, pero ello no significa que hablen en nombre del grupo que los designó. Si el señor Arespacochaga hubiese leído el artículo 5.º del Reglamento de las Cortes, podría haber tranquilizado su alarma al enterarse de que los procuradores en Cortes "representan al pueblo español, deben servir a la Nación y al bien común y no están ligados por mandato imperativo alguno".

2.º Que se equivoca el señor Arespacochaga al calificar las motivaciones de mi enmienda de carácter exclusivamente político. Por lo visto desconoce la doble vertiente que planteo, porque, frente a las razones indicadas, existen una serie de fundamentos de orden estrictamente económicos que me han movido a presentarlo. Presumo que, por el contrario, son las razones políticas las que han aconsejado al señor Arespacochaga (y le ruego me perdone por el supuesto, si estoy equivocado) a escribir la carta para intentar enervar mi tesis o, al menos, sembrar confusión, y no precisamente por falta de fundamentos económicos.

3.º Que en cualquier supuesto, y precisamente por la ausencia de un libro blanco, tenía la inexcusable obligación de comunicar las dudas, reparos y temores que me asaltaban. Con ello doy efectividad a la Ley Orgánica del Estado, que proclama que la vida política, para el mejor servicio de la Patria, se promueve en ordenada concurrencia de criterios.

4.º Que el futuro de España sólo lo puede garantizar la solidez de las instituciones creadas por el Caudillo y refrendadas por el pueblo. Y no es la mejor forma de hacerlo si pasa por las Cortes un asunto de trascendental importancia, cual es el acuerdo preferencial con el Mercado Común, y no se levanta al menos una voz para que pueda establecerse la concurrencia de pareceres. Por lo visto, lo que pretende el señor Arespacochaga es que las Cortes digan amén con razón o sin ella y sin estudiar los asuntos. Esta tesis ni le conviene a España ni la acepto, precisamente a fuerza de soñar con la grandeza de mi Patria y con la prolongación en el futuro de nuestros principios.»

## EL MARTES, 28

# PLENO DE LAS CORTES A LAS ONCE DE LA MAÑANA

El «Boletín Oficial del Estado» de hoy publica la convocatoria para el Pleno de las Cortes Españolas que se celebrará el próximo día 28 de este mes. La sesión, convocada reglamentariamente por el presidente, señor Rodríguez de Valcárcel, comenzará a las once de la mañana.

# DIPUTACION PROVINCIAL DE LA CORUÑA

El «B. O. del Estado» de 10 de julio del corriente año publica un anuncio de concurso de ideas para la ordenación urbanística de los terrenos de Bastiagueiro, cuyo extracto es el siguiente:

Objeto del concurso.—Facilitar ideas a través de una memoria sobre la dedicación que podría darse a estos terrenos de 10 hectáreas de extensión que sea compatible con la belleza natural en su complejo panorámico y ambiental; la finalidad o destino será de libre determinación del proponente y el plazo de presentación de la memoria de sesenta días naturales, a partir del siguiente de la publicación del anuncio.

Propuesta económica.—Con la memoria se presentará proposición económica de compra de los terrenos.

Anteproyecto.—Aprobada la idea y la proposición económica se concederá un plazo de tres meses para desarrollarla en un anteproyecto.

Concursantes.—Todas las personas naturales o jurídicas de nacionalidad española, con posibilidad de llevar a ejecución la idea propuesta.

La Coruña, 13 de julio de 1970.—El presidente, Angel Porto Anido.—El secretario, Antonio Rodríguez Mas.

Granada

AYER

# SIN INCIDENTES

## Se espera la normalidad laboral para seguir las deliberaciones del convenio

### Los tres productores muertos recibieron sepultura

**A**YER la situación en Granada era de normalidad. Las gentes reaccionaron con tristeza al conocer los sucesos del día anterior. Los trabajadores de la construcción no acudieron al trabajo. A primeras horas de la mañana unos 250 obreros del ramo se internaron en la catedral. Entre ellos, unas 40 mujeres. La salida y entrada a la iglesia es normal; las puertas han estado abiertas de par en par. En los alrededores se situaron números de la Policía Armada, aunque no se ha registrado ni un solo incidente a lo largo del día. En los accesos al templo se repartieron brazaletes negros en señal de luto por sus compañeros muertos. Hasta el momento de redactar esta información no tenemos noticias de si han abandonado o no el templo catedralicio.

#### Mensaje radiado

La emisora sindical La Voz de Granada ha radiado, con alguna frecuencia, un mensaje, en el que se dice que, desde primeras horas de la tarde de ayer, se habían reunido los dirigentes del Sindicato de la Construcción; tras lamentar los incidentes ocurridos, pidieron a los trabajadores que hoy se reintegren a sus puestos de trabajo para que puedan continuar las conversaciones sobre el convenio colectivo.

#### Sepelio de los cadáveres

Entre las tres y las cinco de la tarde se celebró por separado el sepelio de los tres obreros fallecidos. Uno de ellos, don Manuel Sánchez Mesa, fué enterrado en su pueblo natal, Armilla. En la parroquia se celebró una misa de «corpore insepulto». A dicho acto religioso asistieron, con sus familiares, las autoridades locales y numeroso público.

Los otros dos fallecidos, don Antonio Cristóbal Ibáñez y don Antonio Huertas Remigio, recibieron sepultura en el cementerio de la capital. Este último, que en principio no había sido identificado, resultó ser un joven albañil de veintidós años, natural de la propia Granada y domiciliado en la vecina localidad de Maracena. Junto a los familiares de las víctimas acudieron al entierro los amigos y el alcalde y juez de Maracena. En este pueblo se advertía cierta tensión por la mañana, debido a que entre los detenidos había seis naturales de la localidad. Más tarde se serenaron los ánimos al conocerse la puesta en libertad de dichos detenidos.

A su vez, de los seis obreros que resultaron heridos, cuatro han abandonado el hospital y han pasado a sus domicilios. Los otros dos, así como los heridos de las fuerzas de orden público, continúan en el

centro sanitario mejorando de sus lesiones.

#### Comentarios en la Prensa

Los dos diarios granadinos, «Patria» y «El Ideal», publicaron comentarios editoriales sobre los sucesos. El primero de ellos dice, entre otras cosas: «Los sucesos ocurridos no perturban en sí mismos la marcha y el buen camino de lo que se pretende conquistar y resolver; no es más que una anécdota triste, un percance en las relaciones sociales, al margen del conflicto, que casi nos atreveríamos a llamar, que no lo es, porque, considerando con serenidad la nota facilitada por el Departamento de Convenios Colectivos de la Delegación Sindical, no significa una ruptura de acuerdo satisfactorio, sino una demora, un aplazamiento transitorio o momentáneo, puesto que las autoridades laborales con un criterio justo, pueden y han de resolver.»

Por su parte, «El Ideal» afirma: «¿Por qué? Es la pregunta que se hacía la ciudad, esta ciudad por naturaleza pacífica y opuesta a la violencia. Desde hace un mes se venía estudiando en la Casa Sindical un nuevo convenio colectivo para el ramo de la construcción. Las discusiones han seguido su curso, sin llegar a un acuerdo. Esto viene sucediendo frecuentemente sin dar lugar a graves alteraciones de orden público.»

También el diario vaticano «L'Osservatore Romano» publicó ayer en su segunda página una noticia sobre los incidentes de Granada, con el título de «Una nota sobre graves incidentes en Granada». El diario vaticano dijo que el Gobierno Civil había publicado una nota sobre los sucesos ocurridos en la ciudad. Ofreció un resumen de la nota y citó textualmente algunos párrafos del comunicado oficial.

TRABAJO



CAJAL

UNIVERSIDAD  
OPINION PUBLICA

Sanz Jarque

# LEY REGULADORA PARA EL CAMPO

En España la propiedad agraria no siempre cumple su fin



Don Juan José Sanz Jarque es un abogado y experto técnico de nuestro agro que acaba de lanzar a las librerías un volumen completo, original y tremendamente realista, que ya comienza a encontrar pleno eco entre los agricultores españoles: «Más allá de la reforma agraria».

—¿Y qué hay, señor Sanz Jarque, «más allá de la reforma agraria»?

—Creo que sobre la idea del reparto de tierras, y aun de la reforma integral patrocinada por la F. A. O. y las Naciones Unidas, hay que ir al logro efectivo de la plenitud de la propiedad y de la empresa agraria en todos sus elementos y efectos, al servicio armónico de sus titulares y de la comunidad, con un nuevo y especial

estatuto jurídico, además, que lo regule.

—En el libro he hallado un apartado muy interesante: su teoría sobre la funcionalidad de la propiedad de la tierra. Hábleme de ella.

—Su esencia está en concebirlo como el más amplio, soberano y autónomo poder sobre las superficies aptas para el cultivo, en función de la producción, de la estabilidad y del desarrollo.

—Habla usted de una ley agraria general que «habrá de regular como cometido principal el especial estatuto jurídico de la propiedad de la tierra». ¿Es necesaria?

—En efecto. Nuestro Derecho positivo en materia agraria está constituido por una serie de normas dic-

tadas en diversas épocas, que, si buenas en su momento, nada tienen que ver con las realidades actuales y del futuro de nuestro campo, por lo que es precisa su renovación. La estabilidad está en el orden como expresión de la justicia, que conviene garantizar a toda costa, pero de ningún modo en el impropio e inerte conservadurismo de las leyes, porque éstas no tienen razón de fin en sí mismas, sino que son instrumentos al servicio del hombre y de la comunidad en que se promulgan.

—Su libro hace especial hincapié en la cuestión de Sástago. ¿Por qué? ¿Qué significación tiene en la agricultura española?

—Es de justicia y de interés colectivo dar a conocer al mundo el problema. Significa la cuestión de Sástago nada menos que el acceso a la propiedad y la conversión en propietarios de todos los agricultores de la comarca, en una superficie de treinta mil hectáreas, en números redondos, que pertenecían a la casa condal y al Ayuntamiento. De todas formas, con ciertas licencias, claro está, podríamos decir que en España hay muchos casos Sástago, en los que la propiedad de la tierra no cumple su fin.

—Sindicalismo agrario, hermandades sindicales, cámaras oficiales... ¿cumplen realmente una función efectiva hoy día?

—Categoricamente, sí. Como testimonio, ahí están no sólo el caso de Sástago, en el que la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos fue el principal artífice de la solución, sino también aquellos otros casos similares, en pequeño, como Layos, en Toledo; Ribafloreda, en Navarra; Cortes y Graena, en Granada; los llamados Estados del Duque, en Ciudad Real, y las precarias e inestables explotaciones agrarias sobre tan gran número de hectáreas de bienes municipales.

Y el señor Sanz Jarque finaliza:

—Mi libro, en resumidas cuentas, quiere venir a romper el tópico tan manido como inoperante y desacreditado de la reforma agraria.

L. R.

Luis ROMASANTA

## SECTOR QUIMICO

### MINIINDUSTRIA Y RETRASO TECNOLÓGICO

**D**e «preocupante» se ha calificado por algunos sectores el momento actual de la industria química en España, a raíz de la reciente publicación de un volumen antológico del ilustre químico don Santiago Medina-Castellanos, en que se refleja toda la situación, presente y futura, de esta industria en auge. Porque lo cierto es que la situación no es precisamente de preocupación sino, mejor, de dinamismo. Tengamos en cuenta que el desarrollo de la química en España se ha dado de golpe y en circunstancias muy difíciles. Nos hemos encontrado, de pronto, ante un exceso de plantas, muchas de ellas con retraso tecnológico evidente. El pasado año se produjeron 211.150 millones de pesetas; importaron 47.627 y exportaron 12.474. La producción aumentó en un 34 por 100 con respecto al año anterior (1968), y asimismo la exportación en 2.304 millones, aunque también lo hicieron en buena proporción (9.845) las importaciones. Actualmente existen 8.450 empresas en el país, y la cifra media de personas empleadas por establecimiento es de veinticinco. Cifra bajísima que ocasiona, sobre todo, tres graves inconvenientes:

- Productividad media de la mano de obra muy baja. Falta alarmante de técnicos que vivan la realidad industrial de la química. En España la relación técnicos-obreros es muy inferior a la europea.
- Investigación muy reducida. Una empresa pequeña gasta poco y, por tanto, gana poco. Fácil es

comprender que los dividendos que quedan para la investigación sean nulos. Por lo que se refiere a la investigación aplicada de tipo general, que corresponde a la esfera oficial, se ha realizado hasta ahora en escaso contacto con la industria privada y sin un plan coordinado. No existen verdaderos núcleos

de investigación de nuevos productos ni de técnicas nuevas.

Las grandes empresas están muy directamente ligadas a firmas extranjeras, reservándose éstas la labor de investigación; además, la privada tropieza, de un modo general, con la limitación de medios impuesta por la escasa rentabilidad de nuestras empresas químicas y la falta de estímulo estatal a la investigación privada.

- Excesivas instalaciones y vieja maquinaria. La antigüedad de equipo en el sector químico puede considerarse excesiva. El 40 por 100 de nuestra maquinaria tiene más de veinte años de vida; en 25 por 100, entre diez y veinte, y el 35 por 100, menos de diez años.

La concentración de producciones y la consolidación de capitales importantes deben ser las grandes líneas de actuación para el futuro. Un paso fundamental a este respecto es la ya prácticamente realizada fusión de Unión Española de

Explosivos, S. A., y Compañía Española de Minas de Riotinto, S. A., que permitirá tener al menos una potente empresa española. Otra de las grandes metas es la concentración de producciones básicas e intermedias, tal como se está efectuando en las zonas de Huelva, Puertollano y Tarragona.

#### ● Desbordada

La estampa tradicional de una factoría que produjera, por ejemplo, menos de cien millones de pesetas anuales, está hoy día desbordada. El 52 por 100 de una producción se destina a materias primas; el 15, a los salarios; el 13, a gastos varios, y sólo queda un 20 por 100 para beneficios, amortización, etc. ¿Cómo puede una empresa de baja producción competir con éxito, abrir mercados? ¿De dónde va a sacar dinero para la investigación? En 1969 se exportó caucho en cantidades superiores a las de mercurio, nuestro producto típica-

mente «exportable». Indudablemente, se trata sólo de un hecho coyuntural, que descenderá dentro de dos o tres años.

Pero, en general, fluctúa entre el aumento o la estabilización, el futuro de la industria química española puede considerarse optimista. Aunque, claro está, sin despegar los pies del suelo. Seamos realistas: la vigésima potencia química del mundo—la sulza Ciba—vendió en 1968 42.490 millones de pesetas, y tiene más de treinta mil empleados. Juntando la producción de las dos más importantes españolas arrojaron en 1968 una venta de 11.787 millones, y no llegan a los nueve mil trabajadores. Es decir, sólo la unión empresarial puede permitirnos siquiera llegar a figurar entre el centenar de mejores empresas mundiales. Bien entendido, por supuesto, que una cosa es monopolio y otra exceso de pequeñas fábricas.

- Hay 8.450 empresas en el país
- Con una media de veinticinco empleados

en  
muchas  
ocasiones  
esta es  
su verdadera  
dimensión

...y sin embargo Vd. nunca la ve a ese tamaño. Pero basta que nos traslademos a un escenario concreto: el monte. Allí, esa insignificante cerilla que Vd. arroja despreocupadamente puede convertirse en una grave amenaza. Por favor: no encienda fuego en el monte, Vd. posiblemente no se de cuenta de las consecuencias, el monte sí. Con frecuencia el monte se quema, pero...



...¿quién quema el monte?

ES UNA CAMPAÑA DE PREVENCIÓN DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE MONTES, CAZA Y PESCA FLUVIAL

OFERTA

**TIMEX**

EL RELOJ MAS VENDIDO DEL MUNDO



SUS  
VACACIONES  
GRATIS

7 días en Palma de Mallorca para dos personas con viajes en avión y alojamiento en hoteles de lujo

RELOJERIAS ORBE  
OFRECIDOS POR RELOJERIAS PEDRO RODRIGUEZ  
RELOJERIA TETUAN

Del 13 de Julio al 1 de Agosto (ambos inclusive) a todos los compradores de un reloj **TIMEX** único garantizado a todo riesgo por un año



SORTEO  
EL DIA  
3  
DE AGOSTO

\* En el sorteo que se celebrará cara al público en RADIO MADRID entrarán todas las tarjetas de garantía que se entregan con cada reloj **TIMEX** que se venda en las fechas mencionadas.

RELOJERIAS PEDRO RODRIGUEZ

Atocha, 112  
Paseo de las Delicias, 1  
Paseo de las Delicias, 42  
Glorieta de Embajadores, 3

RELOJERIA TETUAN

Tetuan, 24

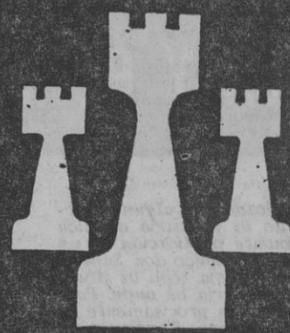
RELOJERIAS ORBE

Atocha, 79  
General Ricardos, 23  
Martínez de la Riva, 51  
Avda. de la Albufera, 49  
Carretas, 3

Atocha, 42  
Bravo Murillo, 151  
Camino de la Laguna, 185  
Espiritu Santo, 2  
Alcalá, 389

Su piso en...

LAS TORRES DE  
**ALUCHE**



Por 4.899 Pts. al mes  
"Visite piso piloto"

incluso sábados y festivos:

Calle Sesaña, 72  
(Frente al  Campamento)

Venta según Ley 57/1968 - Sociedad Garante:  
Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución.

Los diez guerrilleros bolivianos

# LLEGARON A CHILE

● Los compañeros del "Che" serán canjeados por dos ingenieros alemanes

ARICA (Chile), 23.—Los diez guerrilleros liberados por el Gobierno de La Paz a cambio de dos técnicos alemanes, secuestrados el pasado domingo, llegaron esta madrugada al aeropuerto de esta ciudad a bordo de un DC-3 de la fuerza aérea boliviana.

Según las primeras informaciones que desmienten las que se difundieron ayer tarde, todos ellos son de nacionalidad boliviana. Se había dicho que el grupo estaba compuesto por cinco chilenos y cinco bolivianos.

El aeropuerto de Chacalluta estaba fuertemente escoltado por la Policía, que se hizo cargo de los que fueran compañeros de lucha de Ernesto Che Guevara. Centenares de personas y decenas de periodistas fueron a esperar a los guerrilleros. (Efe.)

● Contraterror derechista

LA PAZ, 23. (Resumen de Efe.)—El Presidente boliviano, general Ovando, anunció ayer, en un mensaje radiado, que el Gobierno había decidido aceptar las demandas de los secuestradores de dos ingenieros alemanes que han pedido a cambio la liberación de diez guerrilleros, todos ellos detenidos antes de septiembre del pasado año.

Los dos ingenieros, Eugene Schillhausen y Gunther Lerchl, fueron secuestrados el domingo último por miembros del Ejército de Liberación Nacional, cuando trabajaban en una draga de una sociedad norteamericana, que explota la extracción de oro en la región de Teoponte, al norte del país.

Por su parte, la organización derechista M. A. N. O. ha hecho circular una serie de amenazas en las ciudades

de La Paz y Cochabamba, advirtiendo que si el movimiento guerrillero iniciado en esta región continúa, eliminará a varios elementos izquierdistas de las capitales departamentales de Bolivia.

En un comunicado hecho público en La Paz, la organización indicó también que en el caso de que los dos ingenieros alemanes fueran ejecutados, ellos a su vez eliminarían a varias personas.

En Cochabamba la misma organización clandestina amenazó también al rector de la Universidad San Simón, Arturo Urquidí, que, de continuar las reformas de signo izquierdista, sería eliminado.

● No irán a Cuba

Los diez presos políticos no han solicitado asilo político en Chile hasta el momento, según declaró, en las últimas horas de la tarde de ayer, el subsecretario del Interior chileno, Juan Achurra.

Llegados ayer a Arica, los presos liberados han sido puestos inmediatamente bajo la vigilancia de la Policía de dicha localidad. Por otra parte, Achurra ha especificado que los citados individuos abandonarían hoy, sin duda, Chile para dirigirse a México o a Argelia. Los antiguos guerrilleros no han manifestado, al parecer, intenciones de dirigirse a Cuba. Finalmente, las autoridades chilenas han declarado que todos ellos se encontraban en buenas condiciones de salud a su llegada a Arica.

A ningún periodista le ha sido permitido hablar con los citados presos liberados. (Efe.)

viva un día de campo con nosotros...



¿Ha vivido Vd. un día de campo, completamente gratis, en compañía de su familia? Utilice el cupón y serán invitados a pasar un día inolvidable en El Encinar del Alberche. Estamos seguros de que quedarán gratamente sorprendidos.



**el encinar del alberche, s.a.**  
Avda. Felipe II, 15 Tel 276 96 66 Madrid 9

envíe hoy mismo este cupón y será invitado a vivir un día de campo con nosotros...

Nombre \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Nº de familiares que le acompañarán \_\_\_\_\_  
P-23-7-70

...y además, participará en los sorteos semanales de talonarios de cheques por valor de 30.000 pts. cada uno, para comprar en **el corte inglés**

# REBAJAS DE VERANO

EN

El Corte Inglés

LAS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA

Por sus inmensos surtidos y porque ofrece la acostumbrada calidad de **El Corte Inglés...**

CON PRECIOS DE MAXIMA ATRACCION

La constante renovación de mercancías y el creciente interés de todas las ofertas le permitirán realizar ahora las mejores compras del año.

VENGA DONDE ESTA LA MODA Y... ¡AHORRE MUCHO MAS!

Garantizamos nuestros habituales **SERVICIOS** al cliente

TEMPERATURA IDEAL

El Corte Inglés

Preciados, 3 - Goya 76, Generalísimo

## NASSER ACEPTARA EL PLAN ROGERS

# VIA LIBRE PARA U.S.A.

Washington deberá convencer ahora a Tel Aviv

La dependencia bélica de Israel será la baza decisiva de Nixon

**NUEVA YORK, 23.** (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Como les adelantábamos días pasados, Egipto responderá «favorablemente» al plan de paz americano para el Oriente Medio, lo que por el momento remite la crisis de manos de los generales a las de los diplomáticos. El plan norteamericano prevé un alto el fuego durante noventa días en el área, precedido por una declaración de El Cairo en la que reconozca el derecho a existir de Israel y otra de Tel Aviv aceptando la resolución del Consejo de Seguridad, que le obliga a re-

tirarse de los territorios árabes que ocupa. La aceptación egipcia es más general que detallada: «Estamos dispuestos —dice el diario oficial «Al Ahram»— a discutir el plan; no lo rechazamos de antemano. Pero nos atenemos a la política tradicional egipcia de que todo acuerdo debe basarse en la retirada israelí de los territorios ocupados y en una garantía para los legítimos derechos del pueblo palestino.» Nasser se dirigirá hoy a su pueblo para concretar detalles, que al decir de los entendidos se reducen a uno: Egipto insiste en que el plan americano incluya la retirada israelí de todos los territorios ocupados, no simplemente de parte de ellos. La pelota va ahora a Israel, que si no ha recha-

zado oficialmente el plan americano, sus críticas al mismo han dejado ver bien a las claras el poco entusiasmo que les produce. «No podemos aceptar una tregua por sólo noventa días, porque eso significaría legitimar la reanudación de las hostilidades después de esa fecha», ha dicho su embajador en Washington, no sin cierto sofisma, pues la tregua se hace precisamente para aprovechar en buscar una paz definitiva, no con la vista en reanudar la pelea. De todas formas, en Washington se cree que si los árabes aceptan el plan, a Tel Aviv le va a ser muy difícil rechazarlo, ya por «óptica»

política, ya por depender de este país para sus suministros de armas, lo que le impide enfrentarse con él. Vamos a ver, pues, lo que hace Israel para escabullirse o afrontar la situación en la que le han dejado los egipcios. Lo que ya no ofrece la menor duda es que los nuevos vientos que soplan sobre el Oriente Medio se deben a la influencia moderadora de los grandes. Sin la visita de Nasser a Moscú sería difícilmente concebible la aceptación egipcia del plan americano, y ya hemos visto que el sí israelí depende de la presión que pueda ejercer Washington sobre ellos.

Aquella zona estaba degenerando a un ritmo tal que amenazaba un conflicto a gran escala, y hasta palabras tan gordas como armas atómicas y confrontación de superpotencias se habían escuchado. Y aunque las superpotencias están directamente interesadas en el área, no pueden perder de vista las normas más elementales de la lógica nuclear, olvidadas a fuerza de odio por sus respectivos clientes. Moscú tiene mucho interés en poner pie firme en el Oriente Medio, pero no hasta el punto de que una «guerra santa» árabe contra Israel le obligue a intervenir en un conflicto

contra éste y, posiblemente, contra los americanos. Por su parte, Washington está también muy interesado en apoyar a Israel, pero no hasta el punto de apoyarle en la anexión de territorios que, por una parte, destruiría los últimos restos de influencia estadounidense en el mundo árabe, y, por la otra, llevaría, a la corta o a la larga, al conflicto ruso-israelí, prólogo al soviético-americano. En fin, que la acumulación de armas y palabras gruesas en el Oriente Medio durante las últimas semanas parece conducir más a la negociación que a la guerra. Así sea.

**N. de la R.**—El Departamento de Estado norteamericano declaró ayer haber recibido una respuesta egipcia a la propuesta de paz para Oriente Medio, planteada por el secretario de Estado, William Rogers, en la que se pedía la aceptación de un alto el fuego de tres meses en la zona de la crisis.

El portavoz del Departamento se negó a comentar el contenido de dicha nota, indicando que se está a la espera de recibir el texto íntegro a través de la Embajada de España en El Cairo, que representa los intereses de los Estados Unidos en la capital egipcia, tras la ruptura de relaciones entre los dos países a raíz de la guerra de 1967.

Sin embargo, el Gobierno U. S. A. parece haber encontrado algún elemento estimulante en la respuesta del Presidente Nasser, ya que un portavoz oficial dijo que sería

objeto de discusiones, por una parte con la Unión Soviética y Jordania, y por otra, con Israel.

El portavoz del Departamento de Estado aclaró, por último, que su país espera que el alto el fuego propuesto por Rogers para facilitar la reanudación de la misión Jarring pueda ponerse en práctica antes de que finalice el verano.

Por su parte, funcionarios de la R. A. U. afirman que Egipto ha contestado en forma positiva a la propuesta norteamericana. La nota con el texto —precisan— fue entregada por el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad, a Donald Bergus, jefe de la misión norteamericana en El Cairo.

Las mismas fuentes anuncian, además, que Riad se entrevistó con los embajadores de Francia y de la U. R. S. S. en El Cairo, para darles a conocer los términos de la respuesta egipcia al plan Rogers.

### ESTIBADORES BRITANICOS

## ACCEDEN A DESCARGAR LOS ALIMENTOS PERECEDEROS

● Pero exigen control estricto de los precios

**LONDRES, 23.** (Resumen de Afp y Efe.)—Los dirigentes sindicales de los estibadores británicos comunicaron ayer oficialmente al ministro del Interior, Reginald Maudling, que habían recomendado a los afiliados a sus sindicatos que procedan a descargar en los muelles los cargamentos de comida en riesgo de deterioración.

Si esta recomendación de los dirigentes sindicales es segui-

da por los huelguistas, el Gobierno no se verá obligado a hacer intervenir las tropas y se evitaría de esta manera un enfrentamiento con la oposición en los Comunes.

En la noche del martes el ministro del Interior dirigió un ultimátum a los huelguistas, en el sentido de que se emplearían las tropas en las faenas portuarias si los obreros no se decidían a descargar la comida perecedera.

Según los dirigentes sindicales, los estibadores dedicarán a fines caritativos los salarios que devenguen por este trabajo.

Como contrapartida a su oferta, los dirigentes obreros han pedido al Gobierno que adopte medidas severas y eficaces para poner término al alza de los precios de los artículos alimenticios.

Por otra parte, delegados de los cinco sindicatos de obreros portuarios de Escocia se reunirán en Glasgow mañana, con objeto de tomar las medidas oportunas contra los pesqueros de Irlanda del Norte que se dedican a transportar alimentos que son descargados en puertos escoceses. La reunión tendrá lugar en Portpatrick, donde un cierto número de pesqueros irlandeses descargan frutas, verduras y huevos, desafiando a los huelguistas.

También los marineros

Mientras tanto, la Unión Nacional de Marineros se ha dirigido ayer a la Asociación de Armadores y Empresas Navieras británicas en demanda de un aumento en sus salarios. Esta petición llega una semana después de que los marineros hubiesen negociado un aumento del 20 por 100 de sus sueldos.

La petición de ahora exige un 30 por 100 más. Los representantes de los armadores han declarado que les parece prematura esta petición, pero en principio se han declarado dispuestos a revisarla.

De momento los marineros no han hecho ninguna mención en su petición de que piensen ir a la huelga en el caso de que sus demandas no sean atendidas.

Gante se solidariza

Siguiendo el ejemplo de sus colegas de Amberes, los estibadores del puerto belga de Gante han decidido solidarizarse con los huelguistas británicos y no descargarán ningún barco procedente de Inglaterra, excepto los que transporten alimentos perecederos.

Por el contrario, la acción de solidaridad de los «dockers» daneses con sus colegas británicos concluyó ayer por la mañana.

### MIENTRAS SE DECIDE SI SE NEGOCIA O NO

## LA GUERRA SIGUE (En Oriente Medio)

- ◆ Las técnicas U.S.A. y U.R.S.S. se enfrentarán a uno y otro lado del Canal
- ◆ También Francia aprovecha el campo para ensayar sus novedades bélicas

**PARIS, 23.** (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVION.)

Mientras los diplomáticos hablan y tratan de poner en movimiento la pesada máquina de una negociación, la guerra sigue en Oriente Medio. En estos momentos son las dos técnicas de las dos grandes potencias las que se enfrentan a uno y otro lado del canal. La destrucción de cuatro Phantom de fabricación americana en las últimas semanas, ha demostrado la eficacia del armamento anti-aéreo que los rusos han dispuesto a lo largo del canal. Los proyectiles rusos tierra-aire han sido la primera arma defensiva de eficacia positiva que han encontrado los aviones israelíes en el cielo egipcio.

La contraofensiva no se ha hecho esperar, y los especialistas militares hablan ya, sin rebozos, de varios cargamentos de origen americano, que han llegado recientemente a Israel, que

contienen la última palabra en materia de guerra electrónica. Se trata de perfeccionadísimos sistemas de parásitos, falsos ecos, etc., capaces de desorientar de la manera más eficaz las instalaciones egipcias de radar.

Además de estos novísimos sistemas de ordenadores electrónicos de detección y comunicación, los israelíes están empleando también nuevas técnicas de vuelo a baja altura, y con una velocidad de «match».

No son sólo los americanos y los rusos quienes aprovechan el campo de guerra del Oriente Medio para ensayar sus últimas novedades bélicas. Todos los especialistas saben en París que Francia ha vendido al Líbano un extraordinario sistema de radar, del que, según parece, todos los militares están altamente satisfechos. Ciertamente el Líbano no ha entrado en la refriega, pero geográficamente ocupa un lugar bien interesante para que los franceses puedan afinar al máximo este sistema de radar.

### OBJETIVO DE SERVAN-SCHREIBER

## CONTROLAR (políticamente) EUROPA (Con otros "ocho o diez hombres")

- Ve el porvenir del continente como un comité federal, parecido al sistema suizo
- Estará en manos de quienes hayan trabajado para la creación del poder europeo

**PARIS, 23.** (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVION.)

«Yo creo —acaba de declarar J.-J. S.-S.— que el porvenir de Europa no será un sistema monárquico o presidencial, sino más bien un comité federal un tanto parecido al sistema suizo.»

El nuevo diputado por Nancy ha explicado que no tiene el más remoto proyecto de presentarse a la Presidencia de la República francesa. El ve el porvenir político europeo en manos de ocho o diez hombres que habrán trabajado para la creación del Poder europeo y por su influencia en un mundo nuevo. J.-J. S.-S., que no hace oposiciones a presidente francés, no oculta que tiene la ambición de ser uno de esos ocho o diez hombres europeos.

Como la técnica de J.-J. S.-S. consiste en ir a lo general desde lo particular, espera aprovechar el debate de las elecciones municipales del año próximo, para abrir en toda Francia un gran debate sobre las reformas de la sociedad moderna y reunir alrededor de este debate a todos los «refor-

madores» que están empezando a subir al tres J.-J. S.-S.

Los Servan-Schreiber están comenzando a presentarse en la arena política de Francia un poco a la manera del clan Kennedy. Ayer se ha hecho público que su hermano Jean-Louis, que tuvo grandes intereses en el periódico económico «Les Echos», en cierto modo feudo de la familia, acaba de comprar una buena parte de las acciones de uno de los más prestigiosos diarios regionales, «Journal du Centre», de gran difusión en el centro de Francia. El segundo Servan-Schreiber, que es director general del grupo de Prensa Express, que controla, además de «L'Express», «L'Expansion» y «Le Management», y del que J.-J. es presidente del Consejo de Administración, acaba de anunciar el color.

La compra, a título personal, de una parte del «Journal du Centre» tiene por objeto asegurarse un arma de primera categoría para su implantación política en la región de Nievre, donde ha comprado una casa de campo y va a iniciar ya su campaña electoral con vistas a las elecciones municipales del año próximo.

Como J.-J., que ha partido a la conquista de Europa desde Nancy, J.-L. se lanza, desde la Nievre, detrás de los talones de su hermano.

Se ahonda la crisis italiana

## ANDREOTTI RENUNCIA A FORMAR GOBIERNO

**ROMA, 23.**—El primer ministro italiano encargado de formar Gobierno en Italia, Giulio Andreotti, ha renunciado su mandato al Presidente Saragat, según ha comunicado un portavoz presidencial, tras una visita a éste a mediodía.

Giulio Andreotti manifestó al Presidente Saragat que se veía incapaz de formar un Gobierno cuatripartito de coalición centroizquierda con los socialistas, social demócratas, republicanos y los cristianos demócratas, partido este último al que pertenece Andreotti.

El jefe del Estado ha decidido abrir una nueva serie de consultas. El próximo sábado Saragat recibirá a los presidentes de los grupos parlamentarios, a los secretarios de los partidos y a los presidentes de la Cámara y del Senado.

Al término de estas consultas, Saragat nombrará una nueva persona para formar Gobierno. (Efe y Apf.)

## IMPORTANTE SALA DE DESPIECE

NECESITA

### Oficiales 1.ª y 2.ª CARNICEROS

Interesantes ingresos

Grandes posibilidades de promoción

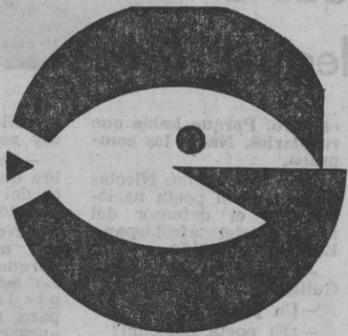
Llamar al teléfono 279-32-76, de 9 a 10 de la noche, y preguntar por don Julián

(14.077.)

## EN LA MANGA "HACIENDA 2 MARES"

HEMOS CONSTRUIDO LOS APARTAMENTOS  
**GALUPE**, CON PISCINA, TELEFONO, CONSERJERIA,  
APARCAMIENTO, JARDINES, ETC.  
A 400 M. DEL HOTEL GALUA Y 300 M. DEL  
CLUB NAUTICO 2 MARES

**sea propietario en la Manga  
por 425.000 pts.**



SI VD. LO DESEA URBANIZADORA HISPANO BELGA, S. A.  
LE GARANTIZARA EL 10 % DE RENTABILIDAD ANUAL  
NETO SOBRE SU INVERSION INCLUYENDO LA  
CORRESPONDIENTE A MOBILIARIO Y EQUIPO



Si desea más amplia  
información recorte este  
cupón y envíelo a  
Urbanizadora  
Hispano Belga, S. A.  
Avda. Generalísimo, 8  
Telf. 262 47 21 - Madrid

Deseo información detallada  
sobre los apartamentos Galupe

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
2

**hacienda 2 MARES**

Centro de Interés Turístico  
(Decreto 24 de febrero de 1969)  
Control de calidad Caliturbs.

Venga a...

**Sears**

**Mañana, Viernes 24**



el famoso cantante  
**HENRY  
STEPHEN**

**FIRMARA  
SUS DISCOS**

a partir de las 6,30  
hasta las 8 horas de  
la tarde, en la sección  
de Discos: Planta 1.ª

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

**Sears**

Serrano, esquina Lista  
Teléfono: 226 14 10

**HORARIO**  
DE LUNES A SABADO  
9'30 a 1'30 4'30 a 8



**Aparcamiento en el propio edificio.**

Entrada por la Castellana

EL MAS ESPECTACULAR ESFUERZO COMERCIAL  
REALIZADO HASTA LA FECHA EN NUESTRAS

# REBAJAS DE VERANO

SENSACIONAL ALARDE  
DE PRECIOS BAJOS EN LOS  
FAMOSOS TRAJES  
CONFECCIONADOS DE  
**El Corte Inglés**

**TRAJES DE VERANO**

En Polyester..... 799 pts.

En Terlenka y en  
Alpaca...1.299 y 1.599 pts.

Estas ofertas de excepción  
en nuestros  
amplísimos surtidos  
son posibles  
gracias a la importante  
producción  
de nuestra propia  
industria  
de confecciones



¡VISTA EN EL  
ACTO EL MEJOR  
TRAJE DE HOY!

**El Corte Inglés**

Preciados, 3; Goya, 76; Generalísimo

# NICOLAS GUILLEN (el poeta de Fidel Castro), EN MADRID "MIS VERSOS DEFIENDEN AL MESTIZO"



La revolución ha dado a Cuba inquietud intelectual

A hora era propicia para un poeta. Dos de la madrugada. El vuelo desde Cuba a Madrid es largo. Hubo retraso. Más de una hora. Pero la espera compensó al periodista Nicolás Guillén, el hombre de pelo blanco y tez mulata. De manos expresivas y verbo fácil. De respuestas con musicalidad y dulzura. De mirada fija detrás de los cristales de sus gafas. Se sentó ante el corro de informadores como si acabara de levantarse de una buena siesta. Humor al ciento por ciento. Sin prisas. Hilando preguntas y respuestas y soltando a todo viento la cometa de su voz pastosa.

—Pregunten, compañeros. Yo también fui periodista. Llegué a director de un periódico desde abajo. Antes fui tipógrafo. Pregunten...  
—¿Es fácil o difícil escribir en Cuba?  
—Yo escribo mucho. Ahora mismo voy a Lima a leer varios de mis poemas. Algunos que «estrenar» ante aquel auditorio, y que verán la luz por vez primera antes de que los libros en que están publicados se pongan a la venta.  
—Su estancia entre nosotros será, pues, casi una escala técnica.

—Así le llamaríamos, compañero. Hoy saldré a las catorce horas camino del Perú. Pero a mi vuelta podremos hablar más ampliamente. Estaré entre ustedes tres o cuatro días... o quizá alguno más.  
—¿Cómo definiría el nivel cultural de su país en los últimos diez años?  
—Alto. Compañero. Muy alto. Hoy no hay analfabetos en Cuba. Todo el mundo sabe leer y escribir. Con más o menos faltas de ortografía, pero todos leen. Se ha despertado una conciencia intelectual que el pueblo tenía dormida y que ha rebasado las

previsiones más optimistas. La creación intelectual es una gran preocupación de todo cubano. A la asociación de artistas y escritores que presido llegan continuamente cartas con ideas, con versos, con canciones, con ensayos. Mejor o peor escritos, pero se ve el interés, mucho interés, compañero. Se interesan por obras, preguntan...  
—¿Pero se puede preguntar?  
—Todo, compañero. Se remueve en el sofá. Sonríe ampliamente y se frota las manos con fuerza.  
—¿Para qué escribe usted?

—Para que me lean. Y ahora me leen, y mucho. De mi último libro se han vendido treinta mil ejemplares. La revolución ha traído una gran inquietud intelectual. Es un fenómeno interesante y prometedor. Antes, compañero, cuando tenías un libro tenías que pagarte tú la edición, o buscar a un político (al que después tenías que votar) que te lo pagara. Y además, normalmente, después de cada libro publicado perdías unos cuantos amigos.  
—¿Por no estar de acuerdo con lo escrito?  
—No, por no regalarles

el libro. Porque había que regalarlos. Nadie los compraba.  
Para los cubanos Nicolás Guillén es el poeta nacional. Es el defensor del mestizo, del afrohispano. Es una institución.  
—¿Quién es Nicolás Guillén?  
—Un poeta.  
—¿El poeta nacional?  
—No soy el poeta nacional. No me gusta que me denominen así.  
—¿Pero así le llaman?  
—Y yo protesto contra ello. No lo soy...  
Vuelve a agitarse en el sofá. Su cara no refleja cansancio. Sigue con su mirada aguilena los menores movimientos de los fotógrafos. Escucha con atención las preguntas. Responde a todos y cada uno.

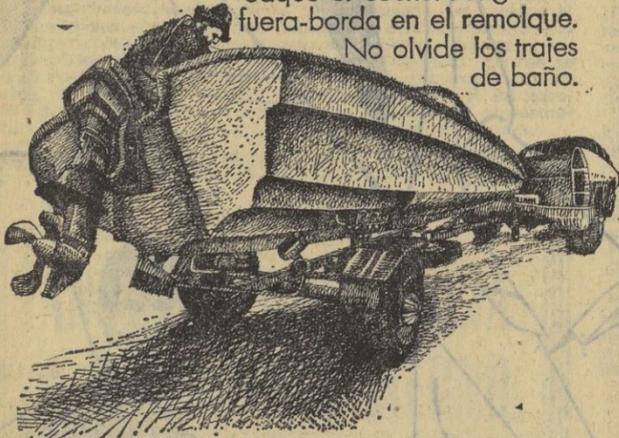
—Nicolás Guillén, que soy yo...  
—Pedantería es la palabra que cruza por la mente del periodista. Endiosamiento...  
—No, compañero. Digo que me interesa Guillén porque lo estudio día a día. Lo estudio y critico sin piedad constantemente, para saber qué tiene de aprovechable y qué no. Por eso digo que es el que más me interesa.  
Vuelve a reír. Pregunta los nombres de los entrevistadores. Saluda a todos. Se levanta y sigue hablando. Anda lentamente, pausadamente. Imagino que tal como escribe este hombre de tez cobriza y pelo blanco. Sus líneas saldrán lentas, cálidas, como su tierra caribeña. Esa tierra de la que está enamorado. Esa tierra a la que canta en su antología mayor con pasión de enamorado bequeriano.  
Parco equipaje. Pesado. Los libros pesan. Unas horas en Madrid, y a Lima. Antes que Guillén, Neruda, Alberti, Octavio Paz y otros muchos famosos de la rima volaron junto a las víctimas del terremoto para ayudarlos.  
Me hubiera gustado hablar largo con Nicolás Guillén. Muy largo, pero no en un aeropuerto, aunque la hora fuera de poetas: las dos de la madrugada. Me hubiera gustado hablar con él a las dos de la madrugada, pero mirando a las aguas del Caribe.

La tertulia literaria se ha organizado. Se habla de Lope, del Arcipreste, de Quevedo. Nos dice que Calderón no le gusta, y ríe con ganas.  
—¿Cansado?  
—No se preocupe. Pregunte, pregunte...  
—¿Qué persigue con sus poesías?  
—He tratado de expresar el mestizaje nacional. Lo que somos, de dónde venimos, por qué somos así. Mis poesías hablan de todo: de amor, de vida, de futuro, de...  
—¿De guerra?  
—El poeta hace sus poesías, y si hay guerra, pues la guerra tendrá su poesía...  
—¿El poeta que más le interesa?

Xavier RODRIGO  
Foto A. MOLLEDA

## “No hay nada que hacer en Cáceres.” (Cont.)

Todos saben que Cáceres es un lugar somnoliento. Pero, por si acaso, prepárese. Saque el coche. Póngale el fuera-borda en el remolque. No olvide los trajes de baño.



Salga a eso de las 9 de la mañana hacia la Ruta de los Lagos. Sobre las 11 estará en Jarandilla de la Vera. Haga un alto para desayunar. Hay bastante para elegir, pero si quiere, pruébe el Parador Nacional de Turismo. (Usted ha oído hablar de los opíparos desayunos de los paradores.)  
Media hora después, Valdecañas a la vista. El embalse más cercano a Madrid



por la carretera de Navalmoral de la Mata. Casi 20 kilómetros de agua para nadar y esquiar. También puede optar por el embalse de Valdeobispo o el de Borbollón o el de Alcántara. O el de Gabriel y Galán, que tiene club náutico y todo. Luego, a almorzar en Guadalupe.  
Y, para ir a lo seguro, pida algún vino de la localidad. (A Carlos V le encantaban.) Por la tarde, tal vez Trujillo, la tierra que produjo un Francisco Pizarro.  
O Plasencia o el monasterio de Yuste o alguno de los pintorescos pueblitos de la zona.  
En el camino puede encontrar una catedral, dos castillos, un palacio. Quizás un barrio judío o un pueblo en fiestas.  
Si a estas alturas ya se cansó de no hacer nada, no se preocupe. Tenemos justamente los hoteles que usted podría esperar en un lugar somnoliento.



«¿Por qué no vamos a Cáceres?»

**Vd. puede tener un chalet en la sierra (1.400 m. altura)**

Parcela de 450 m<sup>2</sup> y chalet de 85 m<sup>2</sup> — 328.000 ptas.  
Parcela de 450 m<sup>2</sup> y chalet de 110 m<sup>2</sup> — 378.000 ptas.  
Facilidades —50 meses— entrega próximo verano

3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, baño y garaje en una zona urbanizada, con agua abundante, alcantarillado, alumbrado, excelentes comunicaciones, etc. Urbanización en la Cañada, a 300 m. estación ferrocarril más alta de España (próx. Navas del Marqués), y junto a la autopista de VILLALBA-AVILA

URBANIZACIÓN los manantiales

2.ª FASE promueve y construye: **UPOSA**

URBANIZACIONES, PROYECTOS Y OBRAS, S. A.  
Informes: Raimundo Fernández, Villaverde, 45 4.º C. Dcha. T.º 234 64 44 - Madrid Solicite folleto

# ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

## UNA MAESTRA DE TREINTA Y CINCO HASTA CUARENTA AÑOS

«Caballero soltero, culto y buen católico, comprendido en la década de los cuarenta, de solvencia económica, residente en Madrid, con casa y coche propios, desearía relacionarme, con fines serios, con maestra o funcionaria ejerciendo en Madrid o provincias, no importa zona rural, de treinta y cinco hasta cuarenta años, soltera o viuda sin hijos,

de estatura media. Que sea mujer sencilla, femenina y actual, con gran corazón e ilusiones. Contestaré atentamente todas las cartas. Jesús.» (M-404.)

## TERRIBLEMENTE SOLA

«Desearía entablar amistad, con fines serios, con caballero distinguido, de sesenta a setenta años. Soy viuda, de buena presencia y buenos sentimientos; tengo resuelta la situación económica, pero mi soledad es desesperada estoy terriblemente sola. Desearía que el caballero que me escriba esté en las mis-

mas condiciones para nuestra mejor comprensión. Tengo el carácter alegre y a pesar de todo, soy muy optimista; espero encontrar lo que anhelo verdaderamente. J.» (M-405.)

## TIENE GRANDES DESEOS DE CASARSE

«Soy estadounidense, soltero y resido en Madrid

## CON SEÑORAS HONESTAS Y EDUCADAS

«Viudo de sesenta años cumplidos, formal educado y sin problemas económicamente ni de ningún tipo, desea relacionarse con señora honesta y educada de cuarenta y ocho a sesenta años. Fernández.» (M-407.)

## SEÑORITA SEVILLANA DESEA CORRESPONDENCIA

«Deseo mantener correspondencia con hombre de treinta a treinta y ocho años; soy bachiller y trabajo en I. B. M. (computadoras); me gustaría que fuera culto y con personalidad, de costumbres morales equilibradas y que mida de 1,70 a 1,75. Soy moderna, pero formal; que sea moreno y muy alegre



sólo hasta el mes de septiembre; deseo conocer señoritas españolas de veinticinco a treinta y cinco años, pues tengo grandes deseos de casarme y me encanta la mujer española. Quiero que sean bien parecidas, cultas, a nivel universitario o similar, hogareña y atractiva. Mi situación económica la tengo totalmente resuelta; soy alto y bien parecido. Espero tener suerte y encontrar, por fin, la persona que me haga feliz. Yo prometo no defraudarla en nada y conseguir su felicidad por encima de todo.» (M-406.)

y educado. Merche.» (M-408.)

## UNA MUJER SOLTERA O VIUDA SIN HIJOS

«Soy viudo, sin hijos, con porvenir resuelto, de sesenta años de edad, técnico electricista y 1,67 metros de estatura. Deseo encontrar una mujer soltera o viuda sin hijos, de cincuenta a sesenta años, con fines matrimoniales, no importa sea de Madrid o provincias. Yo resido en Madrid; pueden escribirme al apartado de Correos número 27.024. Madrid.» (M-409.)

# CCQ

## LLAMADA GENERAL

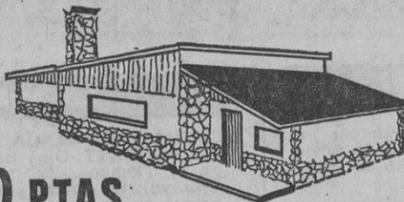
Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

## HAGALO SUYO

por solo

4.300 PTAS.



con entrada de 52.000 ptas. y hasta 60 meses para pagarlo. A sólo 37 kilómetros de Madrid, por la carretera de La Coruña.



Puede usted adquirir la PARCELA ahora y EDIFICAR después.

**PINO ALTO**

Tels. 2467184 y 2466383

**URVEN, Azcona, 17**

## Escriben los JOVENES \*

### JOVEN INQUIETO, ACTUALMENTE EN EL SERVICIO PARACAIDISTA

«Desearía correspondencia con chicas de dieciocho en adelante, cualquiera que sea su edad; que la alegría y las nuevas ideas sean un lema en su vida. Yo garantizo no defraudar. Mido 1,80 metros, ojos verdes, pelo castaño, actualmente en el servicio de paracaidista. F u l gencio.» (J-0256.)

### JOVEN FRANCESA PARA UN ESPAÑOL

«Quisiera correspondencia con chico de alrededor de dieciocho años, que sepa hablar francés. Me gustan los deportes y el baile. Tengo quince años. Enviad una foto con la carta. Josiane Gouasquet. Montpezat, 32. France.» (J-0257.)

### JOVEN DE BADAJOZ CON SERIOS PROPOSITOS

«Solicito amistad, con fines serios, con chicas de veintidós a veintiocho años, que residan en Cáceres y Badajoz, de 1,60 a 1,70 metros. Tengo el porvenir resuelto y ansias de poder encontrar la otra mitad. Luis.» (J-0258.)

### JOVEN SECRETARIA DE MADRID

«Soy una chica de veintidós años, mido 1,63, pelo claro y ojos claros también. Trabajo en una oficina. Deseo conocer un chico de edad aproximada a la mía, alto, serio y formal. Pido mucha sinceridad, base fundamental para que dos personas lleguen a comprenderse. No

me importa que sean tímidos. M. F.» (J-0259.)

### TRES AMIGOS PARA SALIR CON NIÑAS DE QUINCE Y DIECISEIS AÑOS

«Somos tres amigos que queremos salir con chicas de quince a dieciséis años de edad. Somos de estatura normal y nos gusta toda clase de diversiones. Jesús.» (J-0260.)

### ASTURIANA DE GIJON, ALEGRE Y SINCERA

«Soy una chica de diecinueve años, alegre y sincera, que desea mantener correspondencia con chicos cultos, educados y sinceros de veinte a treinta años. Mis aficiones favoritas son la música y la lectura. Maite.» (J-0261.)

### PORTUGUES PARA ESPAÑOLAS

«Rapaz portugués desearía correspondencia con chica española de quince a veinte años, con foto en la primera carta. Jacinto García Nunes. Reparticao de Financar. Guimaraés. Portugal.» (J-0262.)



# ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

## UNA TAQUIMECANOGRAFA

«Desearía publicaran mi carta en demanda de trabajo. Tengo diecinueve años, el título de taquigrafía y mecanografía, con un año de experiencia. Quisiera trabajar en cualquier oficina. María Dolores.» (1C-9-VII.)

## UN CAPATAZ AGRICOLA

«Soy capataz agrícola; además ya he trabajado en insecticidas, y me gustaría poner una delegación en Almería. La casa que esté interesada por mis servicios, ruego se ponga en contacto conmigo para ponernos de acuerdo y tomar la exclusiva. José.» (2C-9-VII.)

## UN PROFESOR DE GIMNASIA

«Profesor de gimnasia desearía encontrar un trabajo para el próximo curso en un colegio que precisen de un profesor de esta especialidad en jornada de tarde. Tengo treinta años y estoy casado. Luis.» (3C-9-VII.)

## UN BOTONES DE QUINCE AÑOS

«Tengo quince años y soy el mayor de cinco hermanos, siendo mi madre viuda. Hace varios años que estudio en un colegio de Formación Profesional. Preciso encontrar un trabajo para no ser una carga a mi madre. También quiero continuar estudiando en algún colegio nocturno. Isidro.» (4C-9-VII.)

## UN INSPECTOR DE VENTAS

«Aunque no soy joven, tengo energías sobradas, como he demostrado en muchas ocasiones, y, gracias a Dios, gozo de una salud envidiable que me ha permitido seguir ininterrumpidamente mis actividades sin faltar ningún día por enfermedad durante muchos años. Poseo el título de bachiller universitario y he dedicado principalmente mi actividad a la labor de gestión. Me inicié en seguros y publicidad, pasando desde hace unos quince años, aproximadamente, a la gestión de ventas. He prestado mis servicios como inspector de ventas en viajes, trabajando en la actualidad unos cinco años en las ventas. No he tenido mucha suerte con las que me han sido encomendadas y he tenido que ir dejándolas. Dispongo de coche y tengo una buena cartera de clientes y quisiera llevar buenas representaciones, sin importarme tener que viajar. Poseo también bastante práctica de oficina y redacción, así como conocimientos contables. Pertenezco al Colegio Oficial de Agentes Comerciales. Antonio.» (5C-9-VII.)

## SECRETARIA DE DIRECCION CON IDIOMAS

«Tengo el título de bachiller superior, decoración y dos años de estudios de Filosofía y Letras. He estudiado en Francia—un curso del idioma—y he obtenido el título de inglés Lower Cambridge. He trabajado durante un año como secretaria ejecutiva en una empresa internacional. Poseo excelentes referencias. Busco un puesto de trabajo con arreglo a mis estudios y experiencia. Nieves.» (6C-9-VII.)

## UN ADMINISTRATIVO JUBILADO

«Administrativo jubilado del Estado desea trabajar en jornada completa, como mecanógrafo, archivador, cobrador y también como persona de confianza. Puedo dar excelentes informes. También puedo realizar en casa trabajos mecanográficos. Joaquín.» (7C-24-VI.)

## UN PERITO INDUSTRIAL MECANICO

«Soy perito industrial mecánico, de veintiséis años, libre del servicio militar. He venido de provincias y me urge colocarme por dificultades económicas y, no encontrando hasta ahora ninguna colocación, es por lo que me dirijo a esta sección, con el ruego de que me publiquen esta carta. He trabajado en una empresa de maquinarias de obras; tengo gran relación con los proveedores de Andalucía. Francisco.» (8C-24-VI.)

## UN SUBOFICIAL DEL EJERCITO

«Tengo cincuenta y cinco años, licenciado del Ejército, con la categoría de suboficial. Gozo de muy buena salud y me encuentro apto para trabajar en cualquier ocupación como listero, ordenanza, encargado de almacén u otro cargo análogo de confianza. En cualquier misión que se me confíe podría dar juego, porque soy hombre serio, habilidoso y muy cumplidor de mi deber. Sería feliz encontrando una ocupación que llenara mi vida y contribuyera a mejorar mis condiciones de vida. Podría aportar informes; cuantos estimen oportunos. José.» (9C-24-VI.)

## UN ESTUDIANTE, PROFESOR DE FISICA, QUIMICAS Y MATEMATICAS

«Estudiante de segundo curso de ingenieros aeronáuticos, daría clase de las siguientes asignaturas: Física, Química y Matemáticas, a bachilleres superiores y revalida, con vista a los próximos exámenes de septiembre. Angel.» (10C-24-VI.)

# LOS ASTROS

## GRAFOLOGIA

**CALMA.** Soltera. Oviedo.—El estudio de su letra me ha llevado a las siguientes conclusiones: Sincera. Minuciosa. Organizada. Imaginativa, pero, sin embargo, siendo sentimental por temperamento, se guía generalmente por el razonamiento y la lógica.

Está cruzando una fase difícil en su vida. Se encuentra en una situación incómoda y arriesgada.

**OBSERVACIONES:** Tenga calma y reflexione.

**CHAMAQUITO.** Treinta y dos años. Casado. Sevilla.—Espontáneo. Alegre. Nervioso. Egoísta. Decidido. Impulsivo. Intransigente, especialmente con las personas de su familia o amigos íntimos. Autoritario. Se observa cierto cansancio.

**UNA SOLA.** Soltera. Veintisiete años. Vitoria.—Personalidad original. Sensibilidad artística muy marcada. Se observan señales de melancolía y pesimismo. Firmes principios morales.

A pesar de todas estas cualidades que usted no desconoce y de saber enfrentar

con confianza, calma y dominio situaciones difíciles, se observan trazos por los cuales se puede deducir que vive oprimida, disminuida, podríamos decir avergonzada, delante de las personas.

**ARTURITO.** Casado. Pontevedra.—Controlado. Equilibrado. Gran confianza en sí mismo.

**OBSERVACIONES:** Buena personalidad, pero con exageración de la lógica. No permita que la mente se apodere de tal forma de sus sentimientos.

**METICULOSO.** Casado. Zaragoza.—Tendencias místicas religiosas. Características que indican ser óptimo padre de familia. Sentido del humor. Temperamental y afable.

Su pasión son los niños, las plantas y los animales. Se observa cierta rebeldía contenida por determinado sector de la humanidad.

**SUSI.** Madrid.—Individualista. Enérgica. Ambiciosa. Gran intuición. A pesar de observarse señales de nerviosismo, no creo que existan en estos momentos serios problemas que resolver en su vida.

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

### ARIES (21-3 al 20-4)

**SALUD:** Atención al aparato digestivo; es uno de sus puntos débiles.

**DINERO:** No sufra tanto por la competencia que encuentra en su trabajo. Luche. Trate de superarse.

**AMOR:** Sea más real con el ser querido.



ARIES



LIBRA

### LIBRA (24-9 al 23-10)

**SALUD:** No se abandone. Haga gimnasia o practique algún deporte.

**DINERO:** Si actúa con energía mejorará su situación profesional. Luche contra su apatía. Si es decidido, podrá acrecentar enormemente su prestigio.

**AMOR:** Día muy tranquilo.

### TAURO (21-4 al 21-5)

**SALUD:** Normal.

**DINERO:** Organice sus futuras actividades, aunque esto le lleve tiempo. Los días que, aparentemente, pierda en esta ocupación los recuperará sobradamente más adelante.

**AMOR:** Trate de imponer su criterio ante la persona que ama.



TAURO



ESCORPIÓN

### ESCORPIÓN (24-10 al 22-11)

**SALUD:** Su excesiva sensibilidad nerviosa le puede proporcionar indisposiciones fugaces.

**DINERO:** No se exceda en su generosidad. Atención a los gastos innecesarios.

**AMOR:** Pasará un día tranquilo en compañía de una buena amistad.

### GEMINIS (22-5 al 21-6)

**SALUD:** Sea más prudente conduciendo. Peligro de accidente.

**DINERO:** No debe ser tan individualista en su trabajo. La colaboración de personas competentes le ayudará a progresar en sus planes y le permitirá tomarse un descanso.

**AMOR:** Normal.



GEMINIS



SAGITARIO

### SAGITARIO (23-11 al 21-12)

**SALUD:** Se encuentra especialmente predisuesto a las afecciones de garganta.

**DINERO:** Su sentido innato de los negocios le hará triunfar en las nuevas actividades.

**AMOR:** Las aventuras amorosas pueden causarle preocupaciones.

### CANCER (22-6 al 22-7)

**SALUD:** Debe prestar un poco más de atención a su estado físico.

**DINERO:** No confie tanto en su buena suerte. Esfuércese por el trabajo. Trate de superarse.

**AMOR:** Nada importante que señalar.



CANCER



CAPRICORNIO

### CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

**SALUD:** Trate de fumar menos.

**DINERO:** Disfrutará de una jornada tranquila. Aprovechela para poner en orden sus ideas.

**AMOR:** Debe procurar adaptarse un poco más a la persona que ama.

### LEO (23-7 al 24-8)

**SALUD:** Trate de superar sus crisis.

**DINERO:** Le conviene ir ampliando poco a poco sus conocimientos. Tendrá, en un futuro próximo, grandes posibilidades de progresar en su vida.

**AMOR:** Probabilidad de una aventura amorosa.



LEO



ACUARIO

### ACUARIO (21-1 al 18-2)

**SALUD:** Sistema nervioso alterado.

**DINERO:** No dé una importancia exagerada a cosas que en realidad no tienen demasiada trascendencia.

**AMOR:** Día normal en este aspecto.

### VIRGO (24-8 al 23-9)

**SALUD:** Disfrutará de una vitalidad extraordinaria.

**DINERO:** Día favorable para las actividades profesionales. Podrá dar un gran impulso a sus negocios. No desaproveche esta gran oportunidad.

**AMOR:** Buenas perspectivas.



VIRGO



PISCIS

### PISCIS (19-2 al 20-3)

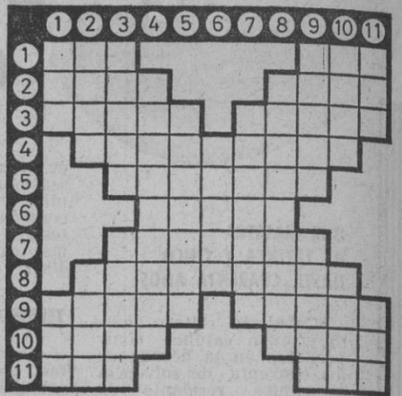
**SALUD:** Buena.

**DINERO:** Procure rodearse de un buen equipo. No pierda su tiempo en trabajos que pueda delegar. Reserve su capacidad para decisiones realmente importantes.

**AMOR:** Podrá conseguir todo lo que se proponga.

## CRUCIGRAMA

Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Claridad. Combate.—2: Región asiática. Medida de longitud.—3: Cuerpos químicos. Parte de un miembro cortado que permanece adherido al cuerpo.—4: Desdichados.—5: Aisladas.—6: Hechiceras.—7: Combinación del silicio con el oxígeno (plural).—8: Ajustamos, templamos.—9: Rinocerontes. Esparcimiento.—10: Estropead. Manosea.—11: Antigua prenda militar. Verbo.

**VERTICALES.**—1: Lirio. Cafe.—2: Río de Rusia. Figuradamente, ataviado.—3: Oraciones de los moros. Bebidas refrescantes.—4: Falta de las cosas indispensables para la vida.—5: Hitos.—6: Conducir.—7: Instrumentos músicos consistentes en dos calabazas secas con piedrecitas dentro.—8: No supiésemos qué hacer.—9: Trozos de árbol, Desamparados.—10: Locos. Está en antecedentes.—11: Tratamiento, Emperador ruso.

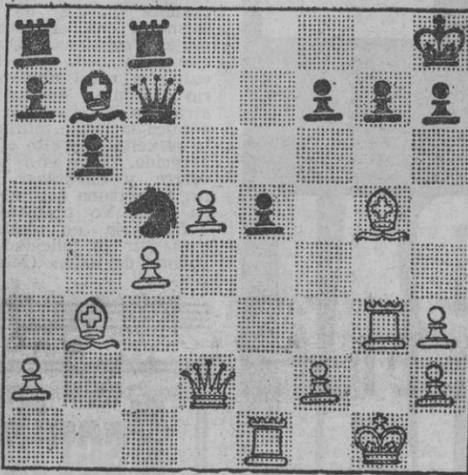
## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1. Tan. Fin.—2. Amor. Párr.—3. Leves. Raros.—4. Decorosos.—5. Lodazal.—6. Pajar.—7. Sideral.—8. Peloselas.—9. Varas. Nacar.—10. Atar. Saló.—11. Nos. San.

**VERTICALES.**—1. Tal. Van.—2. Amad. Pato.—3. Novel. Seras.—Recopilar.—5. Sodados.—6. Rajes.—7. Rezaren.—8. Pasáralas.—9. Farol. Lascas.—10. Iros. Sala.—11. Nos. Ron.

## problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Núm. 181

### BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Con las piezas en el flanco de la dama, el enroque negro quedó muy mal protegido en esta posición, que se produjo en la partida O'Kelly-Lengyel, del Torneo Costa del Sol (Málaga, 1964). Así, no debe sorprendernos que, con un preciso juego de ataque, las blancas estén en condiciones de anotar una fulminante victoria. ¿Cómo continuaría usted, amigo lector?

### TIEMPO PARA LA SOLUCION

Tres minutos para el jugador de primera categoría, siete para el de segunda y doce para el de tercera.

### SOLUCION DEL NUM. 180

1... D8R+!!; 2. TxD, C7A+ y las blancas abandonaron ya que, después de 3. RIC, CxT+; 4. PxC, PxD, las negras se impondrían sin dificultades, situando sus torres en las columnas centrales, gracias a su ventaja de material.

## COMPRE SU LIBRO

### ACERVO

**MI TESTIMONIO.** Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio de 1960 a 1966. 350 páginas. 175 pesetas.

### ARIEL

**COMBATES POR LA HISTORIA.** L. Febvre. «Ariel Quincenal» núm. 35. 250 págs. 50 pesetas. Una apasionante defensa de la historia científica frente a la historia tradicional.

### E. D. H. A. S. A.

**NARRATIVA CATALANA DE HOY.** Antología de José Batlló. Esta muestra de la narrativa catalana actual es la demostración de la vitalidad de una tradición y una cultura, 150 pesetas.

### EXITO

**ENCICLOPEDIA DEL HOGAR.** 8.ª edición. Tres volúmenes. 2.000 páginas. 1.000 ilustraciones. La obra para la esposa, la madre, la novia de nuestro tiempo. Una obra bella y útil para el hogar.

### GRIJALBO

**MICHAEL BAKUNIN,** por E. H. Carr. 520 páginas. 350 pesetas. A un siglo de distancia la biografía más objetiva y lúcida del famoso caudillo anarquista que conmovió la sociedad y la política europeas.

### JUVENTUD

**LA RUTA DE ORELLANA.** Seis mil kilómetros de selva. Alberto Vázquez-Figueroa. Ilustrado. 176 páginas. Una aventura real en el territorio del Amazonas. 280 pesetas.

### LUMEN

**LENGUAJE Y FICCIÓN EN LAS NOVELAS DE BECKETT.** Olga Bernal. Col. «Palabra en el Tiempo». 256 páginas. 190 pesetas (ensayo). Un estudio sobre la novelística del actual premio Nobel.

### SEIX BARRAL

**LOS SECRETOS DEL SERVICIO SECRETO ALEMÁN.** 365 páginas. 250 pesetas. Un análisis de la organización más poderosa del estado nazi, hecho por uno de sus miembros.

### NOGUER

**NADA Y ASI SEA.** Oriana Fallaci. 328 páginas. 250 pesetas. Un testimonio excepcional sobre el drama del Vietnam. Duro y desesperado, pero lleno de humanidad.

### PLAZA JANES

**UN BILLON DE DOLARES.** Robert Lattés. 200 pesetas. Dentro de quince años, 60 empresas dominarán el mundo. Manejarán un billón de dólares al año. Cincuenta de ellas serán norteamericanas.

### MATEU

**BILLAR A LAS 9.30.** Heinrich Böll. B. B. B. 334 páginas. 75 pesetas. Traducción: Margarita Fontseré. El ciclo poderoso e inevitable de la Naturaleza plasmado en tres generaciones alemanas.

### VERGARA

**ENCICLOPEDIA DE LA PESCA,** por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramirez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pesetas.

Una sección de Fabricio Alexander

# El Encubridor

**Halazón: El encubridor de sus pequeños vicios. Beba, coma, fume. Una simple aplicación y Halazón le guardará el secreto.**



Cuando ha tomado unas copas, fumado demasiado o excedido en comidas fuertes; Halazón le da inmediatamente un aliento limpio y fresco. Halazón dura mucho; más de doscientas aplicaciones, gracias a su válvula dosificadora.

Halazón es pequeño, puede llevarlo siempre consigo.

Para que no se encuentre sin él cuando más lo necesite.



**Halazón**  
El Encubridor  
de sus pequeños vicios.

# LUIS MARIANO

**E**NTRE opereta y opereta, sin dejar de trabajar ni un solo día a lo largo de muchos años, Mariano continúa haciendo películas. Le reclaman de todo el mundo. Hasta un circo—el Pinder—quiere contratarle para una «tournee» por provincias. Finalmente le consigue a cambio de pagarle durante diez meses un millón de pesetas mensual. Y él, sólo él con sus canciones, llena todos los días el circo. Vive en una «roulotte» y ya su cuenta corriente tiene cifras de muchos céros. Se ha comprado un piso en el Vecinée, una zona residencial situada en las afueras de París, donde vivió Josefina, la primera mujer de Napoleón.

Va a dar comienzo la segunda película. Se llamará «Violetas imperiales» y Mariano quiere cantar «La Violetera», del maestro Padilla. Este exige como única condición hacer todas las canciones de la película. Las escribe y a Luis Mariano no le gustan. Finalmente es Francis López quien las compone. Las canciones de «Violetas imperiales» cobran pronto gran popularidad. En Sudamérica, muchos cantantes, entre ellos Antonio Prieto, se dan a conocer con el vals de la película. Carmen Sevilla, con quien le encantaba trabajar a Luis Mariano, es otra vez su «partenaire». La versión francesa es dirigida por Richard Pottier; la española la dirige Ladislao Vajda. Y es en esta película—«Violetas imperiales»—donde aparece, posiblemente

Argentina, Cuba, Méjico, Puerto Rico, toda Europa... Pasea su arte por el mundo. Pero, además, Mariano era un hombre al que todos cuantos le conocían no tardaban mucho en apreciarle. Aseguraban, de todas formas, que era un gran tímido; pero también era un hombre de gran humanidad y muy generoso. La primera gran finca que tuvo, en el pueblo vasco-francés de Sara, la compró porque se lo pidió el alcalde de la localidad, cuyo Ayuntamiento esta-

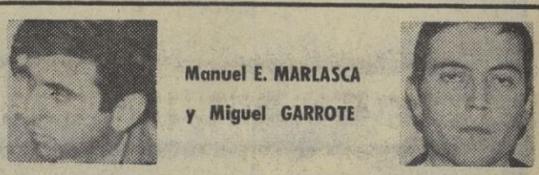
villa», «El cantor de Méjico», «La bella de Cádiz» y un documental llamado «Luis Mariano canta al País Vasco».

Porque si jamás olvidó que España era su patria—nunca quiso nacionalizarse francés—, siempre recordó con cariño a su patria chica. Su casa de Arcangues, cuyo boceto hizo íntegramente él, está construida con una fachada—la anterior—de estilo vasco-español y la otra—la posterior—de estilo vasco-francés. Tenía un gran amor propio

3



# “EL PRÍNCIPE DE MADRID OPERETA”



Manuel E. MARLASCA  
y Miguel GARROTE

él ha muerto la «opereta», de la que era, como le llamaban los franceses, auténtico «príncipe». En un pequeño cementerio de un pueblo del País Vasco, al que tanto quiso, reposan los restos de este gran cantante, al que el maestro Guerrero le dijo un día de 1934: «Como tenor, eres el mejor.» Fue como una profecía.

FIN

por primera vez en el cine, una joven francesa que se haría mundialmente famosa al sólo conjuro de las iniciales de su nombre y apellido: Brigitte Bardot. Trabajaba en «Violetas imperiales» como extra. Y en la escena en que Luis Mariano va en busca de unas modistillas para encargar el traje de la emperatriz Eugenia, cuando lo ha encargado, pregunta:

—¿Están de acuerdo?  
Una joven contesta tímidamente: «Mas oui» (naturalmente). Esta es Brigitte Bardot.

## La generosidad de Luis Mariano

El actor continuaba su carrera triunfal. Preparaba las temporadas con cinco años de antelación, Canadá, Uruguay,

ba prácticamente arruinado. Posteriormente compró una finca de ochenta hectáreas en Arcangues, de donde es natural su secretario, Patxy Lacan.

Incapaz de ver miseria a su alrededor, ayudaba a todos cuantos se lo pedían. No malgastó, sin embargo, el dinero que ganó, y un íntimo amigo me dijo que calculaba que había ganado desde que comenzó a cantar unas cincuenta mil pesetas diarias. Baste decir que el pasado año liquidó al fisco francés, por sus ganancias durante los doce meses, nueve millones de pesetas.

Pero volviendo a sus películas habrá que decir que, además de «El sueño de Andalucía» y «Violetas imperiales», Luis Mariano filmó «Las aventuras del barbero de Se-

y nunca quedaba contento de sus actuaciones. Siempre pensaba que lo podía haber hecho mejor. En su casa del Vecinée—tenía otra en Madrid, que la vendió, y otra más en San Pedro de Alcántara (Málaga)—se había mandado hacer una gran sala de proyección y a los productores les exigía que antes de ponerse en cartel sus películas le entregaran una copia de 16 milímetros, en la que él corregía sus fallos.

## Cantaba estando en coma

Continuar el relato sería insistir sobre los triunfos continuados de Luis Mariano. En diciembre del pasado año estrenó en el Chatelet, escenario de sus grandes triunfos, la opereta «La carabela de oro».

que, en contra de su costumbre, tenía ambiente portugués. En París la temporada se interrumpe a mediados de junio, para iniciarse en los últimos días de julio. Cuando iba a reponer la opereta cayó gravemente enfermo. Meses antes le había dicho a su secretario que ya iba a comenzar a descansar y que trabajaría durante el año sólo seis meses, para dedicar los otros seis al descanso.

Cuando fué internado en el hospital parisiense ya estaba en coma. Y en este estado, según me confesaron algunas de las personas que estuvieron a su lado, cantaba a toda voz y a tono las canciones «Olé, torero» y «El príncipe de Madrid».

Luis Mariano murió como había vivido. Detrás deja una historia llena de triunfos. Con



# CON BRIGITTE BARDOT

En estado de coma cantaba “Olé torero” y “El príncipe de Madrid”



José María GARCIA  
Fotos Angel MOLLEDA

■ "Se ha originado un tremendo problema para la próxima temporada"

# «HEMOS SIDO INJUSTAMENTE TRATADOS»

**M**AREJADA en el arbitraje español. La Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol, que en su día dió por válido el castigo que el Comité de Competición había impuesto al señor Guruceta, desoyó en su última reunión a este mismo Comité de Competición, que el día anterior había acordado reducir la sanción a sólo tres meses —reconocimiento inequívoco del pasado error— y ha considerado oportuno dejar el correctivo para el colegiado guipuzcoano en los seis meses acordados en un principio.

Y como consecuencia de esta discutida decisión—para mí totalmente inexplicable e injusta—, y cumpliendo lo que había anunciado, el presidente del Colegio Nacional de Arbitros, don José Plaza, ha presentado su dimisión irrevocable.

—No me voy por la sanción en sí. Me marchó por-

que los árbitros han sido pisoteados.  
"Tremenda injusticia"

He visitado al ex presidente de los árbitros, en su despacho federativo.  
—He venido a recoger todas mis cosas. Ya no vuelvo.  
Plaza, en mangas de ca-

"Si yo fuese árbitro, ganaría siempre el equipo de casa"

misa, está triste, disgustado, sorprendido.  
—No tenemos culpa de lo ocurrido, pero hemos sido injustamente tratados.

Una tremenda injusticia, una tremenda injusticia. Le ha costado reaccionar.  
—Estaba convencido de que le sería rebajada la sanción. Es más, el día anterior, el Comité de Competición, en la reunión que celebró, decidió mitigar el castigo y dejarlo en sólo tres meses. Yo todavía no estaba conforme con eso. Imagínese el impacto cuando recibí la noticia.  
—¿Quién se la dió?  
—La radio. Iba en el coche. Me quedé como parado. No sabía si frenar o acelerar. Fué algo difícil de explicar.

ra la próxima temporada. A cualquier árbitro que tenga que pitar un penalty contra el equipo de casa se le va a considerar responsable del escándalo. Y yo no quiero cargar con esta responsabilidad, cuan-

do se toman estas determinaciones.  
Toma aire Plaza. Respira. Saca papeles. Muchos papeles.  
—A los árbitros se les ha  
(Pasa a la pág. siguiente.)

LA MAYORIA DE LOS COLEGIOS REGIONALES, SOLIDARIZADOS CON SU PRESIDENTE NACIONAL, ESTAN DIMITIENDO TAMBIEN

"Con otras entidades se extremó la benevolencia"

Vamos a tratar de ordenar el diálogo. Trabajo costoso por la premura del tiempo y por las circunstancias que rodean el enojoso asunto.

—No entiendo lo que ha sucedido. Resulta que se ha extremado la benevolencia con otras entidades, a las que pertenecen personas que han insultado gravemente a los árbitros e incluso a sus superiores jerárquicos, y, sin embargo, se les ha absuelto, y para nosotros, dureza increíble.

—Usted me ha dicho varias veces que eran disciplinados.

—Y claro que lo somos, pero esto rebasa ya todos los límites. Se ha originado un gravísimo problema pa-

23 DE JULIO DE 1970  
16 PAGINAS ESPECIALES

**PUEBLO**

**extra**

**MUEBLES CASTELLANOS**  
ARTESANOS REUNIDOS

LIQUIDAMOS EXCEDENTE EXPORTACION  
VENTA DIRECTA AL PUBLICO

Precios más bajos que de fábrica. Amueblamos residencias, chalets, apartamentos, etc.

Eloy Gonzalo, 36 - Diego León, 31 - Infantas, 44 - Diego León, 46 - Embajadores, 174 - San Bernardo, 97 - Martín de los Heros, 72.

**ASPIRADORAS PHILIPS...**

**... MAXIMA ASPIRACION**

1.990 pts.

**PHILIPS**

## ADSCRITO A LOS SERVICIOS TECNICOS

# ALFONSO APARICIO VUELVE AL ATLETICO

El Atlético de Madrid, que esta temporada defenderá su título de campeón de Liga y además representará a España en la Copa Europea de Clubs, sigue buscando esos dos refuerzos que pide su preparador, Marcel Domingo; unos refuerzos muy difíciles de encontrar, primero porque en verdad escasean, y segundo, porque los que hay cuestan mucho, demasia-

do si lo comparamos con su real valía. En fin, todo esperan solucionarlo los rectores de la calle Barquillo.

Por lo pronto han reforzado su plantilla técnica, a la que acaba de ser incorporado Alfonso Aparicio, el que fuera magnífico defensa de los rojiblancos unos veinte años atrás. Aparicio ha dejado hace ya algún tiempo sus ocu-

paciones como negociante en futbolistas y su capacidad como «ojeador» de jugadores provechosos puede ser muy útil. Ha sido adscrito a los servicios técnicos del Atlético de Madrid y figurará asimismo como delegado de campo en los encuentros que se disputen en el Manzanares. Alfonso Aparicio, antigua gran figura de nuestro fútbol y excelente persona, debe

constituir un buen refuerzo en su club de siempre como valiosísimo colaborador en la tarea que desempeña con tanto éxito Victor Martínez. Con estos dos técnicos, Marcel Domingo puede tener la seguridad de que se encontrarán esos refuerzos que desea, si es que los hay... y a un precio asequible, claro.

René PINERO

# PLAZA HA DIMITIDO

(Viene de la pág. anterior.)

quitado totalmente la autoridad. Y una cosa le voy a decir.

—Dígame, dígame.

—Si yo fuese árbitro, ganarían siempre los equipos de casa.

—Duro golpe para la organización.

—Golpe mortal. Se ha sentido un precedente de consecuencias difícilmente comprensibles. Ahí tenemos una nota de la Jefatura de Policía que nos notifica que en un encuentro amistoso un árbitro que se vió obligado a suspender el juego está acusado de alterar el orden. ¿Comprende usted?

**“Somos los grandes quijotes”**

Comprendo, claro que comprendo. Pero por si las razones apuntadas no fueran suficientes, hoy tiene más material el señor Plaza.

—Somos los grandes quijotes. Las cenicientas del fútbol. La clase sufrida, que todos reconocen, pero a la que nadie ayuda. Nos autofinanciamos solos. ¿Sabe de qué viven los colegios regionales? De los descuentos de los honorarios de los propios árbitros cuando dirigen un partido. Hay colegiados que cobran quince pesetas. Si, quince pesetas. No tienen ni para jabón. El insulto sale a menos de un céntimo.

**“Los colegios regionales se solidarizan”**

Varios telegramas. La casi totalidad de los colegios regionales se solidarizan con Plaza.

—¿Qué va a pasar si se van todos, don José?

—Yo no voy a incitar a nadie para que me siga. Ellos tienen personalidad para saber lo que deben hacer.

Y creo que ellos lo saben. Ayer hablé telefónicamente con varios. Escuchen sus respuestas:

Don José Prieto, presi-

dente del Colegio Extremeño:

—El problema es pavoroso. Nos solidarizamos totalmente con Plaza. ¿Qué vamos a esperar si ni nuestros superiores nos protegen?

Ahora es don Saturnino Crespo, del Colegio Cantábrego:

—Causa común con nuestro presidente. Han pisoteado los intereses de los árbitros.

Don Manuel Cerezuela, al frente de los árbitros murcianos:

—Claro que nos vamos. El golpe ha sido mortal. Todos, absolutamente todos, tenían que irse y reivindicarnos de una vez para siempre. Nos las dan todas en el mismo carrillo.

No es necesario seguir. El revuelo es mayúsculo. Las consecuencias valdrían las ustedes mismos. Me despido de Plaza. Y cuando abandono el local federativo, don Carlos Ruiz de Laurín, presidente del Colegio Castellano, me aborda:

—¿Le importaría publicar estas líneas que acabo de pergeñar?

Copio textualmente:

«El confirmar el fallo del Comité de Competición ha sido la «campañada» del siglo. No se puede aceptar. Al imponerse el castigo pudo haber un momento de confusiónismo, pero después de pasar un mes han tenido tiempo de pensarlo bien y han persistido en el error. Increíble. El fallo del superior organismo sienta un principio de jurisprudencia. ¿Qué va a pasar en las Regionales? Ahora, los árbitros quedarán a merced de los acontecimientos, sin un organismo que los ampare y defienda sus derechos. ¿Quién señalará un penalty al equipo de casa? ¿Cómo puede exigirse a los árbitros el fiel cumplimiento de sus deberes? Es una pena lo ocurrido.»

Y firma don Carlos Ruiz Laurín. Y firmo yo también. Huelga todo comentario.

J. M. G.

# Instalador: 1.000 horas de prueba y un laboratorio a su servicio dan más garantía a los tubos glassidur

Formica en su constante afán de ofrecer soluciones y servicios, pone a su disposición sus modernos laboratorios, donde resolverá todas las consultas y problemas técnicos planteados por sus clientes.

### Aplicaciones:

Conducciones y distribuciones de aguas  
Tuberías sanitarias  
Emisarios submarinos  
Redes de saneamiento  
Conducciones de líquidos corrosivos

**Tubos anticorrosivos de P.V.C.**

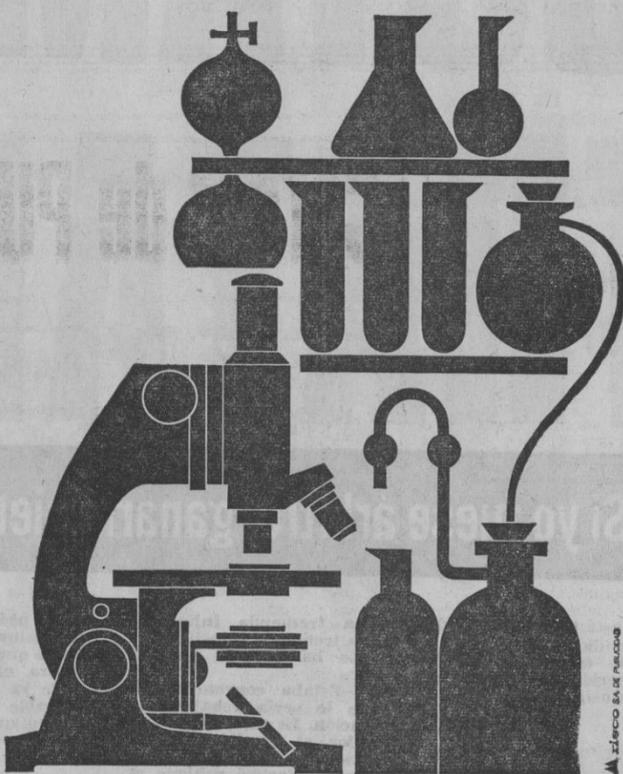
**glassidur**

con la garantía de



**glassidur**  
El tubo que convence

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.  
Delegación Centro  
Goya, 7, 1.º - Telf. 2 75 38 03 - Madrid-1



Distribuidor  
ENRIQUE MIRET ESPOY, S. A.  
Héroes 10 de Agosto, 12 - Madrid-1

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### COMISARIA DE AGUAS DEL TAJO

Expediente de expropiación con motivo de las obras de la **ARTERIA PRINCIPAL DEL ESTE**

TERMINO MUNICIPAL DE MADRID (ANTIGUO CANILLEJAS Y BARAJAS)

### EDICTO

Se hace público que el próximo día 30 de julio, a las diez horas de la mañana, en la oficina auxiliar del distrito municipal de Ventas en Canillejas, plaza de Mora de Rubiel, número 1 (antigua plaza del Parnaso), tendrá lugar el levantamiento del acta previa a la ocupación de bienes y derechos afectados por las obras de la arteria principal del Este.

La relación de afectados y características de los bienes objeto de expropiación se encuentra expuesta en la oficina auxiliar del distrito municipal de Ventas en Canillejas, significándose a todos los interesados que el expediente de referencia puede ser examinado en las oficinas de administración expropiante, Comisaría de Aguas de la Cuenca del Tajo, Ministerio de Obras Públicas, Madrid, en horas hábiles de oficina y hasta el día anterior al señalado para el levantamiento del acta previa aludida.

Se hace público igualmente, de acuerdo con el artículo 56 del reglamento para la ejecución de la ley de Expropiación Forzosa, que durante el plazo indicado precedentemente serán admitidas por escrito las alegaciones que estimen pertinentes, interesando la subsanación de posibles omisiones, trámites y errores.

Madrid, 20 de julio de 1970. - El comisario jefe de Aguas.

# MICHELIN

En la ampliación de sus fábricas en ESPAÑA, necesita en ARANDA DE DUERO

- MAESTROS INDUSTRIALES
- AJUSTADORES matriceros de 1.º
- AJUSTADORES de mantenimiento de 1.º
- TUBEROS-CERRAJEROS de 1.º

### SE EXIGE:

- Buen conocimiento en lectura de dibujo.
- Servicio militar cumplido.

### SE OFRECE:

- Solución de vivienda en casas alegres de nueva construcción.
- Participación en los gastos de mudanza.
- Estabilidad de empleo y posibilidades de promoción.
- Formación en nuestras fábricas de ESPAÑA y FRANCIA.

Presentarse en MADRID los días 27 y 28 de julio, en la Agencia Michelin, Doctor Esquerdo, número 157, o en la oficina de colocación

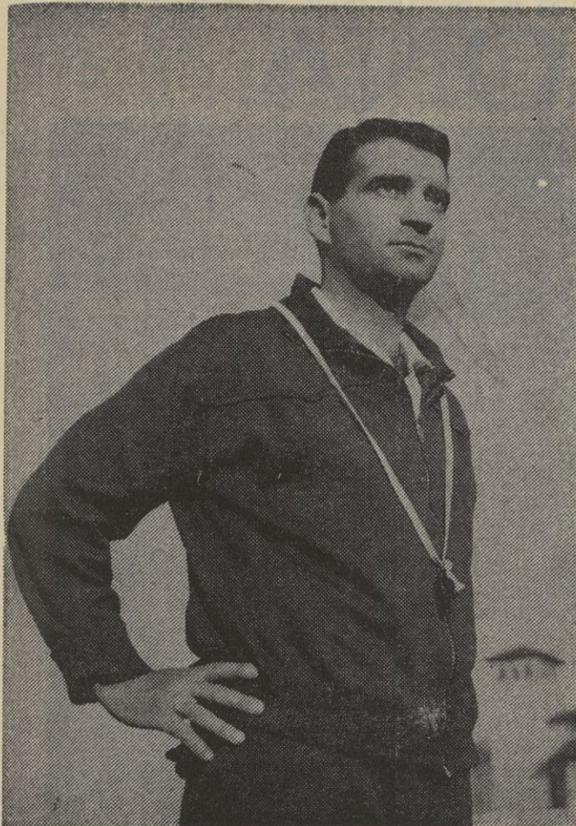
**Ciudad Residencial**  
el encinar del alberche, s.a.  
Avda. Felipe II, 15 Tel. 2769666  
Madrid-9

**CHALETs LLAVE EN MANO**  
**PARCELAS**  
**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

LA VERDAD SOBRE EL "AFFAIRE" GARCIA ANDOIN-ATLETICO DE BILBAO

# EL ENTRENADOR BILBAINO, ACUSADO DE DESLEALTAD

◆ Ronnie Allen conocía los hechos y los denunció a la directiva rojiblanca



«No la hagas y no la temas.» Así reza un dicho popular, que, como casi todos, está cargado de fuerza y razón. Cuando un secreto está entre más de dos personas ya no es secreto. Por una de las partes se produce la fisura. En este caso eran más de dos, y de tres, las per-

sonas que estaban en el secreto de lo que realmente había sucedido con García Andoin, ex entrenador del Atlético de Bilbao, a las órdenes directas de Ronnie Allen, «manager» o director de todos los servicios técnicos del club de Bertendona.

El asunto, por su manera de tratarse o llevarse, ha sembrado un serio confusiónismo en todos los ambientes deportivos de Vizcaya. La pregunta estaba permanentemente en la calle:

—Bueno, pero realmente, ¿qué ha pasado con García Andoin?

Nadie sabía dar una contestación clara, rotunda, exacta. El, tras su conversación con el presidente del Atlético, señor Oraa, y el directivo y ex atlético Venancio, manifestó que «cordialmente no habían llegado a un acuerdo». Y, naturalmente, se ha especulado con cien suposiciones, sin que ninguna —incluida la nuestra en días pasados— se ajustase a la cierta, a la auténtica.

Hoy, el «pajarillo» de turno, pero sin sueldo, me lo ha confesado; me ha contado la verdad del «affaire». El pajarillo, por supuesto, recoge las noticias de fuentes perfectamente informadas. Es influyente, vamos. Y vamos a desha-

cer el entuerto. ¿Qué ha pasado realmente? Sencillo, esto: el Atlético de Bilbao ha acusado a José María García Andoin de deslealtad. Ni más ni menos. ¿Cómo? García Andoin sugirió al «manager», una vez acabada la temporada futbolística —incluso creo que al acabar la competición de Liga—, la idea de que ambos, formando el mismo tándem, se fueran y ficharan por otro equipo. El señor Allen, creyendo que esto obedecía a una maniobra de la directiva rojiblanca, se fue a Bertendona y puso las cartas boca arriba. La directiva, como es lógico, tras su desagradable sorpresa, decidió en el acto prescindir de los servicios de García Andoin, llamándole inmediatamente a El Ferrol e «invitándole» a que regresara, pero no para hablar de la renovación del contrato precisamente. El «manager» preguntó a la directiva si deseaban que estuviera presente en la conversación con el entrenador, a lo que el presidente manifestó que no era necesario, que podía des-

plazarse a su lugar de descanso, porque éste era asunto que incumbía por completo a los rectores del club. Por consiguiente —a Dios, lo que es de Dios—, Mr. Ronnie Allen estaba en conocimiento de los hechos.

¿Hay algo más? Sí; hay algo más: el Real Madrid, según nos aseguran, recibió, por tres conductos diferentes, el ofrecimiento de García Andoin en calidad de preparador físico. Esto se lo demostró, con pruebas, un directivo de alto rango del Real Madrid a otro de la misma categoría del Atlético de Bilbao.

En fin, que García Andoin ha jugado con fuego... y se ha quemado. Lo sentimos muy de veras. Y sentimos publicarlo, por el poco favor, posiblemente, que le vamos a hacer; pero por encima de todo está el deber de informar.

Ricardo DE MORA

Sin miel  
mi miel

## FRAUDE

El «manager» Jorge Moreno está enfadado; le asiste ciertamente la razón desde su punto de vista. Jorge Moreno ha sido «manager» de Urtain. Urtain no le ha liquidado, todavía, los porcentajes —un 20 por 100— de las peleas en que le ha asistido en el rincón. Jorge Moreno ha apelado a la Federación, cuyo Comité directivo ha pospuesto la decisión por insuficiencia de pruebas.

Losa, que no es «manager», sino promotor, acusa duramente a Moreno. Según Losa, Urtain necesitaba un «manager», tras su ruptura con Casadei; se recurrió a Moreno, quien, siempre según Losa, se comprometió, mediante carta firmada que obra en poder de Urtain, a prestar sus servicios gratuitamente. Dice Losa: «Fue una cosa de favor».

Puede que sí, puede que no. Hay que analizar el caso desde un ángulo aséptico. Losa es promotor, Moreno es «manager»; conozco a ambos; la amistad que me une a ellos es puramente profesional. Losa, según mi entender, cuando Urtain rompió con Casadei, pretendió su monopolización; habló con él y le dijo que no le convenía depender de un «manager»; Urtain, listo, materialista, debió de pensar lo mismo, y de mutuo acuerdo, le pidieron a Moreno «el favor» de ser un «manager» de paja para cubrir las exigencias legales de los reglamentos. Losa, probablemente, presionaría a Moreno: «Ya ves que yo me porto bien contigo; te he dado boxeadores como San José II y Almaraz para que los prepares; a cambio, ahora, te pido «el favor» de que seas el «manager» de Urtain, toda vez que éste no puede boxear si no lo tiene.» Moreno aceptaría, supongo. ¿Qué ha sucedido para que Jorge Moreno, quien me parece un hombre serio, haya recurrido a la Federación? Lo ignoro. ¿Por qué Losa, sin señalar directamente, califica tan duramente la acción de apelación de Moreno ante la Federación? Lo ignoro. ¿Qué validez jurídica y de prueba tiene esa carta que firmó Moreno renunciando a cobrarle sus porcentajes a Urtain? Lo ignoro.

En la calle, el asunto, por sí le vale a la Federación, se ve así. Si Moreno ha asesorado a Urtain en el rincón, Moreno ha sido su «manager». ¿Qué pinta Losa aquí? Losa es promotor, no «manager»; y si Losa, de acuerdo con Urtain, ha pretendido engañar a todos obligando a Moreno a firmar una carta por la que éste se comprometía a no percibir ningún porcentaje, Losa es culpable, por forzar a Moreno a hacer lo que no es permisible ni legal.

Así es como se ve este nuevo desagradable suceso en la calle. A Moreno, por prestarse al enjuague, le corresponde, lógicamente, un apercibimiento o sanción; a Losa, una sanción mayor, y a Urtain, por supuesto, hay que exigirle que le pague a Moreno lo que le adeuda.

Cuando obran todos mal, hay que castigar a todos, y si la Federación, por temprar gaitas, no obra así, con severidad, queda desautorizada.

A grandes males, grandes remedios.

Miguel ORS

AL FIN HAY FECHA

## RUSIA-ESPAÑA 30 de mayo de 1971

La Unión Europea de Fútbol Asociación ha comunicado ayer la fecha fijada para el encuentro Rusia-España, correspondiente a la Copa Europea de Naciones. El desacuerdo existente entre ambos países se resolvió por el máximo organismo del balompié continental, señalando la fecha del 30 de mayo de 1971.

Como se recordará, era

la única fecha por señalarse en el grupo IV, donde

intervienen, además, Irlanda del Norte y Chipre.

EL ATLETICO NO DESEA A JOSE MARIA

En el Atlético de Madrid se ha desmentido el rumor según el cual dicho club se interesaba por José María, el extremo izquier-

do del Español de Barcelona, añadiéndose que si siquiera se hicieron indagaciones sobre esta posibilidad.

## Carnet de PUEBLO

MUEBLES CASTELLANOS

LIQUIDAMOS EXCEDENTE EXPORTACION

Venta directa al público

PRECIOS DE FABRICA

Amueblamos residencias, chalets, apartamentos, etc.

DIEGO DE LEON, 46

ELOY GONZALO, 36

INFANTAS, 44

MARTIN DE LOS HEROS, 72

DIEGO DE LEON, 31

EMBAJADORES, 174

SAN BERNARDO, 97

BAÑADORES

FABRICACION PROPIA

GRAN COLECCION

ESPECIALIDAD A MEDIDA

FAJAS

Norby

SAN MILLAN, 5, 1.ª

(final Duque de Alba, Metro Latina)

TELEVISORES

600 MES

SIN ENTRADA SIN RECARGO

Regalamos antena, mesa y elevador

FRIGORIFICOS

400 MES

Sin entrada. Sin recargo

Regalando reloj cocina

2-56-79-20

DEFIENDA SU BIENESTAR

USANDO LA PULSERA

MAGNET - ATOMIC

Resultados comprobados desde hace más de ocho años

Patente registrada

Exija certificado de garantía

Envíos contra reembolso

Pedidos al APARTADO 9.109, o en

Hermanos Miralles, 26

Teléfono 226-01-44

MADRID

Núm. 185 - G

TELÉFONO DE PUEBLO

227 39 91

¡NO PIERDA EL TIEMPO!

NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO

RELOJERIA-JOYERIA

ROXY - PRIMA

ESPOZ Y MINA, 1.ª

PLANTA 2

**GALILEO** GALILEO, 100 CINE de ARTE y ENSAYO (ESQUINA A OEA BERMUDEZ) (CLIMATIZADO)

HOY, JUEVES

LA HISTORIA DE UNA MUJER SENCILLA QUE SOLO PEDIA A LA VIDA UNA COSA: PLACER

V. O. CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

METRO-GOLDWIN-MAYER presenta una producción SEVEN ARTS

Basado en la novela de W SOMERSET MAUGHAM

KIM NOVAK · LAURENCE HARVEY

**OF HUMAN BONDAGE**

(SERVIDUMBRE HUMANA)

MORLEY MCKENNA · LANESEY HEDLEY · PRODUCIDO POR JAMES WOLFF · BRYAN FORBES · KEN HUGHES

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# Este es el Pantalan de CAMPSA inaugurado en el puerto de BARCELONA



## IMPORTANCIA DE LOS SERVICIOS

- Simultanear en el puerto de Barcelona la descarga de productos petrolíferos con otras mercancías en muelles de uso conjunto crea grandes inconvenientes. Para resolverlos se construyó el Pantalán de Campsa, como muelle destinado exclusivamente a la descarga de productos petrolíferos.
- Para el abastecimiento de las provincias de Barcelona y Gerona será necesario a lo largo del año actual el suministro de 4.000 millones de litros de productos petrolíferos lo que supone el atraque y descarga de 400 Buques-Tanques de 10.000 toneladas cada uno.
- El Pantalán tiene capacidad para descargar 150.000 toneladas simultáneamente, al poder recibir dos petroleros de 50.000 toneladas, dos de 20.000 y otros dos de 5.000 toneladas.

## MAGNITUD DE LA OBRA

- 750 metros de muelle sobre el mar.
- 563 pilotes de hormigón pretensado hincados en el fondo marino con una longitud media de hinca de 12 metros. La longitud media de los pilotes es de 25 metros lo que representa en total más de 15 kilómetros.
- Más de 3.500 metros cúbicos de hormigón.
- 200.000 metros de cable de acero de alta resistencia.
- Más de 550.000 kilogramos de redondo de acero; la longitud de este redondo es de 350 kilómetros.
- Las obras han durado 24 meses y en ellas trabajaron permanentemente 200 obreros.
- Su costo sobrepasa los 300 millones de pesetas.
- Las operaciones de descarga en el Pantalán se hacen con las máximas garantías de seguridad, rapidez y economía.

**Es una obra de CAMPSA**  
**Es un servicio para Vd.**

LOS TIEMPOS CAMBIAN

# MIURAS PARA LAS FIGURAS

● Palomo, en Valencia, y Camino y Teruel, en Bilbao, se enfrentarán a la temida divisa

DESDE luego los tiempos cambian que es un gusto. De siempre los toros de Miura fueron plato poco apetitoso para las figuras del toreo. Esta corrida se reservaba para cerrar la feria o para un día de festividad señalada, en el cual poco importaba el cartel de toreros. Se lidiaban toros de Miura para tres modestos y la gente no pedía más. Los miuras los mataban los Dámaso Gómez, Serranito, El Caracol, Limeño, Fermín Murillo y otros diestros poco exigentes. Sin embargo, ahora resulta que las figuras más cotizadas ya no sólo no hacen ascos a esta divisa, sino que la piden por voluntad propia. Y no es que los miuras hayan cambiado, no; es que los toreros se están sacudiendo su comodidad de muchos años para al igual que hicieran los tan llorados y mentados Jose-lito y Belmonte encerrarse con reses de esta divisa y en las plazas más importantes, allí en donde el toro es más toro.

Palomo empezó en Sevilla

Cuando los apoderados de Palomo anunciaron el deseo de su poderante de enfrentarse con un encierro de Miura, y nada menos que en Sevilla, junto a dos toreros de escaso cartel, todo el mundo se echó las manos a la cabeza. Luego, el tiempo se encargaría de darle la razón a los apoderados y al torero. Palomo pudo con los toros de don Eduardo y alcanzaba uno de sus éxitos más valiosos. Con ello, Sebastián destruía su leyenda y al tiempo iniciaba algo que tendría más tarde su eco.

Un miura para Camino

Paco Camino, al preparar su corrida de la Beneficencia en Madrid tuvo a bien pedir que en los carteles no faltara el nombre de Miura. Un acontecimiento de esta magnitud necesitaba de la presencia de una divisa con tanto abolenjo. Por vez primera



el de Camas mataba un miura.

Palomo repite

Bien podía conformarse Palomo con su hazaña sevillana, pero afortunadamente no es así. En la feria de julio de Valencia, que está a punto de iniciarse, el diestro de Linares vuelve por sus fueros y repite con miuras. Y según palabras propias no será esta la última corrida que estoque de la temida divisa.

Los miuras de Bilbao

Tal vez sea ésta la más incómoda de las corridas de Miura. Si en todas partes los toros andaluces de don Eduardo son poco gratos, en Bilbao la cosa aumenta. Allí van con seiscientos kilos y a veces con más. De siempre, esta corrida la lidiaron diestros tan valientes como faltos de contratos. Había que «tragar» si la empresa te la ofrecía; y en el rostro de los actuantes se reflejaba bien a las claras la preocupación y hasta el miedo. Este año las cosas han cambiado de medio a medio. Tres matadores de primera fila harán el paseillo. Curro Girón, más veterano en estos menesteres, Paco Camino y Angel Teruel.

Camino y su responsabilidad

Paco Camino ha cargado sobre sus espaldas con mucha responsabilidad. Sus



últimas declaraciones, su postura de franca rebeldía, su afán por capitanear un contragolpe taurino le han colocado en la tesitura siempre difícil, ardua y elogiada de dar la cara; o sea, demostrar que tras las palabras de gallito están los hechos. Que Camino mate los miuras en Bilbao, es ya de por sí un suceso de primera magnitud. Y un ejemplo. Estoy convencido que Paco Camino, a más de esta machada, hará muchas otras. Esto es lo que de él siempre hemos esperado y por lo que la afición lanza ahora las campanas al vuelo. Camino está dispuesto a matar el toro de verdad. Puede con él La tarde de Bilbao debe ser decisiva para el futuro.

Angel Teruel, presente en Bilbao

Angel Teruel es uno de los toreros con mejor técnica y buenas maneras que, hoy por hoy, caminan por los ruedos españoles. Quien intente negarle sus virtudes está en un gran error. De ahí que me alegre profundamente que el madrileño dé este paso. Puede y debe demostrar su categoría. Con ello, al tiempo que calla bocas, va a demostrar que frente al toro, con mucho respeto y abundante casta, su toro se convierte en más importante. El ha confesado: «He pedido matar miuras porque estoy convencido que esa va a ser una de las mejores tardes de mi vida. A mí me va el toro bravo y no me preocupa lo más mínimo su tamaño. No es la primera vez que

me enfrento a este ganado. Ya lo hice en Burgos y triunfé. Ahora voy a demostrar en una feria tan trascendental como es la de Bilbao hasta dónde es capaz de llegar Angel Teruel. Como ven; hay ilusión en los toreros, en los toreros de primera fila, que es lo importante, por llevar adelante gestas de indudable compromiso y responsabilidad. Y todo esto, cuando la fiesta de los toros andaba algo dormida, es cosa muy agradecer. ¡Bendita fiebre esta de pedir miuras! Claro que en el tintero resta una pregunta. Esta: ¿qué corridas feriales quedan ahora para los modestos?

Manuel F. MOLES

## PLAZA DE TOROS DE AVILA

Domingo día 26  
Monumental corrida de toros  
Seis toros de don Manuel Santos  
**PACO CAMINO**  
**EL VITI**  
**JOSE LUIS PARADA**  
La corrida empezará a las seis de la tarde  
Venta de localidades en Madrid: Las Panderetas, Jardines, 25  
Servicio de autocares

## VISTA ALEGRE

Sábado 25, 11 noche  
UNA OPORTUNIDAD  
DE NUEVO, LA GRAN PRUEBA PARA LOS QUE TRATAN DE SER TOREROS  
PRIMER  
CARTEL DE ESTE AÑO  
GASPAR HUMANES, de Huelva; ISIDRO SANCHEZ, de Avila; LUIS MILLAN, de Teruel; JEAN BERNARD, de Francia, y ANTONIO VAZQUEZ, de Sevilla  
Taquillas: Victoria, 3, a partir de mañana viernes, cinco tarde

## AYUNTAMIENTO DE PINTO (MADRID)

Subasta: Pavimentación Cañada Real de la Mesta.  
Admisión proposiciones: Hasta 14 horas día 3 de agosto.  
Lugar presentación: Secretaría Ayuntamiento.  
Periódico oficial donde figuran detalles subasta: «Boletín Oficial Provincia», Madrid, 8 julio 1970.  
Apertura de plicas: Día 4 agosto.  
Tipo de subasta: 2.178.000 pesetas.

## BANCO NACIONAL

NECESITA DIRECTOR DEPARTAMENTO EXTRANJERO

SE REQUIERE:  
— Experiencia comprobada en puesto análogo en España o en el extranjero.  
— Indispensable el dominio del inglés, valorándose además conocimientos del francés.  
— Residencia en Madrid.

SE OFRECE:  
— Condiciones económicas de acuerdo con la importancia del cargo y condiciones personales del solicitante.  
— Absoluta discreción.

Envíen «currículum vitae» de tallado al

apartado de Correos número 18.011. Madrid

Se devolverá documentación a los no seleccionados (13.952.)

## PLAZA TOROS DE MADRID

Sábado 25, seis y media tarde  
Seis novillos de Sotillo Gutiérrez

JUAN CARLOS CASTRO (Luguillano Chico)  
JOAQUIN GARCIA (EL CAZALLA)

TOBALO VARGAS de Cádiz, nuevo en esta plaza

Abono: Hoy jueves, de 5 a 9

Público: Viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Sábado, de 10 a 5 y media

ANDANADA ... 8 ptas.

GRADA ... 15 »

TENDIDO ... 20 »

## UN REMANSO DE PAZ AL ALCANCE DE SU MANO

entrada desde 25.000 pts. resto en 12 años



vestibulo, comedor-estar 3 dormitorios, cocina, terraza, tendedero, trastero piscina, parque infantil, etc.

## Ciudad de los Poetas

VISITE NUESTRO PISO PILOTO EN AYALA, 94 BIS, BAJO TEL. 2253718 (INCLUSIVE FESTIVOS) GARANTIZA LAS CANTIDADES ENTREGADAS A CUENTA LA COMPAÑIA DE SEGUROS CASER

Envíe hoy mismo este cupón a: PARQUE MARIA LUISA, S.A. Avda. de Felipe II, 15 T Madrid 9 y recibirá amplia información sin compromiso por su parte

NOMBRE \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

En homenaje a sus compañeros de trabajo

## UTRERITA MATO TRES TOROS

UTRERITA es un matador modesto. Y al decir modesto no me refiero a sus cualidades como torero, sino al lugar que actualmente ocupa en el escalafón taurino. Rara es la feria en la que se encuentra su nombre, si bien, poco a poco, está logrando mejorar su posición. Ayer, Utrerita, en la finca del ganadero don Carlos Ortega, lidió y mató tres novillos que le habían comprado sus compañeros de trabajo de la casa Chrysler, en donde el torero malagueño estuvo empleado. Ha sido un bello gesto al que Utrerita ha respondido arrimándose lo indecible y toreando con gran ardor. Tras el entrenamiento, el señor Soto, el hombre que apoya su carrera taurina, obsequió a los numerosos asistentes con una espléndida merienda. La marca comercial para la que trabajó Utrerita le regaló un Simca 1.200.

Utrerita es especialista en matar corridas duras y en solitario. Entre sus récords está el haber matado una corrida de Isaias y Tulio Vázquez como único espada. Esta temporada ya se ha encerrado con seis toros y por tres veces.

—Las empresas me dan pocas facilidades, y yo, como quiero ser torero, estoy dispuesto a abrirme paso por el camino más difícil. Por eso digo que soy capaz de encerrarme con seis toros de Miura, en Barcelona; seis de Isaias, en Valencia, y seis de Pablo Romero, en cualquier otra plaza, y todo ello en el espacio de una semana.

Lo dice y lo hace. Utrerita, un torero —bueno o malo—, pero con vocación, vivió un gran día junto a sus compañeros de trabajo.

## LA FERIA DE ALMERIA

ALMERIA, 22. — La Comisión Municipal de Festejos ha dado a conocer los carteles de las corridas de la feria de agosto en honor de la Santísima Virgen del Mar. Son los siguientes:

Día 23.—Novillos de Rocio de la Cámara, para José Luis Galoso, Curro Fuentes y Marcelino.

Día 25.—Toros de Alvaro Domecq, para Miguel Márquez, Manolo Cortés y Lome-lin.

Día 26.—Toros de Juan M. Pérez Tabernero para El Viti, El Cordobés y José Luis Parada.

Día 27.—Toros de Alfonso Sánchez Fabres, para Antonio Ordóñez y Paco Camino.

Día 28.—Toros de José Luis Osborne, para los rejoneadores Lupi, Angel y Rafael Peralta y Alvaro Domecq.

Día 29.—Toros de Joaquín Buendía, para Diego Puerta, Paquirri y Angel Teruel.

# EN LA RIVIERA FABULOSO JOHN ROWLES

Hace unos meses se presentó en Madrid John Rowles. Entonces nos «quitamos el sombrero» y reconocimos en él a un fabuloso cantante, en la línea de lo Engelbert y Tom Jones. Ahora, en La Riviera, poco más podemos añadir: estamos en presencia de una figura mundial de la canción anglosajona, y precisamente

su singular estilo. Su potencia, su fuerza, contrasta con la presencia de Olga Guillot. Dos estilos fabulosos y diferentes, que cubren todos los gustos y tienen pendiente al público, sea cual sea su género favorito, porque la calidad de los dos es un contrapunto impresionante.



## Pavillón

EXITO ARROLLADOR  
2 ÚLTIMOS DIAS  
TARDE Y NOCHE

# Victor Manuel

Una exclusiva de  
discos PHILIPS



SUS ÚLTIMOS EXITOS

«**CARMINA**»

«**TENGO CANSADA EL ALMA**»

(Ediciones musicales FONTANA, S. A.)

TODOS LOS DIAS TARDE Y NOCHE

RESERVE SU MESA PARA LA CENA  
TELEFONOS: 274 14 31 y 273 11 59

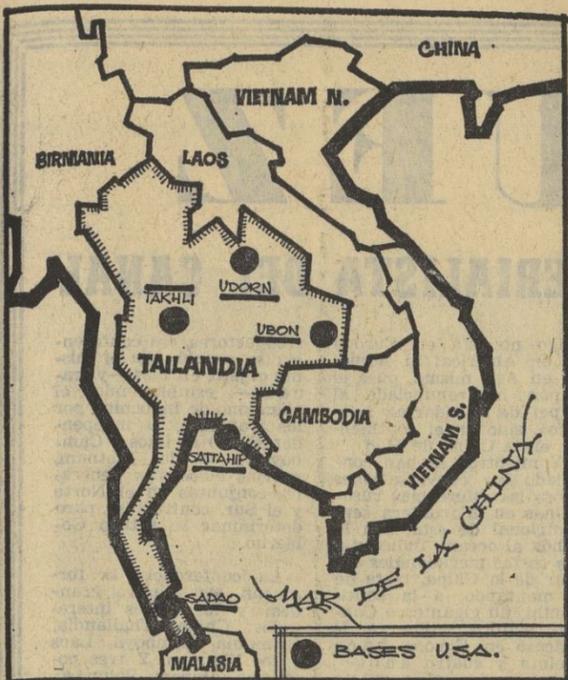


## Florida PARK

Presenta a  
un creador de  
éxitos internacionales  
EL PERSONALISIMO

# LUIS AGUILÉ

Teléfonos  
273 56 86 - 273 10 74



# jueves

## internacional

(De nuestro Servicio de Documentación.)

### EL COMPROMISO THAILANDES CON LOS AMERICANOS ES YA IRREVERSIBLE



Un avión americano con emblema tailandés. El Ejército de Bangkok ha sido armado hasta los dientes por Washington

Un soldado de las fuerzas especiales contra-guerrilla, que se encuentran adiestradas por los «boinas verdes» americanos



# THAILANDIA

**Dos zonas conflictivas: el Nordeste y el istmo de Kra**



Un suboficial de la Policía en el curso de una campaña de acción civico-militar dirigida a distanciar a la población rural de los guerrilleros

**BANGKOK, julio.**

Los pasajeros que esperan el turno de ser llamados a su avión, en el aeropuerto de Bangkok, tienen bien escasas oportunidades para aburrirse, ya que la pista la utilizan constantemente enormes reactores de transporte con la estrella militar estadounidense, así como aparatos de entrenamiento T-33 y cazabombarderos F-5, que unas veces lucen el distintivo de las fuerzas aéreas thai y otras el americano.

Lo que ocurre en Bangkok no es, con todo, más que un pálido reflejo de cuanto sucede en otros puntos del país, en donde

existen enormes bases aéreas, desde las que despegan en misión de combate contra el Vietnam, Laos y Camboya, desde los menudos T-28 a las gigantescas fortalezas volantes B-52. Y es que Tailandia, de unos años a esta parte, se ha convertido en una plaza de armas americana, en la que los estrategas del Pentágono encuentran no sólo facilidades operativas, sino también una excelente cantera de tropas, que alivian, en cierta medida, el desgaste físico de los G. I.

Un diplomático, acreditado desde hace ya varios años en Bangkok, me decía al referirse a la situación concreta reinante en Tailandia:

«A mi me hace mucha gracia oír hablar de los "santuarios" de Camboya. El auténtico "santuario" del sudeste asiático es Tailandia. Un país entero en el que los estadounidenses cuentan con siete bases aéreas y una aeronaval; en donde se entrenan pilotos de varios países y se les asignan como blancos de aprendizaje objetivos vietnamitas y laosianos; en donde hay más de cuarenta mil soldados yanquis perfectamente instalados

en campamentos, e incluso en hoteles; de donde se ha sacado una división nativa que opera en Vietnam y se están alistando distintas unidades para actuar en Camboya... Y todo ello sin hostigamiento alguno, sin sufrir las consecuencias de un estado de guerra.»

**Defensa, sí, pero ¿contra quién?**

Tailandia, desde luego, ha recorrido mucho trecho

sobre el camino del compromiso militar. Recordemos que tan sólo permitiendo la actividad de los B-52 desde Sattahip-Utappo se les ha ahorrado a estos aviones (que antes operaban desde Guam) media docena de horas de vuelo y se han aumentado considerablemente las posibilidades de sorpresa sobre las zonas de bombardeo. Recordemos también que, sin el papel desarrollado por la base de Ubon y de Nakhon Phanom, el apoyo

### El país más próspero, después del Japón, en todo el Extremo Oriente

norteamericano a las fuerzas reales laosianas hubiese sido poco menos que imposible. Y que incluso se han instalado dos centros de observación en Chieng Rai y Chieng Mai para vigilar una futura zona conflictiva: la provincia birmana de Shan.

De una manera oficial, la costosa y polemizada presencia de los Estados Unidos sobre territorio thai tiene por objeto «la defensa del país». Pero el argumento posee una débil veracidad, sobre todo cuando se considera que frente a 126.000 soldados thailandeses y 43.000 americanos sólo se despliegan 5.000 guerrilleros comunistas. Estos datos, además, son irrefutables. Los publicó la revista «Times» el 30 de

marzo pasado y los reiteró a primeros de julio un portavoz de la Embajada yanqui en Bangkok.

Por si fuera poco, hay que tener en cuenta que la insurgencia roja se halla por completo estabilizada. La situación en julio de 1970, es muy semejante a la que encontré en noviembre de 1966, cuando por vez primera visité el país.

**Ruido sin nueces**

En líneas generales puede decirse que sólo existen dos focos de tensión. Uno radica en el Nordeste, apoyado sobre la línea achocolatada del Mekong, y el otro tiene su base en el Sur, exactamente en el ist-

mo de Kra. Este último es el más virulento en razón de que allí actúan unidades de los guerrilleros thailandeses y malayos a las órdenes, estos últimos, del veterano líder Ching Peng. Además, los insurgentes tienen el campo abonado para su acción, ya que el elemento nativo, de religión musulmana y raza malaya, no se siente ligado por ningún nexo histórico ni emocional al Gobierno de Bangkok.

También, en el Nordeste, la guerrilla se mueve sobre campo propio, puesto que la población se identifica, racial y lingüísticamente, con los laosianos, habiendo vivido a lo largo de décadas enteras

(Pasa a la pág. siguiente.)

# THAILANDIA

(Viene de la pág. anterior.)

relegada al mayor olvido por parte de las autoridades centrales. Por si fuera poco, en el Nordeste hay que contar con la presencia de ochenta mil refugiados norvietnamitas llegados hace poco más de veinte años, cuando huían de las «razzias» francesas contra el Vietnam.

Los thailandeses, amigos de dramatizar para engrasar aún más las dádivas americanas, le otorgan una desmedida importancia a la acción guerrillera y en su Prensa aumentan, liberalmente, los peligros que encierra. Cualquier sabotaje, cualquier choque armado, recibe en el acto una explosiva publicidad, pero, por regla general, el ruido suele ser mayor que las nuevas.

Por supuesto que si a los comunistas les interesase convertir el Nordeste en una zona realmente «caiente» lo conseguirían sin gran esfuerzo. Téngase en cuenta que la frontera la forma el fluido e incontrolable Mekong y que en la margen laosiana del río no acampan las fuerzas realistas, sino las del Pathet Lao. Además, desde el Vietnam del Norte a la línea thailandesa del Mekong existe una distancia insignificante.

Es la visión de las posibilidades con que cuenta Hanoi lo que ha hecho que los gobernantes de Bangkok vacilen a la hora de aceptar el llamamiento norteamericano para intervenir en Camboya. Para ellos parece ya lo suficientemente claro que la participación «defensiva» thailandesa en Camboya podría desbordar todas las márgenes de lo tolerable y decidir a los comunistas a hacer que Thailandia se cueza en las ardorosas salsas bélicas que tanto propicia para los demás.

## Un país «boom»

El Gobierno de Bangkok está jugando con fuego.

Juega ya con él desde la guerra de Corea, cuando envió a aquel lejano escenario de batalla un contingente propio. Pero hasta ahora su actitud sólo le ha reportado beneficios, ya que los norteamericanos se muestran de lo más pródigos y hacen cuanto está de su mano para que Thailandia se convierta en el país «boom» del Sudeste asiático.

Salvando las naturales distancias, hay que confesar que, después del Japón, este pueblo es el que, en Extremo Oriente, ofrece una vitola de más firme prosperidad. Thailandia posee ya la segunda producción arrocerá del mundo, así como una tasa de analfabetismo bajísima y una industrialización en plena fase de despegue. A esto hay que añadir una estructura social en cierta manera alentadora, puesto que el país carece de latifundistas y nunca conoció las hambrunas que azotaron a la China o a la India, marcando a fuego el desarrollo de ambos pueblos.

En el campo político, y como ejemplo de lo que es el llamado «mundo libre», Thailandia deja mucho que desear, ya que la Constitución fué derogada y los 240 miembros de que se compone el Parlamento son de nombramiento «digital». De todas maneras, y por lo que se refiere a la endémica corrupción administrativa, ya han pasado los tiempos del famoso mariscal Sarit, quien controlaba las casas de juego, la prostitución y el comercio de los estupefacientes, amén de percibir un impuesto personal sobre las inversiones extranjeras y el comercio exterior. Sarit contaba, al morir, entre otras cosas, con ciento cincuenta mujeres «inoficiales».

## La monarquía decorativa

Dentro del panorama thailandés desfila como

una sombra desvaída la figura del Rey. Alto y con un aire triste, es conocido por sus gustos simples, a la cabeza de los cuales figura el de tocar el saxófono.

Fa Bart Somdech Fra Chao Ya Hua, que tal es el título del Monarca, no vino al mundo para ceñir la corona. No fué al nacer Chao Fa, o Niño Celeste, puesto que su padre era hermanastro del monarca entonces reinante, y sólo al cabo de una larga serie de circunstancias de signo más bien trágico se vió promovido al viejo trono siamés.

Desde entonces al joven Soberano, de delgada silueta y mirada lánguida, no le han faltado los sin sabores. Rama IX se ha visto obligado a aceptar golpes de Estado, a carecer de opinión política, a reinar sin gobernar. Eso sí, los más altos funcionarios del Estado, e incluso en ocasiones los mandos militares americanos, le rinden pleitesía rodilla en tierra y con las manos juntas, a la moda del país.

Sobre el futuro de Rama IX, como sobre el de Thailandia, se cierne como una amenaza la sombra de China. China, que considera al país thailandés como una vieja provincia expoliada, es paciente; tiene una sabiduría de mil años y es docta en el arte de la espera. China sabe que los Estados Unidos son, en el sudeste asiático, una circunstancia pasajera. Y no ignora que sin Washington detrás el Gobierno de Bangkok es apenas un muñeco relleno de paja. Por eso Thailandia mira con temor el futuro. Por eso arriesga ahora más de la cuenta en la loca ruleta del intervencionismo militar bajo los doseses de las barras y las estrellas.

Escribe  
**Vicente TALON**

# SUEZ

## EL SINO IMPERIALISTA DEL CANAL

VUELVE a nuestra pluma, porque lo ha hecho a la más actual importancia geoestratégica, este nombre y este canal, otrora símbolo del capitalismo y, más concretamente del imperialismo, en su sentido más literal.

Construido por el emperador Napoleón III con el apoyo entusiasta de la emperatriz Eugenia, ha hecho un siglo, y explotado por la emperatriz de Gran Bretaña y la India— que tuvo buen cuidado de «egipcizar» ambas orillas, pese a pertenecer a distintas partes del mundo y a ir contra la tradición bíblica, pero en inteligente operación de geopolítica inglesa, que ahora estamos pagando— el canal nació bajo el signo del imperialismo, el capitalismo y el colonialismo en sus más típicos conceptos del siglo XIX.

Y ese sino imperialista se había manifestado antes en la ruta hacia la India, de Alejandro y Napoleón, y en la no menos imperialista incautación nasseriana, arranque de la actual y peligrosa situación bélica, que pone en riesgo al mundo entero.

## ZARISMO

Pero siguiendo la tradición imperialista de Suez —y como si su nombre fueran las siglas de una sentencia geopolítica: Su Uso Es Zarismo— un nuevo imperialismo apunta en él, que trata de seguir las rutas de Alejandro y Napoleón, hacia la India. El deseo soviético de abrir a la navegación el canal, a favor del conflicto del cercano Oriente, buscando salida libre al océano Índico. Y alrededor de este objetivo geopolítico está girando toda la estrategia rusa. El nuevo estado soviético — y más después de la reelección de la Troika— so capa socialista está siguiendo la política de los zares, la expansión geopolítica en Asia. Para ello, su mayor ene-

migo no está en Europa ni en América; ni siquiera en Asia misma, pues el Japón ha renunciado al papel de «gendarme asiático», sino en el continente, en la China de Mao.

Y mientras se han congelado las conversaciones sobre las diferencias rusochinas en la frontera septentrional de ésta, con la salida al océano Índico y a las costas meridionales del mar de la China, trata de ir montando, a la continental, un gigantesco Canal político —que ya le fracasó en Europa hace treinta y cuatro años— animada por el proyecto laborista británico de abandonar, militarmente, todas las posiciones estratégicas al este de Suez.

Por eso cede, aparente y localmente, en la intranquilidad política sobre cuestiones secundarias. Aconseja moderación en Indochina, trata de calmar a Hanoi, frena el belicismo de Nasser, hace propuestas de paz para Oriente Medio, esperando que el tiempo trabaje contra la resistencia israelí y adormecerá las suspicacias norteamericanas sobre el peligro de guerra generalizada en esa zona. Pero entre tanto va logrando, poco a poco, sus objetivos principales de sólida instalación política-militar en el Oriente cercano y obtención, de manera más o menos mediata, de una salida a mar libre, aunque sea asiático, siguiendo la ruta ideal de Napoleón y Alejandro.

## MANIOBRAS

Y en ese avance de lobo con piel de cordero pueden señalarse maniobras varias. Y, entre las más significativas, el supuesto intento secreto de revivificar la olvidada Conferencia de Ginebra, con objeto de intentar la paz en Indochina, que se dice ha sugerido Moscú al Gobierno indio.

Como recuerdan nues-

tros lectores, esa conferencia se reunió, con el mismo objeto, en 1954 —y fracasó—, estableciendo: el abandono de Indochina por los franceses, la independencia (?) de Laos y Camboya y la del Vietnam, previas elecciones generales conjuntas en el Norte y el Sur, controladas para determinar su futuro Gobierno.

La conferencia la formaban los «cuatro grandes» y los países interesados: China, Thailandia, Birmania, Camboya, Laos y los Vietnam. Y tres potencias ajenas: Polonia del campo comunista; Canadá, de Occidente; y la India, no comprometida, que velaría (?) por la efectividad del salto de los fuegos.

Hay que pensar, aunque con poca fe, si, de llegarse a reunir efectivamente la conferencia, sería más eficaz que hace dieciséis años. Aunque si prosperara la idea, ya le dedicaríamos algún otro comentario.

Pero lo que es cierto es que, entre tanto forcejeo diplomático, Israel ha adoptado, por boca de su ministro Abba Eban, una postura de cautelosa concordia, ofreciendo en su discurso del día 13, en el Parlamento, conversaciones secretas, o públicas, con Nasser, porque «esta absurda guerra debe terminar».

Cuando estamos escribiendo no ha habido más respuesta de Egipto que la nota oficial del resultado de las conversaciones de Moscú, en la que, una vez más, se insiste en la retirada previa que marca la resolución de las Naciones Unidas. Pero algo hay en el ambiente que indica que queda una puerta abierta a la negociación. Y entre ese algo la indicación más segura es la veleta soviética que continúa apuntando a Suez.

**Fortún LOPEZ**

## «Combat» habla de LOPEZ BRAVO

# UN MINISTRO CON AUTONOMIA

## Está sacando la política exterior de caminos trillados

PARIS, 23.—El diario «Combat», de esta capital, ha iniciado un serial bajo el título «Los cuatro grandes ejes de la política exterior de Madrid», firmado por Philippe Marcovici. En el primer artículo, que acaba de aparecer, a dos páginas y con fotografías sobre España, con una amplia documentación y tono positivo, Marcovici analiza la política exterior actual española.

Dice que no es ningún secreto que el palacio de Santa Cruz opera con cierta autonomía y que, aunque las grandes decisiones y líneas generales se conciben en Consejo de Ministros, el titular del Departamento de Asuntos Exteriores no es un mero ejecutor.

El señor López Bravo se ha dedicado a sacar la política exterior de caminos trillados, terminar con rutinas y acabar con ciertas ideas que desde hace décadas y hasta siglos han regido la política española. Esta política exterior se basa hoy en un pragmatismo nuevo para sacar al país de un aislamiento relativo y un cierto ostracismo.

La política exterior de Madrid se enfoca en cuatro direcciones: Mercado Común, Mediterráneo, relaciones con los Estados Unidos y acercamiento al Este. Estos temas son independientes y dan al conjunto un aspecto de fuerte coherencia. Se observa un cambio radical en el orden de prioridades. El problema de Gibraltar y América del Sur no forman ya la

base única de una política replegada sobre ella misma. Aunque la posición española respecto de ello no ha cambiado en absoluto, hay otras preocupaciones dominantes.

Respecto a Europa, se piensa en Madrid que la integración futura en un sistema político europeo acelerará el proceso de liberación ya comenzado. La política española es realista; se sabe que hay que ir despacio, sobre todo en la adaptación del régimen económico. No se prefiere una Europa integrada ni una Europa de las patrias; se estima que ambas no son antagónicas ni incompatibles y que la Europa de las patrias es etapa que puede conducir a la Europa política. Esta actitud refleja exactamente la posición francesa.»

## ● Política de países ribereños

En cuanto al Mediterráneo, se desea que la política en esta zona sea determinada por los países ribereños. Respecto al Cercano Oriente, sería el ideal buscar una solución negociada, difícil de realizar ahora. Interesa un estatuto justo y eficaz de protección a los Santos Lugares y una toma de conciencia general no sólo mediterránea, del problema de los refugiados palestinos. Madrid trabaja para buscar una solución pacífica al conflicto del Cerca-

no Oriente, teniéndose como se tiene relaciones diplomáticas y amistosas con los árabes, mientras que las relaciones con Israel se caracterizan sólo por la ausencia de todo contencioso y toda enemistad. Aún no se ha olvidado en Madrid que Israel votó contra la admisión de España en la O. N. U., y por otra parte, está la cuestión del petróleo.

Resulta claro que la columna vertebral de la política exterior de España se encuentra en Europa. Por un eje mediterráneo esta actitud mueve a la mayor independencia posible respecto de los Estados Unidos. Madrid desea renovar los acuerdos, pero no prolongarlos. Las condiciones que se acepten a los Estados Unidos no serán las mismas de antes. En cuanto a las bases, se desea un acuerdo de utilización controlada. Si las relaciones con los Estados Unidos son muy buenas es por ausencia de una unidad europea, que contribuye a estrechar los lazos de dependencia por tratados bilaterales.

En cuanto a la apertura al Este, se piensa en la conveniencia económica y en lo político, que no puede continuarse ignorando esta zona. Supone unas rápidas evoluciones en las relaciones con Moscú, y el autor concluye que esta nueva política exterior es prueba de una mutación profunda en el seno de la sociedad española.

También habla de que España piensa en la necesidad de una revisión del

Concordato, sobre todo en los conflictos de jurisdicción. (Efe.)

## ● España, por una Europa unida

BRUSELAS, 23.—En la mañana de ayer se inauguró la IV Conferencia Espacial Europea en el palacio de la Tour du Midi, de esta capital. El ministro español del Aire, don Julio Salvador Díaz-Benjumea, que preside la delegación española en esta conferencia, manifestó en su intervención que, en estos momentos España está llevando a cabo un gran esfuerzo en el campo industrial, tecnológico, educativo y social. «España, sin embargo—dijo—, desea ardientemente unirse a los esfuerzos para crear una Organización Unida del Espacio, y, a pesar de lo limitado de sus recursos, tiene muy presente dos hechos:

1.º Una Europa mejor, nueva y más fuerte está perfilándose, y España, como país europeo, quiere participar sin reservas en la consecución de nuestro objetivo común: una Europa unida.  
2.º Estamos convencidos que la investigación espacial es un arma poderosísima y constituye el medio apropiado para alcanzar tal objetivo. Creemos firmemente en la importancia del impacto que la investigación espacial ha de tener en el desarrollo general, tecnológico y económico de cada país.» (Resumen de Efe.)

seventy  
Luis GILBERT

Compañía  
Luis GILBERT

# RIVO acolchado POLSTER

colchón de lujo, sí  
colchón caro, no



Viéndolo tan cómodo y lujoso, es lógico pensar que RIVO POLSTER ha de ser un colchón caro. Nada más lejos de la realidad. Precisamente lo mejor de RIVO POLSTER -colchón de espuma, acolchado u con un tapizado de aran lujio- es que **cuesta mucho menos de lo que parece**. Estupendo, ¿verdad?

RIVO POLSTER es el mejor colchón de la familia RIVO. Familia numerosa, por cierto. Hay modelos RIVO para todos los gustos, necesidades y economías. Incluso colchones especiales para niños. Y almohadas, también de cómoda espuma. Y están **garantizados para toda la vida**. Compre RIVO y acertará.

COLCHONES Y ALMOHADAS



# ICOA, S. A.



Primer fabricante español de poliuretanos. Con la garantía de Bayer

Comenta  
Luis CLIMENT

Pastrana —Presidente electo de Colombia— tendrá trabajo

## ROJAS PINILLA NO SE RESIGNA

De todo corazón le deseamos a Misael Pastrana, Presidente electo de Colombia, que sus vacaciones en España hayan tenido efectos beneficiosos para su salud y, sobre todo, para su sistema nervioso, porque buena falta le hará estar en forma cuando el 7 de agosto próximo asuma sus nuevas funciones presidenciales en Bogotá.

De momento ha sido proclamado el estado de sitio en Colombia. Ha vuelto a ser proclamado, para ser más exactos, ya que lo fue por primera vez a raíz de las elecciones y terminó el 15 de mayo, tras haber sido puesto en residencia forzosa el dirigente de la oposición, el general Rojas Pinilla.

El antiguo dictador, ahora en tratamiento médico en Estados Unidos, no ha querido reconocer la validez de las elecciones. Perdió la carrera a la presidencia por una diferencia de unos 70.000 votos, detrás de Pastrana. Un margen demasiado escaso para que no pueda alegarse fraude electoral por parte de los hombres en el Poder.

En un momento determinado pareció que el viejo general se había calmado y hasta se creyó que podría inaugurar una etapa de conciliación con el nuevo orden. Pero no ha sido así. Su hija, María Eugenia Rojas de Moreno, una de las mujeres más preparadas para la política que existe hoy en todo el continente americano, acaba de levantar bandera de rebeldía y le ha prometido la vida dura a Pastrana. Su escándalo en la ceremonia de apertura del nuevo Parlamento, la bofetada que propinó al ecdócico presidencial y su expulsión a manos de la Policía indican claramente que su amenaza de violencias no era vana.

Y es lástima que así sea. Ni Pastrana podrá gobernar cómodamente con la oposición sistemática del A. N. A. P. O., el partido de Rojas Pinilla, que le pisó los talones en las elecciones presidenciales, ni el viejo general ni su hija tienen nada que ganar boicoteando al grupo presidencial. Y quien de verdad pierde con todas estas rivalidades es Colombia, el pueblo colombiano, no tan sobrado de dirigentes como para que anden éstos en discordias aniquiladoras.

## El próximo lunes, conversaciones en Moscú

# LA "OSTPOLITIK", EN MARCHA

ESTE fin de semana sale Walter Scheel, ministro alemán de Asuntos Exteriores, hacia Moscú, donde el lunes próximo, día 27, ha de abrir las negociaciones con vistas a la conclusión de un Tratado de no agresión entre Alemania occidental y la Unión Soviética. Paralelamente, el día 21 empezaron también las negociaciones finales entre el Gobierno de Bonn y el de Varsovia para la firma de un Tratado de amistad y cooperación.

Quiere ello decir que la «ostpolitik» o política de apertura al Este, preconizada por el canciller alemán, se halla en estos momentos en una fase de plenitud de la que pueden salir frutos inmediatos. Por lo que a Moscú se refiere, tan inmediatos que se prevé un rápido desenlace. En todo caso, Gromyko, el ministro de Asuntos Exteriores, piensa iniciar sus vacaciones el día 8 de agosto, fecha en que se supone que confía haber cerrado tratos con Alemania Federal.

Del Tratado que Bonn piensa firmar con Moscú se saben ya muchos detalles por las indiscreciones que en dos ocasiones ha cometido la Prensa germana. El enviado especial de Brandt, el señor Bahr, había mantenido en la capital soviética conversaciones preliminares, en las que quedó prácticamente ultimado el texto al que ahora se dará el visto bueno. Por estas indiscreciones se conoce ya que el canciller Brandt ha dado un paso importante en el camino de las concesiones, sobre todo en lo relativo a las fronteras del Oder-Neisse. Moscú, como es natural, quería que Bonn reconociese formalmente las fronteras nacidas al final de la segunda guerra mundial. Brandt no podía ir tan lejos y se ha escudado en el argumento de que sólo un Tratado de Paz en debida forma, y con la participación de todos los vencedores y vencidos, podría resolver esta espionosa cuestión. Sin embargo, ha encontrado la fórmula de «respetar» estas fronteras, a la espera de una solución final, en la que habría de incluirse igualmente el tema de Berlín.

Según todas las impresiones recogidas, los rusos se avienen a esta fórmula provisional.

Si los aliados—según le han hecho saber a Alemania occidental—se reservan los derechos nacidos de la victoria, tanto en lo relativo al estatuto de Berlín como a Alemania

en su conjunto, Willy Brandt ha querido también, frente a Moscú, dejar la puerta abierta a la opción de las dos Alemanias para una eventual unificación.

El tema era delicado, y lo más probable es que no figure en el texto del Tratado, pero sí en una Carta anexa al mismo que Brandt enviará a su colega Gromyko y que quedará unida al documento oficial.

La «ostpolitik», en su fase actual, ha recibido las bendiciones de las tres potencias aliadas occidentales. El propio Scheel se trasladó hace pocos días a Londres y Washington para fijar los límites en que podía moverse sin rozar los intereses occidentales, y el Presidente Pompidou, en su viaje a Bonn los días 3 y 4 de este mes de julio, tuvo oportunidad también de dialogar con los responsables germanos sobre el tema.

¿Qué resultados cabe esperar del nuevo Tratado ruso-germano? El canciller Brandt está convencido de que contribuirá poderosamente a disminuir la tensión existente entre el Este y el Oeste. Visto desde un prisma más casero, el Gobierno de Bonn confía en que sea la punta de lanza para unas relaciones más normales entre Alemania occidental y los países del bloque comunista. De momento, Ulbricht ha declarado ya que deseaba que el Tratado llegase a buen fin, y no ha ocultado que los contactos entre Bonn y Pankow habían sufrido un «paréntesis de reflexión» a la espera de la firma del documento de Moscú. También los polacos se han mantenido a la expectativa. Para ellos, el tema de la frontera del Oder-Neisse era mucho más agudo, pero es de prever que, si Moscú transige, también en Varsovia se contentarán con la fórmula del «respeto» germano a las fronteras actuales.

Si el Tratado llega a buen puerto, quizá se produzca el inicio de la distensión que ansia Willy Brandt. Desde el punto de vista diplomático, la nueva ofensiva soviética se concentrará sobre la Conferencia de Seguridad Europea propuesta por los países del Pacto de Varsovia. No sería extraño que el propio Brandt se convirtiese, en el mundo occidental, en su principal promotor, estrenando así, a escala general, el papel de aperturista que se ha fijado.

## HOY, DISCURSO DE NASSER



# LA SOMBRA DE MOSCÚ Y WASHINGTON EN EL MEDIO ORIENTE

HOY celebra Egipto el aniversario de su revolución. El Presidente Nasser suele aprovechar esta efeméride para pronunciar un discurso que resume la situación del país y proyecta luz sobre los acontecimientos futuros. Este año el discurso de Nasser es esperado con impaciencia no sólo por los egipcios, sino, sobre todo, por los observadores extranjeros, impacientes por conocer cuáles son las reacciones del Rais ante las últimas propuestas norteamericanas y ante las conversaciones que acaba de mantener en Moscú.

Muchos síntomas parecen indicar que el tono de Nasser será moderado. Nuestro corresponsal en Nueva York, José María Carrascal, anticipaba hace un par de días que Nasser estaría dispuesto a aceptar el «plan Rogers», plegándose así a los consejos que le han prodigado en la Unión Soviética, según todas las informaciones. Es obvio que ante las masas de sus seguidores no aparece claudicante, pero los expertos saben leer entre líneas una pieza oratoria y distinguen perfectamente lo que hay en ella para consumo diario y lo que queda como base para una eventual apertura.

Poco se sabe respecto a las conversaciones que Nasser ha mantenido en Moscú, ya que el comunicado oficial tiene la vaguedad acostumbrada. Pero no cuesta trabajo aceptar las versiones recogidas por nuestro corresponsal neoyorquino, por cuanto entran dentro de una línea lógica de pensamiento. La instalación de bases para proyectiles «Sam» en el lado occidental del canal de Suez ha significado un paso positivo en la defensa egipcia y Nasser puede sentirse más seguro en su posición, de donde podría derivarse una mayor elasticidad a la hora de hacer concesiones. No es

lo mismo aceptar un plan de pacificación cuando el enemigo puede bombardear a placer todas las instalaciones propias que cuando se dispone de algunos medios para evitarlo.

### Israel y la bomba atómica

Es natural que del lado israelí no se vean las cosas de la misma manera y hasta que se vean de forma completamente contraria. Y de ahí las reticencias que se observan en Tel Aviv ante el plan preparado por la Casa Blanca. Con las defensas egipcias reforzadas, juzgan los israelíes que su postura se debilita al no ser ya absolutamente hegemónica y temen que cualquier proyecto de arreglo deban negociarlo en situación más equilibrada. Los temores de Israel son excesivos, porque por mucho que cambiasse el panorama del Medio Oriente, la ventaja que llevan los israelíes podría acortarse, pero no desaparecer del todo. Máxime cuando se sabe ya que los Estados Unidos van reemplazando los aviones que pierden en los últimos enfrentamientos con los egipcios.

Curiosamente, ha sido ahora cuando ha vuelto a dar la vuelta al mundo la noticia de que Israel estaba en condiciones de fabricar la bomba atómica en un breve plazo. El camino sutil que ha recorrido esta vez la información ha pasado por un informe secreto —no tan secreto, por lo visto— de la C. I. A. norteamericana, en el que se revelaba esta posibilidad con una oportunidad sospechosa. A todas luces, se trataba de impresionar a alguien en un momento determinado. Y el efecto, como de costumbre también, se ha conseguido. Por lo demás, la

noticia —apresurémonos a recordarlo— no era tan nueva. Israel, como otros países que no pertenecen al club atómico todavía, está en condiciones técnicas de fabricar una bomba atómica. Hay al menos unas veinte naciones que podrían hacerlo si se empeñasen en ello y pusieran a contribución de esta empresa los medios económicos cuantiosos que requiere.

Sin negar ni admitir rotundamente, los portavoces israelíes han recordado que no serían ellos los primeros en hacer uso de armas atómicas en el Medio Oriente. Y es lógica su postura, por cuanto la utilización de las armas convencionales les ha asegurado hasta el presente una superioridad aplastante sobre sus enemigos. El empleo de armas atómicas en aquella zona podría conceder una ventaja inicial mayor a Israel, pero podría también desencadenar un conflicto atómico de mayores proporciones, en el que el exiguo territorio israelí constituiría un blanco de-

masiado vulnerable. Todo esto lo saben perfectamente los israelíes y por esta razón deben acogerse estas informaciones como un episodio más de la dialéctica que se estila en la región.

Si algo revelan todas estas fintas que estamos presenciando es tal vez que las dos superpotencias empiezan a mirar con respeto este viejo conflicto del Medio Oriente. La moderación que parece venir de Moscú después de haber instalado las bases de «misiles» en el canal de Suez, los esfuerzos de la diplomacia norteamericana en apoyo del plan Rogers, indican que se mueven en la sombra los hilos de los contactos. Si Nasser ha podido comprobar en Moscú que el momento no está para muchas intemperancias, tal vez Golda Meir pueda oír en Washington, dentro de pocos días, que el horno no está para bombas atómicas y que lo mejor sería poner un poco de sordina y buena voluntad para buscar un arreglo.

MAHER FILMS  
jeme FILMS

UN FILM MUSICAL DE LOS QUE YA NO QUEDAN!

FRANK SINATRA

"LA VOZ".  
25 AÑOS EN EL PRIMER PLANO DE LA ACTUALIDAD.  
25 AÑOS SIENDO UN NUMERO UNO.

LEVANDO ANCLAS

TECHNICOLOR

MINISTERIO DE TRABAJO  
Instituto Nacional de Previsión  
CIUDAD SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
VIRGEN DEL ROCIO  
ANUNCIO DE CONCURSO

Se convoca concurso público núm. 10/70, para adquisición de: INSTRUMENTAL RESIDENCIA MATERNAL

Los pliegos de condiciones generales y demás circunstancias de este concurso se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social Virgen del Rocio, avenida Manuel Siurot, s/n., Sevilla, pudiendo ser remitidos por correo a cuantos industriales lo soliciten.

El plazo de presentación de las ofertas finaliza a las trece horas del día 1 de agosto de 1970 para los que se presenten en las oficinas de la Ciudad Sanitaria, sita en planta baja de la residencia García Morato, en cualquier día hábil, en horas de nueve a trece. Las depositadas en las oficinas de correo se computarán como fecha de presentación la consignada en el matasello, pudiendo ser ésta como máximo dentro del día anterior al del vencimiento señalado.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

Sevilla, 16 de abril de 1970.—El director provincial.

## PISOS EN BLOQUES ABIERTOS

EXENTOS - LLAVE EN MANO  
CIUDAD PARQUE ALUCHE

Calle Hlescas, esquina a Camarena (a diez minutos estación Metro)

Parquet, ascensor subida y bajada, portal y escalera mármol, calor negro instalado, cocina y baño alicatados hasta el techo, etcétera

Urbanización ajardinada

PRECIO TOTAL: 575.000 pesetas. Facilidades hasta seis años

VEA NUESTRO PISO PILOTO. DESPUES DECIDA

LOCALES COMERCIALES EN VENTA

FEDELOZ, S. A. - Paseo Rosales, 42 - Teléf. 2482335

Expediente M-1-269/68. Renta limitada. Grupo 1. Cal. def. 16 abril 1970. Viviendas para domicilio permanente. Autorización número 223

# CRITICAS DE CINE

Por Tomás G. DE LA PUERTA



## ALCALA-PALACE, LOPE DE VEGA, EL ESPAÑOLETO Y JUAN DE AUSTRIA

### «SI HOY ES MARTES, ESTO ES BELGICA»

DIVERTIDISIMA PELICULA

**FICHA TECNICA:** Producción norteamericana en color De Luxe. Guión: David Shaw. Fotografía: Vilis Lapevics. Música: Walter Scharf. Dirección: Mel Stuart. Distribuida por C. B. Films.

**FICHA TECNICA:** Suzanne Pleshette, Ian McShane, Milfred Narwick, Murray Hamilton, Michael Constantine, Norman Fell y Sandy Baron.

Las aventuras y desventuras de un grupo turístico norteamericano en veloz recorrido por nueve países europeos durante dieciocho días es fuente de diversos episodios, capaces de provocar el interés y la risa del público, siempre que se atiene a dotar a cada personaje de características peculiares que, a la par, le conviertan en arquetipo de una psicología determinada. Este es el primer acierto del guión, donde en el hotel ambulante de un autobús, surcando ríos en barquitos fluviales o recorriendo lugares típicos de comilonas y diversiones, museos y tabernas, ninguna reacción humana capaz de arrancar carcajadas y sonrisas es escatimada, sin que falte el impredecible idilio entre el donjuanesco guía y la muchachita yanqui, excesivamente segura de sí misma, o el despertar al amor de una chiquilla al coincidir con un estudiante «chippy» organizador de algaradas. De otra parte, el desarrollo de la trama obliga a constantes desplazamientos de escenarios, que, con perfecto colorido, captan panoramas de los varios países que recorren precipitadamente los turistas y muestran calles pintorescas, plazas representativas, monumentos mundialmente famosos, por donde el espectador tropieza con astros del cine que prestan brevísima colaboración, como un zapatero, o Catherine Spank, deliciosa en instantánea aparición. La pareja central está muy bien servida por el encanto de Suzanne Pleshette, actriz de amplios matices, y el nuevo hallazgo de galanes Ian McShane, a quien no es arriesgado pronosticar idénticos éxitos a los ganados en televisión. Los demás, como si vivieran de verdad los papeles, con soltura, gracia... y hasta un poquitin de escondida emoción en la secuencia del ex combatiente norteamericano que busca la huella del antiguo amor y en el romántico desenlace. Excelente cinta, digna de haber sido estrenada en plena temporada y que está llamada a obtener gran éxito durante la canícula y muchos meses más.

## RIALTO Y FANTASIO

### «EL HUESO»

**FICHA TECNICA.**—Producción española de Procinca, en eastmancolor. Guión de J. M. Otero, A. Llorente, F. Moreno y Antonio Giménez Rico. Director: este último. Fotografía de J. L. Alcaine. Música de Carmelo A. Bernaola. Distribuida por Brepri Films.

**FICHA ARTISTICA.**—Cassen, Charo López, José Franco, Laly Soldevilla, José Orjás, Florinda Chico y Rafaela Aparicio.

Nos encontramos ante una película de humor a la española, sátira de la historia de algunos pueblos del país en defensa de sus tesoros, de mayor o menor valía. En el que tiene lugar la acción del film se figura del pasado «don Nuño el batallador», al que descubre un periodista local la falta de un pequeño hueso de la mano, al parecer en poder de un noble francés. Y... eso es todo o casi todo. El resto corre a cargo de la habilidad de Giménez Rico como realizador, de la buena fotografía de Alcaine y de la, en todo momento, agradable música de Bernaola, con el aditamento, bastante importante, de la gracia —a veces un poco desorbitada por caricaturizar en exceso el personaje que interpreta— de ese excelente cómico que es Cassen, con el que en esta ocasión colaboran de forma acertada Franco y Orjás, por un lado, y el trio de buenas actrices que son Florinda Chico, Rafaela Aparicio y Laly Soldevilla. En suma, una película «para reír».

## ALBENIZ

### «EL MEJOR DEL MUNDO»

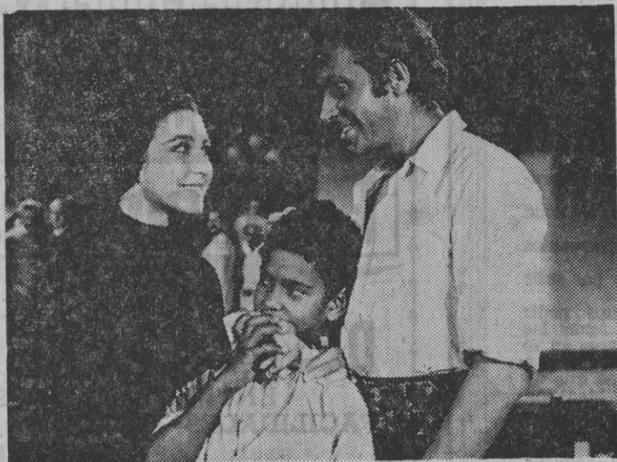
**FICHA TECNICA.**—Coproducción hispano-mexicana de Pan Latina, de Madrid, y Constelation, de México, en techniscolor y eastmancolor. Guión y dirección de Julio Coll. Fotografía de Mario Pacheco.

**Música de Juan Carlos Calderón. Distribuida por Metro Goldwin Mayer.**

**FICHA ARTISTICA.**—Tony S. Isbert, Karla, José Bódalo, José Suárez, Alfredo Mayo y Mario Berriatúa.

En esta película hispano-mexicana manda, por sobre toda condición, la de su simpatía. Lo es por tema y por lo que brota, con sorprendente naturalidad, de su protagonista, Tony S. Isbert —nieta de aquel gran actor fallecido hace unos años Pepe Isbert—, que, en su primer trabajo cinematográfico, se nos presenta como una promesa firme, dispuesto a alcanzar mayores éxitos. El tema —un joven electricista aficionado al deporte del atletismo (carreras pedestres de medio fondo) que quiere triunfar en los Juegos Olímpicos— está bien planteado, con un desarrollo apropiado y un final quizá excesivamente sentimental, pero de pleno humanismo. En la interpretación hay que destacar, con Tony S. Isbert, al veterano José Bódalo, otro modelo de naturalidad artística, aunque está ya de sobra reconocida. En resumen, un film juvenil, deportivo, acertadamente realizado por Julio Coll.

## CORAZON SALVAJE, el cine que resiste todas las crisis



«El derecho de nacer» fué una película que marcó época con un estilo de cine siempre apetecido por el gran público. La autora de aquel cine dramático, Caridad Bravo Adams, alcanzó rápidamente la popularidad por la fuerza de su mensaje. Otro de sus éxitos indiscutidos, filmado en los maravillosos escenarios naturales de Jamaica, Puerto Rico y México, llega ahora a nuestras pantallas bajo el título de «Corazon salvaje». La película, dirigida por Tito Davison y realizada en eastmancolor, con fotografía de Gabriel Figueroa y Alex Phillips, cuenta con actores y actrices tan prestigiosos como Julio Alemán, Angélica María, Manuel Gil y Teresa Velázquez, y constituirá un verdadero acontecimiento cinematográfico en esa línea sencilla y humana con que siempre contó y triunfó el cine dramático de nuestra historia.

Se ofrece licencia de explotación de las patentes siguientes:

- 194.057, 202.897, 243.480, 243.650, 243.826, 324.260, 324.374, 335.052, 335.053, 335.251, 335.305, 335.533, 335.539, 335.665.

Las cuales recaen por: «Mejoras introducidas en la preparación de substancias luminiscentes». «Un aparato refrigerador». «Una mejora en el método de unir por fusión contactos sobre cuerpos semiconductores». «Dispositivo condensador eléctrico». «Un dispositivo interruptor». «Un dispositivo para conectar en serie o en paralelo dos elementos de un aparato eléctrico». «Dispositivo para el desplazamiento lateral de los haces electrónicos en un tubo de imagen que utiliza tres cañones electrónicos». «Disposición de circuito para limitar la corriente de haz del tubo de imagen en un receptor de televisión». «Disposición de circuito para recibir señales eléctricas». «Un dispositivo para accionar de manera ajustable dos husillos de carrete paralelos de un dispositivo para efectuar y/o reproducir registros».

«Un dispositivo de lámparas de descarga en vapor de mercurio a baja presión». «Una disposición de pulsadores». «Un dispositivo de bobina para utilización en un transformador de baja potencia». «Un dispositivo de seguridad para emplear en una máquina lavadora y centrifugadora, una lavadora de platos o similares».

**INFORMES:**  
Registro de la Propiedad Industrial a José Ramón Trigo Pérez. Avda. de José Antonio, núm. 27

## HOSPITAL MILITAR «GENERALISIMO FRANCO» ANUNCIO

Teniendo que adquirir este establecimiento viveres y artículos de consumo diario (leche, carne, huevos, frutas, verduras y pescados) para las atenciones del mismo durante el mes de SEPTIEMBRE próximo, se admiten ofertas hasta las doce horas del día 6 de agosto.

Pliegos de bases, en la administración de este Hospital, calle Joaquín María López, número 61.

Se pone en conocimiento del público en general que los números de la central telefónica recientemente instalada en la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, dotada de 60 enlaces, y que empezará a funcionar el próximo día 24 son los siguientes:

- 273 72 00 - 01 - 02 - 03 - 04
- 05 - 06 - 07 - 08 - 09.
- 273 74 00 - 01 - 02 - 03 - 04
- 05 - 06 - 07 - 08 - 09.
- 273 82 00 - 01 - 02 - 03 - 04
- 05 - 06 - 07 - 08 - 09.
- 274 34 07 - 06 - 05 - 04 - 03.
- 274 38 07 - 06 - 05 - 04 - 03.
- 274 40 06 - 05 - 04 - 03 - 02.

Las llamadas a URGENCIAS y a CUIDADOS INTENSIVOS deberán realizarse, preferentemente, a los números siguientes:

- URGENCIAS: 274 36 52.
- CUIDADOS INTENSIVOS: 273 83 49.

Madrid, 20 de julio de 1970.—El secretario general.

## IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA

### MAQUINISTA PARA EXTENDEDORA ASFALTICA

Experiencia tres años como mínimo en puesto similar. Escribir todos los interesados, enviando historial profesional.

Apartado 19.176 Madrid. Señor Galindo (14.110.)

Para ver y oír BIEN

**ULLOA OPTICO**  
Especialista en MICROLENTILLAS SEGUORIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL CARMEN, 14 Y SUCURSALES

## MAZZONI ESPAÑOLA

Para su fábrica de Alcalá de Henares, kilómetro 29, precisa experto en control de tiempos, delineante-matricero, panto-grafistas, fresadores, torneros, matriceros, ajustadores, calderos, soldadores. Todos ellos oficiales de 1.ª y 2.ª.

Presentarse en fábrica, desde las 17 a las 19 Camino de Paracuellos, s/n. Alcalá de Henares (14.074.)

PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

Si desea recibir información de

**NS NUEVA SIERRA DE MADRID**

LAGO DE BOLARQUE

remítanos este cupón

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

GOYA, 47 - TELEF. 226 89 42 - MADRID-1

# ¡RETO A LO IMPOSIBLE!

## JOHN CASSAVETES LAS VEGAS 1970

## ¡BRITT EKLAND, DINAMITA!



La bella actriz sueca Britt Ekland, ex esposa de Peter Sellers, protagoniza la superproducción en cinerama «LAS VEGAS 1970», totalmente rodada en aquella ciudad. Britt Ekland enciende la hoguera pasional del hombre que acaba de pasar veinte años en un penal.

Historia de hombres implacables y de mujeres fascinantes, que son esposas, amantes y cómplices.

Distribución DIASA

Necesitamos

## CAMIONES BOTELLEROS

para reparto diario en Madrid

Escriban con referencias y propuestas al Apartado 36.203 - Ref. C. B. MADRID

sí, pero... **EURO CONFORT** es mejor!

# LA POLICIA EN ACCION

## TAL PARA CUAL

Después de un par de comentarios jocosos y mordaces que encuentran un eco general de hilaridad, pregunta Borja:

—¿Cómo encajó don Marcos la muerte del marido de Julia?

—Bueno, la verdad es que la última vez que hablamos fue días antes del fallecimiento de Nazario. Después, por lo que fuera, el hecho real es que el hombre eludió el verme o tuvo mucho trabajo con sus proyectos.

—¿Que eran?

—Había solicitado una plaza de médico de barco a no sé cuál compañía naviera y, según él, estaban a punto de concedérsela.

Es Borja quien pregunta, apremiante:

—¿Le mostró algún documento relacionado con eso?

—No, pero se encontraba absolutamente seguro de que de un instante a otro recibiría la orden de embarque.

—¿Cuándo empezó a hablarle de ese nuevo destino?

—Un día, de repente; como un mes antes de su muerte.

—¿Antes de que falleciera Nazario, entonces?

La pregunta, que sorprende mucho a don Amadeo, le obliga a formular:

—¿Y qué tiene que ver una cosa con otra?

—Nada, es verdad; simplemente por fijar fechas. Y a propósito—insiste Borja—, ¿llegó por fin la citada orden de embarque?

—Que yo sepa, no.

Nuevamente a la carga el inspector Revuelta:

—¿Recuerda si don Marcos confiaba en mejorar rápidamente de fortuna?

—¡Hombre, eso, sí! Al argumentarle yo en cierta ocasión lo cansado y penoso que tendría que ser vivir constantemente en un barco, me replicó que él no estaría más que lo que tardase en morir cierto pariente del que se sabía heredero.

—¿Llegó el médico a hacerse con algún enemigo serio aquí?

—No, en absoluto; dentro de que nada le importaba nada, se abstiene de buscarle la menor complicación. Por eso mi creencia de que el Nazario estaba al cabo de la calle con respecto a las supuestas relaciones entre su mujer y su amigo Marcos.

—¿Qué, ahora redondeas ya tu teoría?

—¡Calcula!—exclama Borja, satisfecho—. Todo ha encajado a las mil maravillas. El médico y Julia disponen la muerte de Nazario como primer paso, y fundamental, para la comisión de los otros dos crímenes. El plan de la pareja es luego escapar cada uno por su lado para después huir juntos a América, con el dinero de las viejas, por supuesto, y allí darse la gran vida. Julia se irá alegando lo de marchar al lado de la hermana residente en Colombia, y el doctor, por su parte, se busca la salida del destino en la compañía naviera.

—Amén de referirse a una herencia en ciernes... Naturalmente, ya sabemos cuál o, mejor dicho, cuáles...

—Total, que cada vez veo menos arriesgado lo de la exhumación.

—Con lo que quedaría completamente esclarecida la primera parte de la historia, ¿Te das cuenta, José Luis? La primera parte y sólo la primera parte.

—La segunda podremos esclarecerla con la extracción de la Julia. ¡Sin importarme, Manolo, lo que salga después! ¡Entiéndelo bien: sin importarme en absoluto más que eso, el total esclarecimiento de los hechos!

—¿Ya no confías en Donato?

—Ya no confío ni en mí mismo.

Pocos pasos más adelante comenta Revuelta:

—Si la Julia tardara poco en demorarse en venir a lo de la sepultura del marido, podríamos aprovechar para lo del reconocimiento de los restos. Y así, de paso, trincar a la «dama» si nuestras sospechas se confirmaran.

—¿Y si la diera por retrasar todo lo posible el viaje o por resolver la cuestión a través de don Baltasar, qué?

—Sí, también tienes razón. Así que a decidirse tocan: ¿nos vamos, sí o no, al juez con la cantinela «exhumatoria»?

Al no obtener la esperada respuesta de su compañero y observarlo como ensimismado, casi le grita:

—¿Eh, tú! ¿Es que no me oyes?

—Espera... Es que estoy pensando... Verás: ¿a cuento de qué una mujer, como suponemos a Julia, va a venir de América para ocuparse de los cuatro huesos que queden de su marido, al que tan limpiamente asesinó? ¿No lo encuentras disparatado, di?

—Bueno, podrían existir otras razones, sin contar la clásica, y tan falsa, de que el criminal siempre vuelve al lugar del crimen. Quedan la nostalgia, el deseo de ver si ocupándose ella personalmente del asunto consigue vender la casa de las tías, o tal vez otra cualquiera motivación.

Ante el nuevo silencio de su colega, prosigue Revuelta:

—Porque miedo a que, durante el traslado de los restos, pueda descubrirse algún rastro del crimen no va a ser, me digo.

—¿Eh? ¿Qué?

—Que por cuestión de que los cuatro huesos revelen el envenenamiento no será... ¡Ni tampoco, naturalmente, por remordimiento!

—No, claro; no—apostilla José Luis, entre bromoso y reconcentrado.

El otro policía, percatado de la singular actitud de su compañero, le dice en tono vivo:

—¡Vamos, revienta de una vez! ¿Qué demonios estás pensando?

El inspector Borja, luego de un esfuerzo por salir de su marasmo, indica:

—No; nada. Bueno, que sí, que debemos pedir cuanto antes la exhumación. Julia puede tener las razones que has argumentado para personarse en el pueblo. Las que sean no tienen que importarnos. A nosotros sólo nos ha de preocupar el informe que de los restos de Nazario nos dé la Escuela de Medicina Legal.

—¡Vaya, hombre; menos mal que has vuelto en ti! Parecía como si te hubiera dado un pasmo.

Tarda un par de segundos de más en replicar Borja:

—Pues tanto como eso no, pero... sí, pero poco le ha faltado.

—Eso se llama debilidad, ¿sabes...? Que ya va siendo hora de comer desde hace un rato largo.

—Vamos a comer, chico.

—Y sin volver a hablar del condenado asunto hasta después de la siesta gorda de un par de horas.

—De acuerdo.

—Por cierto, ¿no habíamos quedado en...?

—En nada, si se trata de lo que acabamos de prohibirnos tocar, Manolo.

—Tienes razón. Soy un cretino.

—A confesión de parte...

—En vista de que soy tonto, págame una cerveza. Los idiotas no pagamos en ninguna parte. ¿No te has fijado?

—Anda y que te pelen.

Tomadas las cervezas y, a continuación, hecha la comida en el comedor de La Castellana, los policías se disponen a formalizar su proyecto de la siesta larga. Pero la dueña de la fonda se encarga de enmendarles la plana.



Pop F. HERNANDEZ CASTANEDO  
(Diplomado en Investigación Criminal)

JUEVES 23 DE JULIO DE 1970

PRIMER CANAL

- 3,30: BONANZA. — «Cinco vidas». Ben Cartwright y cuatro personas más quedan atrapados en el derrumbamiento del edificio donde se celebran los juicios. Rápidamente comienza el rescate de los accidentados.
- 4,30: NIVEL DE VIDA. — Mesa familiar y Consulte a su médico.
- 5,00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 7,32: ANTENA INFANTIL.
- 8,30: MISTERIOS AL DESCUBIERTO. — «El jardín de la inteligencia».
- 8,55: ESTA NOCHE...
- 9,00: NOVELA. — «Amalia», de José Mármol (capítulo IV).
- 9,30: TELEDIARIO.
- 10,00: ESPAÑA SIGLO XX. — «Seis gobiernos en medio año».
- 10,30: IRONSIDE. — «Ni en el momento ni en el lugar». Cuatro individuos asesinan a un empleado de banco y roban una fuerte suma, pero uno de los asaltantes traicionará a sus compañeros.
- 11,30: CINCO ESTRELLAS. — Un nuevo programa quincenal de TV. E., en el que intervendrán las mujeres más famosas del mundo de la canción.
- 12,00: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8,32: DIBUJOS ANIMADOS. — «Correcaminos».
- 8,45: JULIA. — «Las penosas tonterías de un bedel».
- 9,15: VIAJE SIN PASAPORTE. — «El último valle». Reportaje sobre un apartado valle de Nueva Guinea, donde todavía no ha llegado la influencia occidental, y en el que los nativos viven en su forma más primitiva de vida.
- 9,45: BALLINGER DE CHICAGO. — «El rencor y la bomba». El aniversario de su condena, un hombre, que fue injustamente inculcado, fabrica una bomba y la coloca en el hospital, donde se encuentra el juez que le sentenció.
- 10,15: NOTICIA 2.
- 10,32: CUESTION URGENTE. — «Masificación».
- 11,00: EL GRAN CHAPARRAL. — «Una vez, en un día de primavera». Victoria abandona a su marido, tras una violenta discusión, y se va al rancho de su padre. Pero pronto Cannon la convencerá para que regrese.

VIERNES 24 DE JULIO DE 1970

PRIMER CANAL

- 1,45: CARTA DE AJUSTE. — Fantasías de zarzuela.
- 2,02: PANORAMA DE ACTUALIDAD. — Junto a las secciones habituales, el arte.
- 3,00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3,30: FIN DE SEMANA.
- 4,00: LA CASA DE LOS MARTINEZ. — Un programa para la sobremesa.
- 4,30: MIS ADORABLES SOBRINOS. — «Boda posible». En una exposición escolar, tío Bill conoce a una viuda, madre de los dos mejores amigos de sus sobrinos. Los gemelos deciden que su tío y la señora deberían casarse.
- 5,00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 5,15: POESIA E IMAGEN. — «Manuel Alcántara (I)».
- 7,15: CARTA DE AJUSTE. — Trip para violín y Cello.
- 7,32: FRANKENSTEIN Y LOS IMPOSIBLES.
- 8,00: TELECLUB. — Ventana abierta: «La nueva maestra».
- 8,30: POR TIERRA, MAR Y AIRE.
- 8,55: ESTA NOCHE...
- 9,00: NOVELA. — «Amalia», de José Mármol (capítulo V).
- 9,30: TELEDIARIO.
- 10,00: PEQUEÑO ESTUDIO. — «Cuentos de rebótica: La abuela Raimunda», de Santiago Lorén.
- 10,30: LAS DIEZ DE ULTIMAS. — Programa concurso.
- 11,15: INVESTIGACION EN MARCHA.
- 12,00: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7,45: CARTA DE AJUSTE. — Alirio Díaz.
- 8,32: SIETE DIAS. — Espacio informativo con la actualidad en diversas provincias españolas.
- 9,00: MUSICA EN LA INTIMIDAD.
- 9,30: ENCRUCIJADA. — «Las tinieblas nos ocultan». Llega al pueblo una joven pareja con un niño de pocos meses. Se instala en un motel. El niño no existe, pero sí una grabación magnetofónica, que llora como lo haría un bebé.
- 10,15: NOTICIA 2.
- 10,32: ESTUDIO ABIERTO. — Programa en directo, en el que se incluyen variedades, reportajes, entrevistas, retransmisiones e información nacional e internacional.

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

**TETUAN.**—Isla Galápagos, 3 (Peña Grande), Pl. Norte, 8 (Ventilla, esquina Vía Límite), 95. Marqués de Viana, 74 (Tetuán). Jerónima Llorente, 40 (Basilica), 16 (esq. General Moscardó, 21).

**UNIVERSIDAD.**—San Francisco de Sales, 5 (plaza Cristo Rey). Rodríguez San Pedro, 47. San Bernardo, 115 (próx. Quevedo). Bravo Murillo, 75.

**CHAMBERL.**—Fernández de la Hoz, 8.

**CENTRO.**—San Vicente, 32 (esq. San Andrés-Tribunal). Avenida de José Antonio, 26. Victoria, 6 y 8.

**LATINA.**—Paseo Onésimo Redondo, 32. Plaza San Miguel, 8 (próx. Mayor). Paseo de los Melancólicos, 45.

**CHAMARTIN.**—Barrio San Lorenzo, bloque 51, casa 12 (Hortaleza). Matapozuelos, 1 (poblado Canillas). Madre de Dios, 14 (entrada Pio XII, 8). Martín Machío, 14 (colonia Ibarrodo). Doctor Fleming, 44 (moderno). Avenida de La Habana, 6. Pradillo, 13. Cartagena, 99 (esq. Avda. América).

**VENTAS.**—Carretera Vicálvaro, 55 (Canillejas). Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas). Alcalá, 350. Juan Pérez Zúñiga, 21. Avda. Domostarra, 22 (barrio Concepción). Travesía José Luis Arrese, 4 (barrio Elipa). Fundadores, 6.

**BUENAVISTA.**—Francisco Silvela, 56. Alcalá, 173. Ayala, 10.

**CARABANCHEL.**—Paulina Odriaga, 31 (ent. G. Ricardos, 72). Vía, 6 (detrás avenida Oporto, 32. V. Experimental). Gelsa Ebro, 5 (Caño Roto, entr. Animas, 300). Ntra. Sra. de la Luz, 30 (C. Bajo). Colonia Pan Bendito (C. Bajo). Illescas, 66 (esq. Valmojado-P. Chico). San Manuel, 1 (junto paseo Extremadura, 298). Ampérido, 8 (Magín Calvo).

**ARGANZUELA-VILLAVEDE.**—M. de Paredes, 8. Gta. de Embajadores, 5. Toledo, 147. Bolívar, 6. Avda. Manzanares, 155 (alt. A. López, 51). Marcelo Usera, 36. Ciudad Angeles, 245 (colegio frailes). Esperanza Macarena, 8 (Villaverde Bajo).

**RETIRO-MEDIODIA.**—General Lacy, 8. Alcalde Sainz de Baranda, 67. Narciso Serra, 12.

**VALLECAS.**—Moratalaz, polígono X, casa 32 (Vinateros, 202). Picos de Europa, 70 (Pte. Vallecas). José Serrano, 11 (detrás cine San Diego). Guillermo Pingarrón, 17 (esq. S. Alló).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

**TETUAN.**—Poblado Valdezarza (bloque 40). Pinos Alta, 16 (Tetuán). Almansa, 11. Juan de Oñas, 3. Avenida del Generalísimo, 35. Hermano Gárate, 6.

**UNIVERSIDAD.**—Quintana, 20. Alberto Aguilera, 19. Vallehermoso, 63.

**CHAMBERL.**—Alonso Cano, 50. Joaquín García Morato, 31. Luchana, 14.

**CENTRO.**—Hortaleza, 96. Barquillo, 7. Veneras, 4 (próx. Santo Domingo).

**LATINA.**—Reyes, 15. Aniceto Marinas, 106 (ent. Av. Valladolid, 69). Tabernillas, 19 (próx. plaz. Cebada).

**CHAMARTIN.**—Torresgosa, bloque 3 (Pinar del Rey). Zona Res. El Bosque (chalet 11, manz. 23). Víctor de la Serna, 31. Ramón de Santillán, 10. Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32). Luis Cabrera, 82 (ent. L. de Hoyos, 140).

**VENTAS.**—Alegria Oria, 1 (ent. Av. Aragón, 63). Sequillo, 12. Alcalá, 326. Esteban Mora, 34 (detrás Virgen del Val, 37). Ricardo Ortiz, 12 (Ventas) Alcalá, 172.

**BUENAVISTA.**—Martínez Izquierdo, 54. Diego de León, 22. José Ortega y Gasset, 47 (ant. Lista). Goya, 55.

**CARABANCHEL.**—Iglesias, 5 (ent. General Ricardos, 13). Avefría, 2 (ent. C. V. Leganés, 95). C. la Laguna, 144 (37. antig. C. Bajo) Plaza Emperatriz, 10 (C. Alto) Avda. Rafael Finat, 4 (Metro Aluche). Escalona, 62. (C. Sta. Elena-P. Aluche). Galicia, 20 (col. Casa Campo-Campamento) Paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura).

**ARGANZUELA-VILLAVEDE.**—Paseo de Yserias, 69 (puente Praga). Paseo Santa María de la Cabeza, 139. C. V. Villaverde, 24 (Usera).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros). Santa Apolonia, 6. Argumosa, 19. Ferrocarril, 31. Doctor Castelo, 26. Walla, 21 (colonia Retiro).

**VALLECAS.**—Barrio Moratalaz (polígono F). Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas). Avda. Monte Iguelido, 20 (Pte. Vallecas). Avda. Buenos Aires, 10 (próx. Iglesia S. Pablo, Serena). C/V Campaña (Galerías Entrevías).

**TURNOS ESPECIALES.**—Fuencarral, barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas (pueblo), Villaverde Alto, Colonia San Fermín.

MAGNIFICAMENTE  
CONSTRUIDOS  
PISOS EN

Pacífico

C/. Gandía, 8 (Junto  
Avda. Ciudad Barcelona)

DESDE 97.500 PTS.

ENTREGA LLAVES  
FACILIDADES HASTA 84 MESES  
CARACTERISTICAS:

3-4 y 5 habitaciones. Sólida construcción. Acabado perfecto. Calefacción central. Agua caliente. \* Gas ciudad. \* Baño Roca color. \* Fregaderos de acero Inox. \* Muebles metálicos cocina. \* Azulejos serigrafía. \* Parquet. \* Pavimento Mirasol. \* Papeles pintados. \* Portal de piedra labrada, mármol y carpintería de embero. Escalera de mármol.

3-4 y 5 habitaciones. Sólida construcción. Acabado perfecto. Calefacción central. Agua caliente. \* Gas ciudad. \* Baño Roca color. \* Fregaderos de acero Inox. \* Muebles metálicos cocina. \* Azulejos serigrafía. \* Parquet. \* Pavimento Mirasol. \* Papeles pintados. \* Portal de piedra labrada, mármol y carpintería de embero. Escalera de mármol.

Metro PACIFICO

Metro VALLECAS

Av. Ciudad Barcelona

Av. Albufera

Calle Sese

C. Gandía

Avenida de la Paz

**AUTOBUSES:** 10-37-56-57-24

**VISITE PISO PILOTO,**  
incluso festivos, de 10,30  
a 2 y 4,30 a 8

**TAMBIEN VENDEMOS LOCALES COMERCIALES**  
Venta según ley 57/1968. Entidades garantes: Banco Central, Agencia 12, cuenta 4.191, y Banesto, avenida de la Albufera, cuenta 6.018

# Anuncios por palabra

## AUTOMOVILES

### ALQUILER

♦ AUTOS Luchana sin chófer 257 81 78.  
♦ ALAZAN Tarifas minimas. Palos de Moguer 27 239 36 16.  
♦ ¡¡¡ATENCIÓN!!! Autos Argüelles, alquiler 243 96 91-247 75 92.  
♦ AUTOS González Alquiler todas marcas, Coupé 124. Ercilla, 17 Martín de Vargas, 10 239 80 02-467 30 98 (permanente)  
♦ ECONOMICOS, sin conductor. Batalla Salado 24 230 60 62.  
♦ AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalinata, 17 2411114-2486126  
♦ AUTOS Valverde ALQUILER sin conductor. SEAT 1500 SEAT 124. SIMCA 1000. SEAT 850 coupé SEAT 600 D. AUTOS Valverde. VALVERDE. 16. 2220595. 2315247.

### COMPRAS

♦ JOVAL Pago contado automóviles, camiones todas marcas. Teléfono 369 84 06  
♦ COMPRA-venta, cambio Todas marcas Nuevos, usados, turismo, camionetas Pago más Marcelo Uera 28 260 63 44.  
♦ BARTOLOME compra automóviles en el acta 260 63 43  
♦ AUTOMOVILES, Montera, 24 Aduana 9 Vendemos, compramos Pagamos más 260 63 43  
♦ CENTRAL de tasaciones Pagamos más su coche rapidez Nuevo sistema. in-

fórmese: Canacar Martín de los Heros, 61 (Argüelles) 241 90 31 Aparque dentro  
♦ COMPRO coches, Galileo, 65.

### VENTAS

♦ CANALCAR. Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de un nuevo.  
♦ CANALCAR Carnet de garantía  
♦ CANALCAR Martín de los Heros, 61 (Metro Argüelles) 241 90 31 Abierto domingos y festivos.  
♦ CANALCAR Monteleón, 41 (Metro San Bernardo o Quevedo) 2579652 Abierto domingos y festivos  
♦ CANALCAR Dodge Dart, 40.000 kilómetros impecable.  
♦ CANALCAR 1500 trenos disco; muchos.  
♦ CANALCAR 850 norma y Coupé varios  
♦ CANALCAR 600 D constantemente unos 20 a elegir y descapotables.  
♦ CANALCAR 800 4 puertas.  
♦ CANALCAR 4-L Super gran surtido.  
♦ CANALCAR R-10, 18.000 kilómetros.  
♦ CANALCAR R-8, 17.000 kilómetros.  
♦ CANALCAR Gordini Fasa y varios más.  
♦ CANALCAR Dyane M-779.000  
♦ CANALCAR Break M-712.000, y otros.  
♦ CANALCAR Citroën berlina, muchas elegir  
♦ CANALCAR Azam-6, varias matriculas  
♦ CANALCAR Fragoneta normal.  
♦ CANALCAR Siata Combi, 4 plazas último modelo 12.000 km.  
♦ CANALCAR Simcas varios, elegir.

♦ CANALCAR, 600 normal, Dauphine otros: caratísimos.  
♦ PARADELA le entrega coches nuevos, usados, todas marcas, Facilidades, Sin entrada. Sin fiador Galileo, 65.  
♦ 850 cuatro puertas, Galileo, 65.  
♦ PARTICULAR, 1500 negro, toda prueba, 4634752.  
♦ COCHES todas marcas a estrenar, sin entrada, 24 meses pago, Motor City, Bravo Muriello, 61 (Rios Rosas) 253 32 76 253 30 94  
♦ CARMELO, Blasco Garay, 37, garaje. Ofrece:  
♦ CARMELO, R-5.  
♦ CARMELO, R-10.  
♦ CARMELO, Alpine descapotable.  
♦ CARMELO, Morris Mini.  
♦ CARMELO, Austin Mini.  
♦ CARMELO, Morris 1100.  
♦ CARMELO, Seat coupé.  
♦ CARMELO, Seat 1500.  
♦ CARMELO, Seat 600.  
♦ CARMELO, Seat 1400 C familiar.  
♦ CARMELO, Saab, ocasión.  
♦ CARMELO, Fiat 1100, barato.  
♦ CARMELO, Admite cambios.  
♦ CARMELO, Admite motocicletas.  
♦ CARMELO, Blasco Garay 37, garaje.  
♦ REAL, Garaje, Gómez Ortega, 8 (semiesquina López de Hoyos - Cartagena), 262 28 77.  
♦ REAL, Garaje. Admite cambios.  
♦ REAL, Garaje. Muchas facilidades.  
♦ REAL, Garaje, 600, baratos.  
♦ REAL, Garaje, 850, bonísimo.  
♦ REAL, Garaje, 124, seminuevo.  
♦ REAL, Garaje, R-8, varios.

♦ REAL, Garaje, R-10, barato.  
♦ REAL, Garaje, 4-L, elegir  
♦ REAL, Garaje, Gordinis, Ondines.  
♦ REAL, Garaje, Morris Traveller.  
♦ REAL, Garaje, Dodge Dart, barato.  
♦ REAL, Garaje, Mercedes 230 S, seminuevo.  
♦ REAL, Garaje, Muchas facilidades.  
♦ REAL, Garaje, Gómez Ortega, 8 (semiesquina López de Hoyos - Cartagena), 262 28 77.

### VIAJES

♦ AUTOS Menorca Abonos especiales Últimos modelos Menorca, 37 2745631  
♦ GRATUITAMENTE recibirá nuestros folletos «Grandes viajes» «Descanso 70» «Vacaciones 70» «Andalucía» «Comarca Europa casi gratis», llamando al teléfono 2475904-2471927 o escribiendo a Viajes Iberia Avda José Antonio, 74, Madrid-13 Si no encontró lo que buscaba, solicite presupuesto especial sin compromiso.  
♦ ALQUILAUTO Pinilla Tarifas reducidas, Doctor Gómez Ulla, 4 245 10 43 (plaza Roma)

### Compras

♦ GARRIDO Alhajas, relojes antiguos, monedas, paapeletas Monte objetos oro plata Pago bien Barquillo, 47 419 63 20  
♦ JOYAS antiguas, pago bien. 222 81 99.

### Consultas

♦ CONSULTORIO Encomienda Enfermedades ve-

néreas, Doctor Belinchón, Encomienda, 2 (37.)  
♦ CLINICA Doctor Ferrero, Fuencarral, 6, Enfermedades venéreas (44.)  
♦ CLINICA especializada doctor Hernandez, Duque Alba, 10, Enfermedades venéreas Análisis, 265 34 46 (75.)

### Enseñanza

♦ CLASES particulares, Geometría, Descriptiva, Arquitectura, Gaztambide, 56, 4495530. De 2 a 4.

### Guardamuebles

♦ GUARDAMUEBLES L.ª Joya, Garantía total 225 99 89

### Máquinas de escribir

♦ DALTOS Máquinas escribir, registradoras, nuevas Ocasión Belén 2 4197285  
♦ MÁQUINAS escribir, sumar, calcular, Contado, plazo. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

### Máquinas de punto

♦ TRICOTOSAS manuales y a motor, planchas encuadadoras, remalladoras, etc. Accesorios para la industria textil Zori, Saturnino Calleja, 20 Madrid-2, 4152991

### Mudanzas

♦ MUDANZAS económicas Traslados provincias Galileo, 66 449 42 71  
♦ LA JOYA Garantía total Sin competencia, 225 99 89

### Plazos

♦ ALMACENES Alco. Facilidades pago.  
♦ ALCO vende sin aumento.  
♦ ALCO Mantas sabanas  
♦ ALCO vende sin aval  
♦ ALCO Sastrería, camisería, gabardinas.  
♦ ALCO Tejidos en general Señoras, caballeros.  
♦ ALMACENES Alco Montera, 6, 1.ª

### Sastrerías

♦ SASTRERIA Brazal Alquiler media etiqueta, smokings chaquets Mayor 6

### Televisores

♦ TELEVISORES, frigoríficos, 8 días prueba gratis Sin entrada 690 mensuales Regalo tocadiscos Estufa Estabilizador Antena Mesita Todo verdad Servimos simple llamada 256 24 79 Exposiciones: Hermanos Machado 35 (juntito Metro Quintana) Camino Viejo Leganes 172 (Metro Oporto)  
♦ TELEVISORES Philips, Telefunken, 500 mes; lavadoras superautomáticas 400; frigoríficos, 250; cambios televisores, lavadoras Dgsa, Corredera Baja, 12, 231 81 79.  
♦ TELEVISORES Philips, Telefunken; lavadoras superautomáticas, 24 meses, sin entrada, Cambiamos televisores, lavadoras Palos de Moguer, 27 468 43 02  
♦ TELEVISORES, lavadoras automáticas, amplias facilidades, largos plazos sin intermediarios, 600 mes Regalo accesorios, Contado desde 30 por 100 Preciados, 37 primero (junto Santo Domingo), 247 63 22

♦ REPARACIONES televisión domicilio Ryvel Farmacia, 8, 2316272-2317499.  
♦ ALQUILER televisores, Rentacolor 231 05 66.  
♦ ALQUILER televisores portátiles, Hortaliza, 23, 1.ª, 231 20 45

### Trabajo

#### OFERTAS

♦ CHICA joven para todo, desde primero septiembre, a convenir, interna o medio externa, busca persona sola para pequeño piso en Madrid. Convenir entrevista: 234 91 66, mediodía, antes del 27 de julio.  
♦ CALFACTORES, oficiales 2.ª y 3.ª. Presentarse: Adelfas, 30, de 6 a 8. (14.099.)

### Transportes

♦ MUDANZAS garantizadas, 255 73 72

### Varios

♦ REPARAMOS frigoríficos y cámaras, 2217536.  
♦ COMUNIDADES Realizamos toda clase obras, fachadas, cubiertas, portales, escaleras, Presupuestos gratis Facilidades 4191153  
♦ GANE dinero criando chinchillas en su domicilio. Barafisimas. Garantizadas fecundidad, Regalamos libro «Chinchillas». Jaulas especiales, Escribir poniendo teléfono: Eduardo Ballén Vega, Paseo Marqués de Zafra, 39, Madrid.

EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 3,50 PESETAS

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### ALQUILERES

♦ LOCALES alquiler, Alto de Extremadura Cualquier tipo de comercio u oficina Desde 3.000 pesetas Directamente propietario. Teléfonos 223 57 26 y 463 80 49 horas oficina.

En esta sección, cada palabra 3,50 pesetas

♦ ALQUILO piso, 10 habitaciones, Claudio Coello, 28, 251 45 07  
♦ PUERTO Rico, 15, 1.ª, directamente particular, 259 95 46.

### FINANCIACIONES

♦ FINANCIACIONES Artero Invierte capitales con experiencia, seguridad Montesa, 12, 2.ª  
♦ FINANCIACIONES Artero, Negociamos letras inmobiliarias, 246 48 52  
♦ FINANCIACIONES Artero, Hipotecas, 246 51 90

### HIPOTECAS

♦ CARRASCO, Disponemos inmediatamente cualquier cantidad: inmejorables condiciones, Atocha 58 227 38 50  
♦ HIPOTECAS rapidísimamente, primeras, segundas, garantizadas, inversiones Compra, venta fincas permutas, Franco, Bravo Muriello 4 224 55 58  
♦ HIPOTECAS 24 noras Exclusivas Merino Fuencarral, 23  
♦ HIPOTECAS 24 noras Exclusivas Merino Marqués de Urquijo, 10  
♦ HIPOTECAS 24 noras

Exclusivas Merino, Padilla, 58.  
♦ COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos Exclusivas Merino, Marqués de Urquijo 10 Padilla, 58 Fuencarral 23.  
♦ HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fermar Bravo Muriello, 290 279 17 57 279 20 78.  
♦ LETRAS pisos compramos rapidísimamente Beltrán, Fuencarral 100 232 45 83.

### HOTELES

♦ EXTRAORDINARIO chalet Valdelaguna, panorámica inmensa, agua bonísima;

entrega 60 días, 4684752.  
♦ CONSTRUIAMOS su chalet esmeradamente en 75 días, 4684752  
♦ CHALET con piscina vendido, 30 kilómetros Madrid, Económico, Facilidades, 468 47 52.

### NAVES Y LOCALES

♦ VENDO tienda, 102 m<sup>2</sup>, fachada 8 m, zona Puente Toledo, Interesados: Apartado 9.200.  
♦ LOCAL 920 m<sup>2</sup>, aproximados, frente estadio Manzanares, 5.500.000, más hipoteca 30 años, 2612800-259.

### URBANAS

♦ PISO zona Francos Rodríguez-Doctor Federico Rubio Gall, Nuevo, amplio, bonito, Facilidades, diez años, 254 36 60.  
♦ ALUCHE, viviendas para entregar próximo diciembre, totalmente exentas de gastos: entrada 75.000; llaves, 75.000; a partir de la entrega de llaves, 1.739, 3 dormitorios, salón, parquet todo el piso calefacción central. Información: Haridi Carranza, 12 (entre glorieta Bilbao y San Bernardo), 223 41 69-257 53 22  
♦ LUJOSOS pisos, llaves en

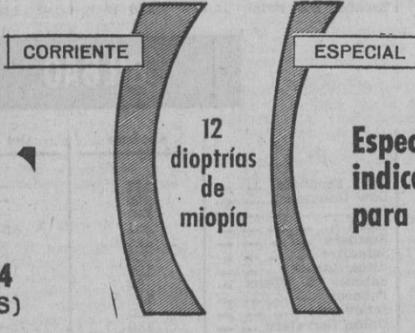
mano, a pagar en 100 mensualidades. Información: propio conjunto, calle Niemberg, esquina Pradillo, 223 41 69 - 257 46 50  
♦ COMPRE su piso en Aluche y páguelo en 120 meses, exentos de gastos, 2234169-2575328  
♦ DIEZ minutos Metro Diego León, espléndidos pisos a pagar en 120 meses. Disponemos de viviendas llave en mano Información: Haridi Carranza, 12 (entre glorieta Bilbao y San Bernardo), 257 53 28 - 257 46 50  
♦ ALUCHE, exentos, muy próximos Metro, Facilidades hasta 120 meses. Entrada, 75.000. Mensualidades, de 2.750. Información, teléfonos 223 41 69 - 257 46 50.

# MIOPES: DORFF OPTICO



le ofrece:

Los últimos adelantos sobre graduaciones fuertes. Si Vd. tiene necesidad de llevar cristales gruesos DORFF Optico le ofrece ahora los nuevos cristales científicos para miopes. Con la misma graduación y casi la mitad de grosor.



MAYOR, 17  
MAGALLANES, 24  
(SECTOR ARAPILES)

ALCALA, 134  
(Junto Plaza de Roma)

## HAGA QUE SE SIENTAN ORGULLOSOS DE SU HOGAR

### CONJUNTO RESIDENCIAL PRYCONSA (en Canillas)

entrada única desde 104.250pts

### LLAVE EN MANO



... TAMBIEN PISOS LLAVE EN MANO EN ...  
Getafe\*Leganes\*Alcobendas\*  
Hortaleza\*Vicalvaro\*Alcala de Hen.  
FACILIDADES HASTA 168 MESES

Información y venta en las obras y en Alcalá, 52, 3.º

**PRYCONSA**  
Capital desembolsado 170 millones

# LA BOLSA, HOY

## PERSISTE EL PREDOMINIO DE LAS BAJAS

Contratación muy parada por la abstención del elemento comprador  
Abundancia de repeticiones

Nuevamente han predominado los desmerecimientos en esta sesión, menos activa aún que la anterior, realizándose los tratos con apatía y languidez manifiestas. Ello motiva que en cada jornada sea menor el número de valores que consiguen casar operación. Hoy hubo varias reflexiones del orden de 10 enteros, en el conjunto de los distintos grupos del «parquet».

Las cesiones fueron moderadas en el departamento eléctrico, siendo los retrocesos más acusados (tres enteros) los de Fecsa grandes y Vieago. Dos puntos perdieron, respectivamente, Hidro-la e Iberduero, esta última con cambios a 305, 304, 303 y 303,50. En cuanto a los valores más resistentes, fueron Cantábrico, Hidro-Cataluña y Reunidas de Zaragoza.

En bancos cotizó desprendida del derecho el Mercantil, a 701, con cotización del derecho a 980, por lo que pierde el importe del derecho y 31 enteros.

En los monopolios sufre un recorte más profundo que los anteriores Campsa, en tanto que Tabacalera vuelve a cotizar sin variación. Continuó, más acentuada, la línea declinante en el sec-

tor de la construcción e inmobiliarias, especialmente por lo que se refiere a Vallehermoso y Dragados, desmereciendo en medida más ponderada Portland Valde-rivas y Urbis.

Respecto al arbitraje, no ha variado, en industrias del automóvil, la posición de oferta en Seat, a pesar del fuerte retroceso precedente.

En siderometalúrgicas cedieron posiciones Auxiliar de Ferrocarriles, Felguera y Altos Hornos, ésta la menos afectada, luego de cotizarse a 101,50, 102, 102,50 103 y 103,50. Y en químicas, reajuste de alguna profundidad en Española de Petróleos, y más ponderadas en Dow-Unquinesa, Industrias Aragonesas e Insular del Nitrógeno.

No se registraron variaciones en el grupo de alimentación, como tampoco Galerías Preciados, que viene manteniendo el 400 por 100. En cambio acentuaron su flojedad Metro y Telefónica.

Por último diremos, a título de curiosidad, que la Naviera Aznar, que hace tiempo no cotizaba, se hizo con avance de 10 enteros.

J. O. C.

HORA DE CIERRE

### OFERTA:

Banco Exterior, Valenciana de Cementos (a 520), Vallehermoso, Transatlántica preferentes (a 115), Petróleos, Tudor y Sniace.

### INDICE DE LA SESION

91,85 (-0,84)

## OTROS VALORES

### OBLIGACIONES

Vieago, 1965, 94; Leonesas, 1958, 68; ídem, 1963, 76; Fecsa, octubre, 1964, 81; H. Española, 4.ª, 64; ídem, 7.ª, 64; ídem, 13.ª, 62,50; ídem, 14.ª, 74; ídem, 32.ª, 88,50; Iberduero, dic., 1965, 90; ídem, 1968, 92; S. Nansa, A, 52; S. Sil, 1954, 61; ídem, 1955, 63; Unión Eléctrica, 1963, 80; Europlata, 1968, 100; Ind. Aragonesas, 1954, 73; Iber. Nitrógeno, 1952, 82; ídem, bonos, 1960, 100; Petróleos, 1965, 79; Explosivos, 1961, 78; ídem, 1963, 94; Seat, 87.

### BONOS BANCARIOS

Indubán, 1964, 100,25; ídem, 1965, 100,75; ídem, 1966, 101,75; Fomento, 2.ª, 92; ídem, 3.ª, 92; ídem, 4.ª, 100; Bankinter, 1965, 101,75; ídem, 1966, 100,75; ídem, 1967, 101,50; ídem, 1968, 101,75; ídem, 1969, 101,75; Urquijo, 1963, 100,75; ídem, 1964, 100,75; ídem, 1965, 101,75.

### VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Banco del Noroeste, 285; Aguas de Barcelona, 295; Naviera Aznar, 128; Saltos del Sil, 200; Cea, 40; Pistas y Obras, 181; Invatisa, 250; Minas de Figaredo, 100; Made, 90; Proinvesa, 110. Banco Occidental, 294.

### FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondo, 1.407,51 (-6,69); Crencinco, 425,29 (-3,63); Eurovalor I, 1.945,86 (-20,15); Eurovalor II, 464,75 (-3,32); Fondiberia, 1.140,94 (-7,46); Fontisa, 923,48 (-7,62); Gesta, 868,66 (-5,86); Gramco Iberia, 90,09 (-0,66); Inrenta, 1.523,04 (-11,54); Inespa, 519,19 (-3,32); Mediterráneo, 657,61 (-3,58); Suma, 1.174,99 (-7,72).

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco de Bilbao, 350; Banco Mercantil, 980; Eléctrica de Langreo, 60; Reunidas de Zaragoza, 12; Saltos del Nansa, 112; Valenciana de Cementos, 111; Saconia, 34; Construcciones Aeronáuticas, 149; Fasa-Renault, 415; Nueva Montaña Quijano, 112.

### VALORES NEGOCIADOS

Alzan: 3. Bajan: 55. Repiten: 3.

# CAMBIOS

## MADRID

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			<b>Inmobiliarias</b>		
Interior ... ..	101	102	Alcazar ... ..	400	—
Exterior ... ..	103	—	Asturiana ... ..	115	—
Amort. 1950-52 ...	106,75	107,50	Bami ... ..	156	—
Ídem 1951 ... ..	108,25	108,75	Ceisa ... ..	130	—
Ídem 1953 ... ..	106,25	107,50	Centro ... ..	140	—
Ídem 1957 ... ..	101	—	Fincosa ... ..	155	—
Ídem 3,50 % ... ..	103,50	—	Hispana pref. ...	154	154
Ídem 3 % ... ..	98,50	98,50	Manila ... ..	136	—
D. Universitaria ...	103	103	Metropolitana (L) ...	294	290
Céds. Invers. B ...	103	—	Metropolitana (U.) ...	565	—
<b>Corporaciones</b>			Rubán ... ..	136	—
C. Isabel II ... ..	88	—	Saconia ... ..	138	—
Ídem 2.ª ... ..	87,50	—	Simane ... ..	136	—
L. N. Colonización ...	95,50	—	Urbis ... ..	327	325
Rec. Nacional ... ..	101	—	Vacesa ... ..	289	—
Rente ... ..	98,50	98,50	Valencians ... ..	615	—
<b>Ayuntamiento Madrid</b>			<b>Cartera</b>		
Emisión 1923 ... ..	84	—	Cartisa ... ..	486	483
Ídem 1929 ... ..	307	—	Fibansa ... ..	879	879
Ídem 1931 Inter ...	72	—	Finse ... ..	243	—
Ídem 1931 Ensch ...	73	—	Gral. Inversiones ...	495	—
Ídem 1941 ... ..	78	—	Iber. Valores ... ..	132	—
Ídem 1946 ... ..	78	—	Insa ... ..	140	—
Ídem 1956 ... ..	97,50	—	Popularinas ... ..	321	—
E. M. Transportes ...	82	—	Ugisa ... ..	122	122
<b>Cédulas</b>			Vamos ... ..	128	—
Hipotecarias 4 % ...	80	—	<b>Mineras</b>		
Ídem A ... ..	87	—	Duro-Felguera ... ..	78	76
Ídem B ... ..	83	—	Los Guindos ... ..	170	—
Ídem C ... ..	77	—	Ponferrada ... ..	219	—
Ídem 4 % exentas ...	101,50	101,50	Río Tinto ... ..	280	—
Créd. Local Interprov.	91	—	<b>Monopolios</b>		
Ídem lotes ... ..	90	90	Campsa ... ..	270	260
Ídem de 1.000 ... ..	96	96	Tabacalera ... ..	248	248
Ídem lotes pref. ... ..	100,25	100	<b>Navegación</b>		
Ídem de 1.000 ... ..	100,25	—	Astilleros Españoles ...	96	—
<b>ACCIONES</b>			Trasatlánticas ... ..	120	—
<b>Bancarias</b>			Trasmediterránea ...	220	—
Aragón ... ..	305	—	Pebsa ... ..	66	—
Bankión ... ..	307	—	Pysbe ... ..	70	—
Bilbao ... ..	845	835	U. Naval Levante ...	280	—
Central ... ..	1.040	1.034	<b>Papeleras</b>		
Continental ... ..	1.153	—	Pap. Española ... ..	185	182
Crédito Navarro ...	805	805	Pap. Reunidas ... ..	119	—
Esp. de Crédito ...	784	450	<b>Químicas</b>		
Eurobanco ... ..	455	478	Carburos Metálicos ...	627	—
Exterior ... ..	582	582	Cepa ... ..	1.035	—
Fomento ... ..	582	—	Cedie ... ..	124	—
General Comercio ...	880	—	Cros ... ..	243	—
Granada ... ..	407	407	Dow-Unquinesa ... ..	325	318
Hispano Americano ...	775	764	Esp. Petróleos ... ..	437	430
Ibérico ... ..	749	744	Explosivos ... ..	365	—
Ind. de Bilbao ... ..	660	—	Fosforera ... ..	540	—
Ind. de León ... ..	345	960	Hidro Nitro ... ..	146,50	—
López Quesada ... ..	970	701	Gal ... ..	505	—
Mercantil ... ..	830	830	Ibérica Nitrógeno ...	75	69
Popular Español ... ..	835	—	Ibys ... ..	476	—
Rural ... ..	428	—	Ind. Aragonesas ... ..	205	203
Santander ... ..	970	959	Insular Nitrógeno ...	181	180
Urquijo ... ..	944	940	Mafe ... ..	165	—
Valencia ... ..	1.174	790	Petroliber ... ..	269	—
Vizcaya ... ..	800	823	Químicas Canarias ...	269	—
Zaragoza ... ..	823	823	Resinera ... ..	320	320
<b>Gas y Electricidad</b>			Sefanitro ... ..	289	—
Catalana Gas ... ..	225	—	<b>Seguros</b>		
E. Langreo ... ..	190	190	Hermes ... ..	322	320
E. Leonesas ... ..	110	—	La Estrella ... ..	339	—
E. R. Zaragoza ... ..	100	100	U y Felix ... ..	816	810
E. Vieago ... ..	209	206	<b>Automóviles</b>		
Fecsa ... ..	238	265	A. Tudor ... ..	550	540
Ídem de 1.000 pesetas	272	272	Citrón Hispania ... ..	168	—
Fecsa ... ..	272	168	Enasa ... ..	137	—
H. Cantábrico ... ..	169	230	Fasa-Renault ... ..	260	253
H. Cataluña ... ..	188	188	Femsa ... ..	200	200
H. Española ... ..	237	235	Finanzauto ... ..	555	—
H. Galicia ... ..	285	—	Finanzauto Servicios ...	558	—
Iberduero ... ..	306	303,50	Met. Santa Ana ... ..	138	136
S. del Nansa ... ..	145	—	N. Montaña Quijano ...	114	—
Sevillana ... ..	228	226,50	Seat ... ..	510	500
U. E. Madrileña ... ..	211	210,25	<b>Siderometalúrgicas</b>		
<b>Alimentación</b>			Altos Hornos ... ..	104,50	103,57
Cerv. El Aguila ... ..	251	248	Aux. Ferrocarriles ...	139	135
General Azucarera ...	182	—	Babcock & Wilcox ...	90	90
Ebro ... ..	760	760	Boetticher ... ..	51	—
<b>Comercio</b>			C. y Hierros ... ..	235	—
C. I. C. ... ..	366	—	Constr. Aeronáuticas ...	165	—
Fin. Banloque ... ..	1.960	—	Constr. Electromec. ...	115	—
G. Preciados ... ..	400	400	Constr. Metálicas ...	41	—
Gral. Financiera ... ..	101	101	Ensidesa ... ..	82,50	—
<b>Construcción</b>			Esp. del Zinc ... ..	164	—
Andaluz Cem ... ..	77	—	I. Santa Bárbara ... ..	67	—
Bansa ... ..	192	192	Maquinista ... ..	78	—
Cantabria ... ..	319	—	Mat. y Constr ... ..	142	140
Cem. Alba ... ..	304	—	Tubacex ... ..	119	115
Ídem de 1.000 pesetas	302	—	<b>Telefonía y Radio</b>		
Cem. Asland ... ..	510	466	Marconi ... ..	120	115
Cem. Cinca ... ..	145	—	Telefónica ... ..	278	276
Cristalería Esp. ... ..	1.215	—	<b>Textiles</b>		
Ídem de 1.000 pesetas	830	830	Caitasa ... ..	90	—
Dragados ... ..	715	707	Fefasa ... ..	125	122
Encinar Reyes ... ..	253	—	Sniace ... ..	185	180
Fin. y Miners ... ..	510	—	<b>Transportes</b>		
Hidrocvil ... ..	83	83	Avisco ... ..	80	80
Luso-Española ... ..	120	—	Iberia L. A. ... ..	175	—
Port. Valderrivas ...	450	447	Metro ... ..	228	224
Valenciana Cem ... ..	550	—	<b>BARCELONA</b>		
Vallehermoso ... ..	350	340	<b>BILBAO</b>		

# NOTICARIO

## Concurso periodístico de Banesto

El Banco Español de Crédito que, como es sabido, viene editando desde 1965 desinteresadamente el prestigioso «Anuario Español de Comercio», ha convocado un concurso periodístico para promover su más amplia difusión y utilización en beneficio de nuestro desarrollo económico. A tales efectos concederá un primer premio de 25.000 pesetas y otros cinco dotados con 10.000 pesetas cada uno de ellos.

Podrán participar en el mismo los trabajos debidamente firmados que se inserten en cualquier publicación periódica española como, igualmente, los que se difundan a través de la radio y la televisión. En ellos se podrá glosar el citado anuario en su conjunto o bien con referencia a uno o varios de sus capítulos, pudiendo contener incluso apreciaciones críticas que tiendan a mejorar las sucesivas ediciones. Los referidos trabajos —para cuya extensión no se fija límite— deberán ser enviados antes del día 31 de enero de 1971 al domicilio social del Banco Español de Crédito (paseo de la Castellana, 7, Madrid), dirigidos al subdirector general, don Eduardo Valdivia.

## Nuovofondo y Rentfondo

Estos fondos de inversión mobiliaria, a los que se otorgó recientemente la condición de títulos de cotización calificada, dan cuenta en su habitual informe de la evolución seguida en el primer semestre de 1970. Por lo que se refiere a Nuovofondo es la primera cartera que se publica después de su balance negativo. El valor de su participación pasó durante los seis meses expresados de 2.238,86 pesetas a 2.034,22, ex diviendo de 60 pesetas, pagado el 30 de junio último. Es una baja de la Bolsa en el mismo muy inferior a la media periodo.

Y respecto a Rentfondo, que cumplió su primer año el 30 de junio, los resultados suponen haber pasado de 520,71 pesetas, valor de salida, a 568,44 el 30 de junio, lo que representa una revalorización de 9,24 por 100. Unida a los tres dividendos (55 pesetas en total), dan una rentabilidad del 10,56 por 100, y un 19,80 por 100 entre rentabilidad y plusvalía. Se señala que en el pasado semestre el número de participantes llegó a 8.019, frente a los 4.024 con que contaba a primeros de año, añadiendo que ello pone de manifiesto el interés del público por esta forma de inversión, incluso en un periodo de flojedad bursátil.

## Astilleros Españoles

La factoría siderúrgica de Astilleros Españoles de Reinosa (Santander) cuenta con un nuevo horno eléctrico de arco, con capacidad de 60 toneladas. Este nuevo horno eléctrico, el más moderno de los que hay instalados en nuestro país y uno de los mayores en su género, será destinado a la fabricación de aceros especiales.

## Banco Industrial de León

El Banco Industrial de León finalizó el primer semestre de este año con 1.793 millones de pesetas en recursos de clientes, lo que supone un incremento del 30 por 100 respecto al 1 de diciembre de 1969; así como ha visto elevarse la cotización de sus acciones en la Bolsa de Madrid hasta el 345 por 100 al término de dicho semestre, o sea, 45 enteros de aumento en relación al último cambio oficial de 1969.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

### PARQUE DE ATRACCIONES

#### Casa de Campo

Laborables, abierto de 6 tarde a 1,30 madrugada. Sábados, hasta 3 madrugada. Domingos y festivos, de 11 mañana a 1,30 madrugada. Hoy jueves, a 8,30 tarde, en teatro y 11 noche en «Boite»: Bambino. En «Boite», a 6,30 tarde: discoteca. En teatro-cine, a 10,30 noche, el film: Chitty, Chitty, Bang, Bang (tolerada). Entrada gratuita al recinto del teatro. Suburbano hasta 1,30 madrugada.

#### «PICADILLY'S REVIEW»

es un espectáculo de Daniel Bohr, interpretado por (en orden alfabético): Angie Cat, Nicolás Dueñas, Pacho Guíjar, Paloma Pagés, Gisela Paradis, Emiliano Redondo y Judith Stephen con Nori Amézaga, Mary Bruschini, Rosa Jaumandreu, Ewe Luett, Matilde Fluixá, Modesto Fernández, Manuel Guíjar, Fernando de Rojas, Antonio Ros, Juan Jesús Valverde, Antonio Cabal, Ramón Doogan, Teófilos Merand, Benjamín Lozano y Fernán Ortiz. Interpretaciones musicales a cargo de «Ideas». Dirección musical de Pedro Luis Domingo. Coreografía: Dick Stephens.

#### PICCADILLY

La discoteca decana de Madrid presenta el espectáculo que todos discuten y nadie debe dejar de ver. Diariamente a la una de la madrugada. Padre Xifré, 3. Reservas al 4153072.

#### «PICADILLY'S REVIEW»

es un espectáculo vibrante de juventud, con la misión de «traer» en vivo al alcance de todos. DANIEL BOHR ha dirigido «Picadilly's Review». La polémica más intensa para un espectáculo rabiosamente alegre y desenfadado! Padre Xifré, 3. Diariamente a la una de la madrugada. Reservas: 4153072.

#### Esta noche

**PLATO GRAN CAPITAN+GUITARRA** en Arcada, Alcalá, 79 (frente al Retiro).  
**SPAGHETTI Y GUITARRA** desde la medianoche en Arcada, Alcalá, 79 (frente al Retiro).

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR (221 2252).** -7, 11: Licia Calderón. Manolo Codeso y Adrián Ortega en No despiertes a la mujer de tu prójimo, con Marisol Cano, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Cánovas y la colaboración de Milagros Ponty y Venancio Moreno.  
**CAFE TEATRO ISMAEL (Plaza de Santa Ana, 9).** -11,30: La realización escénica de Xavier Lafleur. Quiere ser polígamo!, con Juan José Otegui, Elena Flores, Rosa Álvarez y Antonio Alfonso. Hoy, función 1,30: celebración de las 100 representaciones y hasta la madrugada, fin de fiesta.  
**CALDERON.** -7, 10,45: Primer recital nacional de Cante Flamenco, con La Paquera de Jerez, Naranjito de Triana, Antonio Núñez El Chocolate, El Lebrilnjo, Bernarda y Fernanda de Utrera. 15 únicos días!  
**CLUB (Refrigerado, Bajos Palacio de la Música, 2220417).** -7 y 11: José María Mompín, Pilar Vázquez, Carlos Ballesteros. La pequeña cabaña (de Roussin), versión: Arozamena. Dirección: Angel Fernández Montesinos. Una obra maestra del teatro cómico francés!  
**FIGARO (Refrigerado).** -7 y 11: El bebé (de Felicien Marceau). ¡Divertidísima! Dirección: José María Morera.  
**INFANTA ISABEL (2214778).** -7 y 11: Compañía de comedias cómicas Mari Begoña, Carlos Mendy, José Montijano. Colaboración, Mary Delgado. Las que viven de la base (de Alfonso Paso). Dirección: García Toledoano. «Risas trepidantes subrayaron

**En AUTOLANDIA empezará a descubrir el secreto del MORRIS 1300.**

**Póngase al volante como si ya fuese suyo.**

- Entrega inmediata
- Valoramos espléndidamente su coche viejo
- Máximas facilidades
- Total garantía postventa
- Aparcamiento propio

**Autolandia, s.a.**  
Concesionario de British Leyland Authi  
P.º de la Habana, 86  
O'Donnell, 33

### casi ininterrumpidamente el curso de la representación, («Ya»)

Última semana  
**LATINA (Refrigerado, Tel. 2652835)** Revistas Colsada. -7 y 11: Viky Lussón. Quique Camoiras en Las mujeres de la costa. Nueva revista. ¡Un escándalo de risa! Local refrigeradísimo!

**MARAVILLAS (Refrigerado).** -Hoy jueves, 11 noche. Estreno Compañía de comedias cómicas Tony Soler-Eloy Herrera con Irene Dalna en Están... como nunca (de Eloy Herrera). Dirección: Juan de Orduña.

**MARQUINA (Aire acondicionado, Prim, 11. Tel. 2318467).** -Mas de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Canalejas, Francisco Valladares, Manuel Tremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom) Premio Nacional de Teatro, Maite Briek en el personaje de Trini Dirección: José María Loperena.

**PALACIO DEPORTES.** -Viernes 24, 10,45 noche: Festivales de España. Ballet folklórico Nacional de Rumania Clocirila (5 únicos días). Orquesta folklórica del ballet. Precios populares desde 20 pesetas.

**REINA VICTORIA.** -7, 11: Lili Murati en Una doncella francesa. Divertidísima con Manuel Gallardo. Colaboración: Carlos Casaravilla con Salvador Fioriach, Mari Leiva. Dirección: J. Tamarrit.

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ-CINERAMA.** -7, 10,45: El mejor del mundo.  
**ALCALA-PALACE** Alcalá, núm 90. 2254608. Refrigerado. Temperatura ideal 22º. -4,30, 7, 10,45: Si hoy es martes, esto es Bélgica (Suzanne Pleshette). Technicolor.  
**AMAYA** -4,30 7 10,30: Tristana (Catherine Deneuve, Fernando Rey). Color 70 m/m 18 años.  
**AVENIDA (Refrigerado, 2217571).** -4,30, 7 10,45: El compromiso. Dirección: Ella Kazan. (Kirk Douglas, Faye Dunaway). Technicolor. 4ª semana  
**BARCELÓ (Refrigerado).** -7, 10,45: Las chicas de la estrella roja (Lili Palmer, Curd Jurgens) Mayores 14 años.  
**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56) 4,30, 7, 10,30: Recuerda (Gregory Peck, Ingrid Bergman). Mayores 18 años.  
**CALLAO (Refrigerado).** -7, 10,45: Para que nunca me olvides (Bamse). Color  
**CAPITOL (Refrigerado).** -7, 10,30: Los tres mosqueteros (Mario Moreno Cantinflas). Tolerada.  
**CARLOS III (Refrigerado)** -7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Color. 14 años.  
**COLISEUM (Refrigerado).** -7, 10,45: El diablo por la cola (Yves Montand, María Schell). Estamocolor; 14 y última semana!  
**CONDE DUQUE.** -4, 7, 10,30: Fortunata y Jacinta (Emma Penella, Máximo Valverde). Color. 70 m/m. Mayores 18 años, Domingos y festivos, matinal, 11 mañana.  
**CONTRALDO (Refrigerado).** -7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Color. 14 años.  
**FUENCARRAL.** -7, 10,45: Vivos o preferiblemente muertos (Nino Benvenuti). Technicolor. Tolerada.  
**LOPE DE VEGA.** -7, 10,45: Si hoy es martes, esto es Bélgica.  
**LUCHANA-TODD-AO.** -7, 10,45: Alegres vidvidores.  
**MOLA (General Mola, 90, Teléfono 2623601).** -4,30, 7, 10,30: Rebecca (Ingrid Bergman). Mayores 18 años.  
**PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado).** -4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Victoria (Anthony Quinn). Una producción Stanley Kramer.  
**PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado).** -7, 10,45: Llamadas (Raquel Welch) Metrocolor.  
**PALAFOX (El mejor cine de Europa).** -7, 11: Serafino (Adriano Celentano). Technicolor. Premio Moscú.  
**PAZ-TODD-AO (Refrigerado).** -7, 10,30: Adios, Mr Chips. Technicolor. 70 m/m (Peter O'Toole, Petula Clark). Tolerada.  
**PRINCESA (Refrigerado).** -7, 10,45: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Color. 14 años.  
**PROYECCIONES CINERAMA.** -7, 10,30: Hello, Dolly (Barbra Streisand, Walter Matthau) Cuatro Oscar. Apta. Venta anticipada.  
**REAL CINEMA - CINERAMA.** -7, 10,30: El león en invierno.  
**RIALTO (Refrigerado).** -7, 10,45: El hueso (Cassan) Technicolor. Mayores 18 años.  
**RICHMOND.** -7, 10,45: Para que nunca me olvides (Bamse)  
**ROXY A (Refrigerado).** -6, 9,45: My fair lady (Mí bella dama) Audrey Hepburn, Rex Harrison 70 m/m. Technicolor 14 años  
**TORRE DE MADRID-TODD-AO (Climatizado).** -7, 10,45: Alegres vidvidores (Louis de Funes).  
**SALAS ESPECIALES**  
**CINE STUDIO CALIFORNIA (Andrés Mellado, 47, Teléf. 244 00 58).** -Continúa 5 Numerada, 10,30: Billy Liar. Un film de John Schlesinger. Con Julie Christie y Tom Courtenay. V. O. subtitulada  
**FALLA.** -Continúa 5. Último pase 10,45: Jules et Jim.  
**REX (Refrigerado, 2471237).** -Continúa 11 mañana a 6 tarde. Numerada 7 tarde y 10,40 noche: The sandpiper (Castillos en la arena) Elizabeth Taylor, Richard Burton.  
**ARTE Y ENSAYO**  
**ALEXANDRA.** -Continúa 5. Último pase, 11: Morte di un amico.  
**GALILEO.** -Continúa 5, último pase 11: Servidumbre humana. V. O. inglesa subtitulada.  
**GAYARRE (Refrigerado).** -Continúa 4 a 9,45. Numerada 10,45: Los desafíos (Gran Concha de Plata en el Festival de San Sebastián).

**GOYA.** -4,45, 7, 10,45: Casablanca (doblada en español con Humphrey Bogart, Ingrid Bergman). Precios: 30 y 40  
**INFANTAS (Refrigerado).** -Continúa 4,15 a 10 Numerada, 10,45: Roma, città aperta (Roma ciudad abierta), de Fellini (Anna Magnani, Aldo Fabrizi). V. O. subtitulada.  
**PALACE (Refrigerado).** -Continúa de 4,15 a 10. Numerada, 10,45: La reina de Africa, de John Huston con Humphrey Bogart y Katherine Hepburn V. O. subtitulada Tolerada  
**PENALVER (Refrigerado).** -Continúa 4,15 a 10 Numerada, 10,30: La calunnia (The children's hour) de William Wyler (Audrey Hepburn, Shirley Mac Laine) V. O. subtitulada.  
**POMPEYA (Refrigerado).** -Continúa 11,15 a 6 Numerada, 7, 10,45: Antonio das Mortes, de Glauber Rocha. Con Maurício de Valle, Odete Lara y Othon Bastos. V. O. subtitulada. Mayores 18 años.  
**ROSALES (Refrigerado).** -Continúa 4 a 10. Numerada 10,45: Os fuzis (Los fusiles), de Ruy Guerra. V. O. subtitulada.

### SESION CONTINUA

**ARGÜELLES CINEMA (El más «chico»).** -Continúa 5: Las chicas de la estrella roja (Lili Palmer, Curd Jurgens). Mayores 14 años.  
**BAHIA.** -4. Rita en el West y Los esclavos más fuertes del mundo (color). Tolerado.  
**BENLUIRE (Refrigerado).** -5: Las chicas de la estrella roja (Lili Palmer, Curd Jurgens). Mayores 14 años.  
**BILBAO (Refrigerado).** -5: Llamada (Raquel Welch). Metrocolor.  
**BRISTOL (Refrigerado).** -5: Cuanto cuesta morir, Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner) Color. 14 años.  
**CANDILEJAS.** -4: La barrera y King-Kong se escapa. Apto  
**CARLTON-TODD-AO.** -5: Sissi emperatriz y el maravilloso cortometraje en color El globo rojo. Apto.  
**CARTAGO (Refrigerado).** -5: El salvaje Kurdistan y Sam Whiskey. Toleradas.  
**CIUDAD LINEAL (Refrigerado).** -5: Eldorado, Hibernatus (Louis de Funes) Franscope Color. Tolerado  
**COLON.** -5: Los subdesarrollados (T. Leblanc) y Un challo en órbita (J. Lewis). Mayores.  
**CONCEPCION.** -5: Sissi y King-Kong se escapa. Apto.  
**EMPERADOR (2431151).** -Continúa 4: Quién teme a Virginia Woolf? y El yanqui. (18 años).  
**ESPRONCEDA (Refrigerado).** -5: El último safari e Hibernatus (Louis de Funes). Franscope Color. Tolerado.  
**EUROPA.** -4: El ángel y King-Kong se escapa. Apto.  
**FANTASIO.** -4,30: El hueso (Cassan). Technicolor. Mayores 18 años.  
**FATIMA (Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15, Teléf. 228 81 85.** Carabanchel Bajo). -5: Una brujita sin escuela y Quiéna grita venganza? (Mark Damon). Color. 18 años.  
**FLORIDA (4710402, Carabanchel).** 4,30: El rey del peligro (Alan Arkin). Color. Sam Whiskey. Color. Toleradas.  
**IMPERIAL (Refrigerado).** -10 mañana: Complementos y Los guardiasmarinas Eastmancolor. Toleradas.  
**IMPERIO (2288557, Carabanchel).** 4,30: El abuelo de la criatura (Stan Laurel), La vuelta al mundo en ochenta días (David Niven). Color. Tolerada.  
**KURSAL (Refrigerado).** -5: Joe Navidad, Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner) Color. 14 años.  
**LENX (2410087).** -5: Texas y La vuelta al mundo bajo el mar. (Apto.)  
**LICEO (Refrigerado).** -5: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit) Scope. Color. 14 años.  
**LISBOA (Refrigerado).** -5: El secreto del capitán O'Hara y Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner) Color. 14 años.  
**MADRID (Continúa 10 mañana.** Doble programa de riguroso estreno (aventura x comedia es = a muerte 2) El signo de la muerte (Mario Moreno, Cantinflas) y Torneo a muerte. Color. Cinemascope. Ambas toleradas menores 3ª semana  
**MAGALLANES (Refrigerado).** -4: Chiflados del espacio y King Kong se escapa Tolerado.  
**MARVI.** -5: Nobleza baturra y King-Kong se escapa. Apto.  
**METROPOLITANO (Refrigerado).** -4: La mujer de cemento. Quiéna grita venganza? (Mark Damon). Color 18 años  
**MONACO (Teléf. 4157499).** -4,30: Dos veces Judas y Sal y pimienta  
**MONUMENTAL.** -5: Los tres mosqueteros (Mario Moreno Cantinflas) Tolerada.  
**MUNOZ SECA (2315141, Refrigerado).** -10: Siete contra la muerte y Llego, veo y disparo.  
**ODEON (Refrigerado).** -5: Un tren para Durango y Mogambo (Clark Gable Ava Gardner). Color. 14 años.  
**OPORTO (Refrigerado).** -5. Un tren para Durango, Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner). Color. 14 años.  
**PEZ (Refrigerado).** -4,30: Segundo festival de Mortadelo y Filemón. Color. Tolerado menores.  
**PRINCIPE PIO (Refrigerado).** -4: Sam Whiskey y Golpe de gracia. Tolerado.  
**PROGRESO (Refrigerado).** -5: Llamada (Raquel Welch) Metrocolor.  
**REGIO (Refrigerado).** -5: Los diablos de la guerra (Guy Madison, Pascale Petit). Scope. Color. 14 años.  
**RIVIERA (2650755).** -5: Comisario X y Vivir en la cumbre.  
**SALAMANCA (Refrigerado).** -5: Más veloz que el viento (Bourvil). Color. Autorizada.  
**SAN CARLOS.** -Continúa 4 tarde: Golpe de mano y El destino también juega. 14 años.  
**SOL.** -10 mañana: Prisionero en la ciudad y Los que tocan el piano.  
**TIVOLI (Refrigerado).** -4,30: Segundo festival de Mortadelo y Filemón Color Tolerado menores.  
**UNIVERSAL CINEMA (Refrigerado).** Continúa 5,30: Sal y pimienta.  
**URQUIJO-TODD-AO.** -5: Sissi emperatriz y el maravilloso cortometraje en color El globo rojo. Apto.  
**VALLEHERMOSO (Refrigerado).** -5: El regreso de Fumanchú e Hi-

bernatus (Louis de Funes). Franscope. Color. Toleradas.  
**VELAZQUEZ (Refrigerado).** -5: Llamada (Raquel Welch) Metrocolor  
**VERGARA (Refrigerado).** -5: Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly). Color. 14 años.  
**VERSALES (Refrigerado).** -5: Joe Navidad, Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner). Color. 14 años.  
**VICTORIA (Refrigerado).** -5: Un tren para Durango y Mogambo (Clark Gable, Ava Gardner). Color. 14 años.

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN (Paseo Castellana, 24, Teléfono 2760017).** -Noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes, Orquestas Los Batangas y Los Cinco Aguilas.  
**BOITE SARATOGA (Doctor Cortezo, 1, bajos teatro Calderón).** -Presenta su maravilloso desfile de estrellas.  
**CANAIMA (Marcelo Usera, 86, Teléfono 2693132).** -El cabaret de las 40 vedettes Marga Grey.  
**CARNABY STREET (Londres 12, Teléfono 2550180).** -La «Boite» de las bellezas. Tardes, discos conjunto músico-vocal Los Sanyonara.  
**CISNE NEGRO (Cartagena, 89).** -Atracción internacional músico-vocal Los Holandeses Voladores, bailarina clásica acrobática Imperio de España, el polifacético Miguel de la Cruz y el mejor desfile de bellezas 18 grados de temperatura.  
**CLUB AYALA (Ayala, 121).** -Tardes: Las mejores orquestas.  
**CLUB CANCELER (Bajos cine Cancellier, Estación Metro El Carmen y autobús 21).** -Siempre tres orquestas colosales. Jueves, sábados y festivos, únicamente tardes.  
**FLORIDA PARK (Jardines del Retiro, Teléfonos 2735686-2731074)** Presenta: Luis Aguilé, Mari Carmen y sus muñecos Tres grandes orquestas. Reserve su mesa para la cena.  
**JHAY (La sala de fiestas de actualidad).** -Éxito grande de la atracción tropical Las Sirenas del Caribe. Cristina de España, Daniel Elvira Merino, José Montis, Los Apalaches y Carmelo Larrea J & J (Discoteca, Plaza del Callao, 4).  
**LA VIVIERA (Puente Segovia, Teléfono 265 24 15 - 265 10 12).** -Presenta, tarde y noche, espectáculos dimensión 70, con Olga Guillot, John Rowles y Revue Georges Reich. Servicio restaurante hasta 4 madrugada.  
**MICHELETA CLUB (Night-Club, Teléfono 2485055).** Presenta los supercómicos Manolo Codeso y Milagros Ponté. La Ilusionista Kriska y los mundialmente famosos Martín Granger Marlonas. Dirección musical: Rafael Taléns y Alberto Falces y su conjunto  
**MOLINO ROJO (Tribulete, 16, Teléfono 2287745).** Presenta la producción: Las eye-yes de Embajadores, con Eugenia Roca y el Dúo Veracruz. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Sirico. Doce noche, espectáculo típico español.  
**NUOVA ROMANA (Carret. Coruña, kilómetro 9,200 desv. Aravaca, Teléfonos 2070061 y 2070063).** Presenta Bebé Palmer, Ivane and Andre Astor y un fabuloso desfile de bellezas internacionales, Magníficas orquestas.  
**PAVILLON (Jardines del Buen Retiro, Teléfono 2741431-2731159).** Presenta, tarde y noche, por primera vez en Madrid al famoso Victor Manuel. Tres magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.  
**SEÑORIAL CLUB (Night-Club, Teléfonos 2477838-2471006).** -Presenta el ballet Syrenky La supervedette Esther la cantante Chelo y muchas «esoriales». Dirección musical Ricardo García y Luis Aranda y su conjunto.  
**YORK CLUB (2471024).** -Tarde y noche: Margot de Monique, Perla del Caribe, Jano Martín. Grandes ballets. Magníficas orquestas.

## SALAS DE JUVENTUD

**CLUB CONSULADO (Atocha, 38, Refrigerado, 20º).** -Todas las tardes 3 orquestas colosales.  
**CLUB VICTORIA (Francisco Silvela, 48, Refrigerado, 20º).** -Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM TERRARIUM (Maestro Victoria, 8, Teléf. 2318172).** -Vea la pitón, pirañas, morenas. Venta de acuarios, peces.  
**FRONTON MADRID (Dr. Cortezo, 10, 2391037).** -11. Apuestas en partidos y quinielas a raqueta femeninos y cestapunta. Estelar a pala: Zalacain y Sarasola II contra Lasa y Gamilde.  
**PISCINA PLAYA VICTORIA (Travesía María Zayas Teléf. 2791153).**

# HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

**DOMICILIO SOCIAL: ARCHS, 10 BARCELONA**

Capital suscrito y desembolsado ... 3.008.694.000,— pesetas  
Reservas ... 593.850.189,32 pesetas  
Cuenta Regularización ley 76/1961 ... 1.239.213.222,66 pesetas

## SUSCRIPCION PUBLICA de 475.000.000 de pesetas

en 475.000 obligaciones CONVERTIBLES de 1.000 pesetas nominales cada una.

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.  
**INTERES:** De 9,0909 por 100 anual, con impuestos a cargo del obligacionista. Estos impuestos están desgravados en el 50 por 100, lo que representa una

**RENTA LIQUIDA DEL 8 POR 100 ANUAL** además del beneficio derivado de la conversión en acciones.

**CUPONES:** Semestrales, con vencimiento en 28 de enero y en 28 de julio de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de vencimiento 28 de enero de 1971.

**AMORTIZACION:** En quince años, a partir de la fecha de emisión, mediante cinco sorteos, a efectuar en los años 1973, 1976, 1979, 1982 y 1985.

**CONVERSION:** Los tenedores de las obligaciones que resulten amortizadas en cada sorteo podrán optar, dentro de los treinta días siguientes a la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», por la conversión de las mismas, según su valor nominal, en acciones de la Sociedad, estimadas éstas al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona en los seis meses naturales anteriores a cada sorteo, con baja de 25 enteros, o a su reembolso por el nominal.

**PRIVILEGIOS TRIBUTARIOS:** Ha sido concedida a esta emisión la desgravación provisional del 50 por 100 en los Impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, al amparo del decreto-ley de 19 de octubre de 1961. Asimismo gozarán de los beneficios reconocidos por el artículo 16, número 2 del texto refundido del Impuesto sobre la Renta de Personas Físicas, sobre reinversión de enajenaciones.

Se solicitará la conceptualización de «cotización calificada» para los títulos de esta emisión, que dará derecho a los beneficios que establece el decreto-ley de 3 de octubre de 1966.

## EMISION AUTORIZADA POR EL INSTITUTO DE CREDITO A MEDIO Y LARGO PLAZO

La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha declarado aptos dichos títulos para la materialización de las reservas de las Mutualidades Laborales y del Instituto Nacional de Previsión y para las inversiones de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorro y entidades de Crédito Cooperativo.

Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Barcelona, Madrid y Bilbao y su inclusión en la lista de los valores aptos para la cobertura de reservas de las Compañías de Seguros. Colaboran en la operación:

**BANCO HISPANO AMERICANO BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO** en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España.

## SUSCRIPCION ABIERTA A PARTIR DEL 28 DE JULIO DE 1970

Los señores accionistas podrán suscribir estas obligaciones con carácter preferente si lo comunican por escrito a esta Sociedad hasta el próximo día 27 de julio. Se podrá declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta. Publicación autorizada por el I. C. M. L. P. según registro núm. 31/1970. Barcelona, 22 de julio de 1970.—El presidente del Consejo de Administración.

CON MOTIVO DE NUESTRAS  
**REBAJAS de JULIO**  
PARA COMODIDAD DEL PUBLICO VISITANTE EN GENERAL  
**ARTIMUEBLE**  
HA HECHO EXTENSIVO SU SERVICIO DE AMBIGU A SU ACOGEDORA Y GRAN TERRAZA  
**CENA 100 pts.**

**JEFE DE CORTE**  
necesita importante empresa confección  
**EXTERIOR SEÑORA**  
● Imprescindible experiencia en dicho puesto.  
● Conocimientos de patronaje.  
● Capacidad de mando.  
● Jornada continuada.  
**Llamare de 8 a 3 al teléfono 2539207. Señor Andrés (14.108.)**

# EL FRATRICIDA DE PUNTA UMBRIA, CONVICTO Y CONFESO

## “EN LA CARCEL DAN BIEN DE COMER”

**PUNTA UMBRIA (Huelva).**  
(Por teléfono, de nuestros enviados especiales.)

Tras varios días de negaciones y evasivas («Soy inocente; ya lo verán», repetía una y otra vez), José Antonio Ibáñez Romero se ha confesado autor de la muerte de su hermano José, de once años de edad, cuyo cuerpo, como ya tienen noticia nuestros lectores, apareció sin vida en el interior de una vieja nevera, en la casa abandonada de un guardia forestal, allá por un lugar denominado La Peguera, hermosísimo y bañado por una de las rías de Punta Umbria. José apareció dentro de la cámara en posición fetal.

—Si, yo le maté —ha confesado apuradamente José Antonio, de diecinueve años de edad—. Maté a mi hermano porque comenzó a chillar. Tuve miedo de que luego le contara todo a mi padre...

Según el dictamen del forense, el cuerpo del pequeño había sido maltratado, y José murió a consecuencia de la asfixia. Su hermano José Antonio apretó su cabeza contra un colchón, con la intención, probablemente, de ahogar sus gritos; cuando dejó de apretar ya era tarde. Viendo que su hermano no se movía ni respiraba, José Antonio corrió a por un cubo de agua, que arrojó sobre la cabeza de José; luego, ya convencido completamente de la muerte de su hermano, pensó en deshacerse del cuerpo. Primero tuvo la idea de arrojarlo a la ría cer-



cana; pero más tarde, reparando en la presencia de la vieja nevera, lo introdujo allí. Como le costara trabajo cerrar la puerta, pegó una fuerte patada a la misma. La huella de su pie quedó registrada allí.

Más no fué esta pista la que llevó a la Brigada de Investigación Criminal de Huelva y al juez instructor a determinar la detención de José Antonio como sospechoso, sino varios otros detalles. El nunca se metió en el fango con las gentes que buscaban a su hermano, después de que él mismo hubiera anunciado que había desaparecido hacia la mitad de la tarde del domingo. Horas después, ya entrada la noche, cuando la búsqueda continuaba, participando vecinos, familiares y fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Punta Umbria, éstos fueron testigos de un ataque de histeria de José Antonio, que le llevó a pegarse de cabezazos contra las paredes. Llevado ante un médico, éste confesó que a él le parecía que el ataque era fingido.



◆ «Maté a mi hermano para que no hablara en casa»

### EL PADRE:

«He vendido las vacas. Parece que me dan mala suerte»

Durante tres días y tres noches José Antonio negó y negó, tanto ante los inspectores de la Brigada como ante el juez, su delito. Hubo un momento en el que parecía que iba a confesar, pero lo pensó mejor y volvió a negar. Ante esta recalcitrante postura, los inspectores, con su comisario jefe al frente, no tuvieron más remedio que recurrir a la reconstrucción de los hechos, con José Antonio como principal testigo. Y allí, en la casa donde ocurrió todo, apartada más de cinco kilómetros de lugar habitado, a la sombra de un gigantesco eucalipto, el joven sufrió una conmoción emocional que le llevaría horas más tarde, y nuevamente en la Comisaría, a confesar su crimen. No se atrevió a abrir la nevera. No tuvo valor para mirar el viejo colchón sobre el que asfixiara a su hermano. Solamente bajó la cabeza y dijo una y otra vez: «¡Dios mío, Dios mío!». Realizada su confesión en toda regla, José Antonio volvió a mostrarse tan tranquilo como cuando negaba una y otra vez. Un inspector le preguntó: —¿No te preocupa ir a la cárcel?

—No, no me preocupa —contestó el fratricida—. Allí dan buena comida y buenos consejos...

Junto a las nuevas y bellas urbanizaciones de Punta Umbria hay un misero barrio poblado de cajas de latón y madera, donde cientos de familias viven arremolinadas sin sitio ni para poner cortinas, en muy pocos metros cuadrados cada una. En este poblado viven los padres de José y José Antonio, que tienen otros cuatro hijos más. La madre, María Romero, llora sentada sobre un catre. No puede ni hablar. El



padre, José Ibáñez, curtido por el sol, un poco asombrado por nuestra presencia, no acierta a explicarse nada.

—He vendido las vacas; parece que me traen mala suerte —me dice—. Ya ve: se me muere un hijo y me detienen a otro.

—¿Sabe por qué han detenido a José Antonio?

Se encoge de hombros. Me mira asustado.

—Digo yo que será para conocer algunos detalles, ¿no?

Me da con fuerza la mano mientras dice unas palabras que me suenan a terribles, sabiendo lo que sé:

—Solamente deseo que el culpable sufra el castigo que merece; que lo pase tan mal como lo pasó mi pobre Pepe...

**J. M. AMILIBIA y Miguel GARROTE,**  
enviados especiales

## SUCESOS

En **AUTOLANDIA** empezará a descubrir el secreto del **MORRIS 1300.**

**Póngase al volante como si ya fuese suyo.**

- Entrega inmediata
- Valoramos espléndidamente su coche viejo
- Máximas facilidades
- Total garantía postventa
- Aparcamiento propio

**Autolandia, s.a.**

Concesionario de British Leyland Authi

P.º de la Habana, 86  
O'Donnell, 33

En el Barrio del Pilar

## MUERTA AL CAER DESDE SU TERRAZA

Una mujer resultó muerta al caer a la calle desde la terraza de su domicilio, sito en la calle de Monforte de Lemos, 153, en el barrio del Pilar.

La víctima resultó ser Antonia Hernández Cano, de veinticinco años de edad.



Mañana comienza el juicio

## POLANSKI, PRIMER TESTIGO CONTRA MANSON

● Se demostrará que el móvil fué tan caprichoso como los asesinatos

LOS ANGELES, 23. — El director cinematográfico de origen polaco Roman Polanski será el primer testigo en el juicio contra el presunto asesino de su esposa, «Satan» Manson.

Vicent Bugliosi, ayudante del fiscal del distrito, anunció ayer que el juicio comenzará mañana viernes y que otro de los primeros testigos en prestar declaración será Winifred Chapman, criada de Polanski y de la asesinada actriz Sharon Tate.

Winifred Chapman descubrió en la mañana del 9 de agosto de 1969 los cadáveres de Sharon Tate y otras cuatro personas, asesinadas en circunstancias que la Policía

calificó como «siguiendo un rito».

Bugliosi añadió, después de tomarse juramento a los seis jurados suplentes, que el juicio demostrará que el móvil del crimen fué más caprichoso aún que los propios asesinatos.

Charles Manson, líder de una banda de jóvenes «hippies» y que se ha pasado más de la mitad de su vida en la cárcel, está acusado de cometer los crímenes, junto con dos amigos: Patricia Krenwinkel y Susan Atkins.

Los tres «hippies», que fueron detenidos accidentalmente acusados de delitos menores, y una cuarta persona, Leslie van Houten, también

están acusados de otros dos crímenes, cometidos un día después de los primeros.

Un tercer testigo cuyo nombre reveló el ayudante del fiscal será Linda Kasabian, miembro de la llamada «familia Manson», quien se limitó a presenciar las «ejecuciones», y cuyo juicio ha sido separado.

La Policía descubrió la posible relación entre los «hippies» y los crímenes tras la confesión de Susan Atkins a una compañera de celda.

Se espera que la apertura de declaraciones sea seguida con atención por todo el país, que durante once meses no ha cesado de interesarse por el caso y sus protagonistas. (Efe.)

## SOBRE EL METODO SANCHEZ-LAFUENTE

PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO

La verdad sobre la eficacia de este Método la prueban las innumerables cartas que a diario se reciben de toda España con frases de agradecimiento por los magníficos resultados conseguidos en las personas que lo utilizan.

El Método Sánchez-Lafuente, Para la Higiene y Conservación del Cabello, puede pedirlo a Paz, 16, Murcia, y con él recibirá un impreso, donde quedan reflejados los testimonios de personas de todas clases sociales que lo vienen utilizando.

Si usted, señora o señor, tiene problemas con su cabello, sea una más de los miles que triunfan con este Método (Cens. Sanit. núm. 184-C)